

AVENIR. ELLES VONT FAIRE TREMBLER LES FILETS !

Le poète affirme à juste titre : « La femme est l'avenir de l'homme. » Pour le foot aussi. La féminisation lui donne une nouvelle jeunesse. Nos Montreuilloises du Red Star ont bien l'intention de concourir à ce renouveau. Sport et femmes : c'est sous ce signe que nos élus ont placé les journées de mars pour l'égalité. ■ P. 9 et 28



www.montreuil.fr

Le Montreuillois

« S'unir pour réussir »

THÉRÈSE ET CES MONTREUILLOISES QUI CHANGENT LA VIE !

Thérèse Clerc (au centre) nous a quittés, mais ses héritières poursuivent l'action pour le bien commun. ■ P. 8, 9 et 10



L'HOMMAGE DE CHRISTIANE TAUBIRA



Aux côtés de Caroline de Haas, Michelle Perrot et Andrée Michel, elle rend un vibrant hommage à Thérèse Clerc dans un message adressé à notre journal. ■ P. 8

BLOUSES BLANCHES EN MISSION...



Cinq étudiants de l'institut de la Croix-Saint-Simon, dont Maeve et Manelle (photo), sont partis en mission humanitaire au Cambodge avec l'aide de la municipalité. ■ P. 7

À L'HONNEUR

Myrna et Georges Lafare, la médaille du père et le courage de la fille



Georges Lafare, historien, sommité reconnue de la mémoire antillaise et président du Cercle Frantz-Fanon, a reçu le 8 février dernier des mains de la ministre des outre-mer, George Pau-Langevin, les insignes de chevalier de l'Ordre national du mérite. Mais cette cérémonie avait bien une autre particularité. Myrna Lafare, la fille, a également reçu des mains de George Pau-Langevin les félicitations et insignes pour « Actes de courage et de dévouement ». Car notre Montreuilloise, grâce à son sang-froid lié à sa profession de maître nageur sauveteur au stade Maurice-Thorez, avait secouru ses parents les sauvant des flammes dans l'incendie de leur immeuble parisien. Montreuil se joint à cette distinction.

Photographie Véronique Guillien

Sur le carnet de police municipale de Montreuil

15 février. Découverte d'un véhicule volé rue des Messiers.

16 février. Découverte d'un véhicule faussement immatriculé, place du 14-juillet et transmission du dossier au commissariat.

19 février. Surveillance du marché Colonel-Fabien.

19 et 20 février. Surveillance du marché de la Croix-de-Chavaux.

20 février. Découverte d'un véhicule-épave volé, entièrement démonté, rue de la Ferme.

23 février. Surveillance du marché Colonel-Fabien.

26 février. Mise en place d'un périmètre de sécurité autour de la tour Altaïs en raison d'un départ de feu. Surveillance du marché Colonel-Fabien.

26 et 27 février. Surveillance du marché de la Croix-de-Chavaux.

27 février. Découverte d'un véhicule faussement immatriculé, rue Barbès, à l'occasion de la mise en place de la déchetterie mobile.

Du 29 février au 5 mars. Verbalisation appuyée en soutien à la brigade propreté.

1^{er} et 4 mars. Surveillance du marché Colonel-Fabien.

4 et 5 mars. Surveillance du marché de la Croix-de-Chavaux.

7 mars. Mise en place d'un service protocolaire en raison de la visite de Pascale Boistard, secrétaire d'État chargée des Personnes âgées et de l'Autonomie, à la Maison des Babayagas.

8 mars. Surveillance du marché Colonel-Fabien.

Tous les jours. Contrôle appuyé du stationnement sur le quartier de La Noue en raison des travaux.

Le prochain numéro du Montreuillois sera déposé le 24 et le 25 mars dans votre boîte aux lettres.

Si vous ne le recevez pas, merci d'alerter nos services.



VERONIQUE GUILLEN

Dans le grand bain des vacances, ils ont appris à nager

« Je nage donc je suis » ! C'est le nom de code de l'opération qui permet aux petits Montreuillois de 9 à 12 ans qui ne savent pas nager de bénéficier d'un apprentissage gratuit pendant les vacances scolaires. Ce dispositif s'est déroulé du 23 février au 4 mars sur un créneau d'une heure au stade Maurice-Thorez et a concerné 49 enfants de 6 centres de loisirs, encadrés par 4 maîtres nageurs sauveteurs.

20 migrants et trois nationaux fusillés pour la France

Ils n'avaient réclamé ni gloire, ni larmes. Ils étaient 23 résistants, dont 20 étrangers et une femme.

C'était le « réseau » Manouchian. Ils ont été fusillés par les nazis le 21 février 1944 au Mont-Valérien. À l'occasion du 72^e anniversaire de ce triste événement, la municipalité leur a rendu hommage sur l'Esplanade Missak Manouchian de Montreuil.



JUSTINE RAY



DR

Deux athlètes montreuillois en or

Abdoulaye Diarra du Club athlétique de Montreuil a décroché son deuxième titre de champion de France de saut en hauteur avec 2,21 mètres lors des championnats de France élite en salle à Aubière le week-end des 27 et 28 février. Annaelle Nyabeu-Djapa est devenue, elle, championne de France du pentathlon pour la 3^e année consécutive. Bravo à nos athlètes.

Plus belle la vie avec les enfants de l'OPHM

Bravo à Assa, Ines, Safiya, Massiré et Rayan, dont les dessins ont été utilisés pour la campagne de vœux 2016 de l'OPHM. Il s'agissait de la 2^e édition du jeu-concours, les enfants de locataires de l'OPHM ayant été invités à réaliser un dessin sur le thème « La vie est plus belle avec... ».



VERONIQUE GUILLEN



GILLES DELBOS

SOLIDARITÉ

Montreuil se mobilise pour la petite Lina

Lina, 5 ans, est atteinte d'une leucomalacie. L'association À petits pas pour Lina organise une vente aux enchères* pour laquelle plus de cinquante artistes ont fait don de leurs œuvres afin que la petite Montreuilloise puisse marcher un jour sans aucune assistance. L'association espère réaliser une vente de 25 000 à 50 000 euros, soit une partie de la somme nécessaire à une opération chirurgicale qui ne s'effectue qu'aux États-Unis. Pour relayer cette opération, la RATP met à disposition gracieuse plus de 120 espaces publicitaires.

* 19 mars, 14 h, Palais des congrès de Montreuil, 128, avenue de Paris. Exposition des œuvres, jeudi 17, vendredi 18 mars de 10 h à 21 h, et le samedi 19 mars de 9 h à 12 h.

L'ÉDITORIAL

Nos vies et celles de nos collectivités sont en jeu

Parce que le problème de l'emploi est à Montreuil très important : près de 10 000 personnes en sont totalement privées. Parce que les conditions de travail influencent la vie des salariés, et par voie de conséquence la structure et les modes des services publics qui les accompagnent. Parce que nous intégrons le montant des revenus des familles, pour déterminer un coût supportable de nos services municipaux ou de l'impôt local... pour toutes ces raisons, le projet de nouvelle loi sur le travail interpelle vos élus, tous vos élus, autant que vous-même. Pour être concret : si, comme le préconise le projet, les Montreuilloises et les Montreuillois devaient être amenés à travailler 12 heures par jour et 60 heures par semaine pour des besoins conjoncturels, la question de la garde de leurs enfants se poserait d'une manière nouvelle et aiguë.

Pour les familles, le coût des frais de garde deviendrait un vrai problème. Autre exemple : si, comme l'y invitent ses auteurs, ce projet de loi devait aboutir à la possibilité de licencier plus aisément et pour « moins cher » et que dans le même temps les indemnités étaient plafonnées et limitées dans la durée, il s'ensuivrait inévitablement des baisses de revenus. Pour votre collectivité, il y aurait l'obligation d'intervenir au niveau des tarifs des services : restaurants scolaires, garderies, colos, aide à la personne ou sur la capacité d'accueil de nos centres de santé, alors que la demande augmente déjà sans cesse.

Ce projet de loi sur le travail aurait donc un effet domino. Notre vie individuelle et notre vie commune s'en trouveraient bouleversées. C'est pourquoi il est normal que ce projet soit soumis à l'appréciation de chacun. On nous dit qu'il aurait un effet bénéfique sur la croissance. On voudrait le croire, mais on sait que, dans le mode de fonction actuel de notre économie, la croissance ne va plus de pair avec le maintien et la création d'emplois. Aujourd'hui, la croissance est le fruit de gains de productivité obtenus par la baisse du nombre de postes, un travail accru des salariés, souvent conjugués avec la modernisation technologique des modes de production. Cette tendance se traduit par l'augmentation constante des chiffres du chômage. Elle devrait se poursuivre. Trois millions d'emplois vont disparaître à l'horizon 2025, le travail humain étant remplacé par l'intelligence artificielle (robots, etc.). Je l'ai dit plus haut le projet de loi du travail, s'il est maintenu



Débat avec les Montreuilloises boulevard Chanzy

GILLES DELBOS

en l'état, aura des conséquences sur vos collectivités, déjà soumises à une demande croissante, y compris dans l'éducation, la santé et même dans l'emploi. Mais, si l'on demande toujours plus à votre municipalité, dans le même temps on la prive toujours davantage de moyens, nous laissant comme recours la restriction du champ de nos services et/ou l'augmentation importante des impôts locaux.

Vous l'avez constaté l'an passé, nous n'avons pas augmenté les impôts locaux. Cela a exigé de notre part une

gestion plus qu'économe. Cet effort produit par votre majorité municipale et les agents communaux sera poursuivi cette année. **Rien ne sera reconduit qui puisse se traduire par des coûts supplémentaires pour les Montreuillois.** Mais, sauf à s'attaquer aux services publics, au point de les faire disparaître ; sauf à renoncer à faire des investissements garantissant notamment que nos enfants soient accueillis dans des locaux scolaires dignes, ces « économies » ont une limite au-delà de laquelle elles affecteront le cœur de notre mission à votre égard.

L'État, vainement spendieux dans les aides, subventions, déductions d'impôts et taxes accordées sans discernement aux entreprises, doit cesser de reporter les coûts de ces choix inefficaces sur les collectivités locales.

Aux 12,5 millions de dotations que l'État nous doit pour services rendus, s'ajoute une cascade de désengagements et de coûts supplémentaires qui plombent vos finances communales de plus de 20 millions d'euros. C'est énorme et injuste. C'est inacceptable, car contraire à l'intérêt des Montreuillois et à l'intérêt national. Par le volume de leurs commandes, les collectivités sont des acteurs indispensables au bon fonctionnement de l'économie. Freiner leur capacité d'action freine l'activité économique. Des centaines de TPE et PMI, en particulier dans le BTP, ont déjà fermé leurs portes faute de la commande publique habituelle.

J'aurais besoin de votre soutien pour faire entendre la voix de la raison et de l'intérêt communal. De votre côté, vous pouvez compter sur nous, sur moi, pour qu'en matière de travail, si réforme il y a, elle aille dans le sens du mieux-vivre pour chacun.

La gauche a été mise aux responsabilités pour cet objectif, non ? ■

Patrice Bessac, votre maire.

Twitter: @patricebessac

À L'AGENDA

10 mars Urbanisme
Atelier habitants sur le thème des espaces publics de la ZAC Boissière-Acacia. Les Roches, Maison des pratiques amateurs, 10, rue des Roches, à 18 h 30.

11 mars Hommage
Soirée hommage à Thérèse Clerc. Salle des fêtes de l'hôtel de ville, à 18 h et à 20 h 30 à la Maison des femmes, 28 rue de l'Église.

15 mars Foyer Bara
Inauguration de la résidence sociale de la rue des Hayepes.

16 mars Hommage
En hommage à Tignous et aux victimes des attentats de janvier 2015, soirée spéciale avec un plateau d'artistes montreuillois. La Parole errante, de 19 h à 23 h. 9, Rue François-Debergue.

18 mars Visite de quartiers
Arpentage du centre-ville de 15 h 45 à 19 h.

19 mars Mémoire
54^e anniversaire du Cessez-le-feu de la guerre d'Algérie.

21 mars Budget participatif
Réunion pour présenter la programmation de mise en œuvre des projets sur 2016 et 2017 au comité de suivi du budget participatif, salle Pic de l'hôtel de ville, à 19 h 30.

25 mars Visite de quartiers
Arpentage du quartier Signac - Murs-à-pêches de 15 h 45 à 19 h.

6 avril Conseil municipal

Mairie de Montreuil
Hôtel de ville
Place Jean-Jaurès
93105 Montreuil Cedex
Standard : 01 48 70 60 00
www.montreuil.fr

PHOTOS DE COUVERTURE : GILLES DELBOS, VÉRONIQUE GUILLIEN, D.R.

DES AIDES SONT POSSIBLES POUR AMÉLIORER VOTRE LOGEMENT

Une Opération programmée d'amélioration de l'habitat est en cours entre la place de la Fraternité et la place de la République. Trente immeubles sont concernés, d'autres logements peuvent l'être. C'est le moment de se renseigner : l'Opah prend fin en 2019.



L'habitat ancien dégradé bénéficie d'aides, comme ici rue de Paris où vit Matthieu Rouxel. Montreuil s'améliore.

« Pourquoi des travaux ? Ça se voit, non ? » De fait, passé la cour de l'immeuble qui donne sur la rue de Paris, la façade des dix logements que l'on découvre a nettement besoin d'un coup de neuf. Dans cette copropriété, le conseil syndical a décidé de prendre le taureau par les cornes. « Nous sommes bien tombés », sourit Matthieu Rouxel, membre du conseil, « juste au moment du lancement de l'Opération programmée d'amélioration de l'habitat ».

Coup de bol qui se traduit en espèces sonnantes et trébuchantes. Sur 134 200 euros de travaux (ravalement de façade,

isolation thermique...), l'Agence nationale de l'habitat en finance 58 400 et l'établissement public territorial Est Ensemble 12 500. Soit 53 % du total, majoritairement versés à la copropriété, mais aussi directement à des propriétaires – occupants, parfois loueurs – en fonction de critères de ressources. De quoi permettre la réalisation des travaux : ils devraient être achevés d'ici à la fin de l'année.

Cet immeuble est l'un des trente retenus par la Société de requalification des quartiers anciens qui gère ces réhabilitations, entre la place de la République, le boulevard Chanzy et les limites bagnolétaines et parisiennes de Montreuil ; soit un périmètre plus large que celui de la ZAC Fraternité. Ces réhabilitations sont spécifiquement consacrées à l'amélioration de l'habitat : ce sont d'autres programmes

qui concernent la démolition d'immeubles insalubres et la reconstruction de logements. À Montreuil, l'Opah a bien avancé depuis un an. Sur les trente immeubles concernés, seize ont déjà choisi l'architecte qui supervisera les travaux. Les premiers chantiers devraient avoir un effet « boule de neige ». « C'est rassurant de pouvoir compter sur des techniciens », souligne Matthieu Rouxel. Et les subventions peuvent aller de 10 à, exceptionnellement, 80 %. Les trente immeubles repérés ne sont pas les seuls concernés par des aides dans le périmètre de l'Opah : dans certains cas, en fonction des ressources des propriétaires, des loyers appliqués et de la nature des travaux envisagés, des aides sont possibles, y compris à l'intérieur des appartements. ■ Michel Pernet

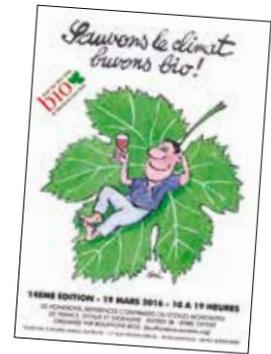
À SAVOIR

Soreqa, 6, rue Lavoisier, code 143 A. Permanences mercredi après-midi et vendredi matin. Tél. 01 83 74 56 95 ou 07 63 30 30 62. opahmontreuil@soreqa.fr

Un guide d'hygiène alimentaire des commerces

Le service communal d'hygiène et de santé a mis en ligne sur le site de la Ville (onglet Santé, rubrique SCHS) un « Guide d'aide à la maîtrise de l'hygiène alimentaire » à destination de tous les professionnels de l'alimentaire et de la restauration, ainsi qu'un « Plan de maîtrise sanitaire ». À télécharger, deux outils complets pour aider les commerçants à se mettre en conformité avec la réglementation nationale et européenne mais aussi éviter tout risque d'engendrer diverses maladies telles que la salmonellose ou la listériose.

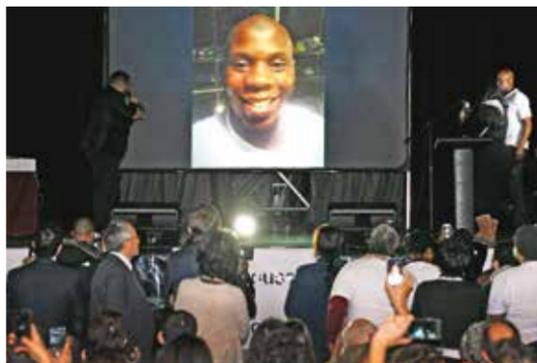
14^e édition du Marché des vins bio



Amateurs de vins élevés avec amour et professionnalisme par une joyeuse tribu de vigneron respectueux de l'environnement et de leurs clients : ne ratez pas le Marché des vins bio qui se tient à Montreuil, pour la quatorzième année, le 19 mars prochain. Au programme, « Lever le coude et redresser la tête... » en compagnie de plus de soixante vigneron. Samedi 19 mars, de 10 h à 19 h, Palais des congrès Marcel-Dufrique, 117, rue Étienne-Marcel. Infos sur <http://bouffonsbios.ouvaton.org>

SOLIDARITÉ. Un pas vers la libération de Moussa

Le Montreuillois engagé dans l'action humanitaire, Maxime Puemo Tchantching – dit Moussa –, arrêté au Bangladesh le 22 décembre 2015, a été remis en liberté conditionnelle le 2 mars après soixante-dix jours de détention. Une grande soirée de soutien s'est tenue dans la salle des fêtes de la mairie, le 4 mars, afin de poursuivre la mobilisation pour obtenir son retour en France. Moment fort de la soirée : sur grand écran, l'apparition et le témoignage de Moussa grâce à une liaison



Moussa a pu remercier ses soutiens dans la salle de la mairie grâce à une liaison skype.

par skype. Profondément ému, il s'est dit très reconnaissant du mouvement de solidarité pour sa libération. Libéré mais pas encore libre, son sort reste suspendu à la remise du rapport final de la police qui débouchera soit sur l'abandon des charges, soit sur la poursuite devant une juridiction correctionnelle. La police dispose de six mois pour remettre ce rapport, raison pour laquelle la famille de Moussa, son comité de soutien et le maire de Montreuil ont appelé à poursuivre la mobilisation. ■

Top départ des projets du budget participatif...

Nouvelle étape le 16 février autour du premier budget participatif de Montreuil. Le maire Patrice Bessac et Tania Assouline, adjointe au maire déléguée à la démocratie locale et à la vie des quartiers, ont rencontré les porteurs des 35 projets choisis par les Montreuillois lors du vote qui s'est achevé le 18 janvier. Prochaine réunion pour présenter la programmation de mise en œuvre des projets sur 2016 et 2017 au comité de suivi du budget participatif, le 21 mars à 19 h 30, dans la salle Pic de

l'hôtel de ville. Ce comité de suivi, composé de la coordination des conseils de quartier élargie à des représentants du conseil de la vie associative et du conseil des aînés, est complété par 35 groupes projets incluant les porteurs, soit un par projet. Le rôle de ces derniers est d'élaborer dans les quartiers des plans de concertation en lien avec les acteurs concernés, de suivre les mises en œuvre et de coordonner l'élaboration des appels d'offre ainsi que les chantiers participatifs dans la mesure du possible. ■



Il y aura un échelonnement des 35 projets du budget participatif choisis par les collectifs de Montreuillois.

Une dictée pour « vaincre l'illettrisme »

Samedi 19 mars, le Rotary Club (30 000 adhérents) organise sa dictée nationale « pour vaincre l'illettrisme ». L'occasion pour ces Rotariens qui donnent plus à ceux qui ont moins, de sensibiliser les entreprises et généreux donateurs sur la nécessité d'aider les 7 % de la population nationale souffrant de ce handicap. À Montreuil, comme en 2015, défi lancé ! Bonne ambiance garantie. École Diderot, 12 rue Papin, 14 h 30. De 17 à 77 ans, inscription sur rotaryclubmontreuil@gmail.com.

HABITAT. La première des cinq résidences pour la rénovation du foyer Bara voit le jour

Le 15 mars, jour de fête pour les résidents du foyer Bara à l'occasion de l'inauguration de la « Résidence sociale des Hayeps », premier site du plan de reconstruction-desserrement de leur foyer.

L'inauguration le 15 mars 2016 de la résidence sociale rue des Hayeps, c'est pour les résidents du foyer Bara la preuve qu'ils n'ont pas attendu en vain, certains depuis près d'un demi-siècle, des conditions de vie et de logement enfin dignes de la condition humaine. C'est la signature concrète des engagements pris envers eux. C'est aussi la preuve que, pour trouver les moyens de régler une situation réputée inextricable, lorsqu'on s'y met à tous on y arrive !

AVANCÉE CONCRÈTE

« Ici, tous les services de l'État, mais aussi et en tout premier lieu la Ville, ont travaillé ensemble et trouvé une solution. » Sous sa casquette d'adjoint aux populations



Façade de la nouvelle résidence de la rue des Hayeps. Elle abrite depuis fin janvier quarante-deux résidents du foyer Bara.

migrantes, Claude Reznik ne cache pas sa satisfaction devant cette avancée concrète dans le dossier de desserrement de l'insalubre et surpeuplé foyer Bara, dont le protocole aux cinq signatures* remonte à février 2013. « Aujourd'hui comme hier, la volonté politique est intacte pour soutenir ce projet qui prévoit, outre celle de la rue des Hayeps, quatre autres résidences ainsi que la réhabilitation du foyer Bara lui-même. » À terme, il s'agit de

reloger dignement les quelque 500 résidents permanents du foyer Bara.

Des locaux dignes pour ceux qui y vivent et un bienfait pour toute la ville

Cette première résidence sociale, conçue par l'architecte Stéfania Stera (agence Stera architectures), abrite quarante-deux résidents de tous âges depuis la fin janvier.

Pour l'agence, il s'est agi de réaliser des logements autonomes, en préservant l'environnement antérieur à la résidence sociale, « à savoir, un quartier pavillonnaire et tranquille ». Résultat, côté rue, une façade façon moucharabieh (à petites ouvertures stylisées), jouant sur des volumes en R+1 et R+3. Côté intérieur, coursives et cour arborée. L'ensemble des logements, comme les autres à venir, ne possède pas de parties communes. Seul, le foyer Bara, une fois reconstruit, devra présenter un restaurant social ainsi qu'une salle polyvalente. À Montreuil, le traitement du dossier de l'emblématique foyer de travailleurs migrants situé rue Bara a bel et bien concrètement commencé. ■

* Action logement (ex 1% patronal), la Commission interministérielle pour le logement des personnes immigrées, Antin résidences, Coallia, Ville de Montreuil.

À SAVOIR

Le foyer Bara fut installé dans une ancienne usine en 1968. Il est prioritairement inscrit, depuis 1995, dans le Plan de traitement des foyers de travailleurs migrants.

Alzheimer, pour en savoir plus

L'association France Alzheimer 93 organise, en collaboration avec le Clic et les CMS, un cycle de formation gratuit pour les aidants familiaux, à l'hôtel de ville, les samedis 2 et 9 avril, 7 et 21 mai, 4, 18 et 25 juin. Plus de renseignements et inscriptions dès maintenant (obligatoires) auprès du Clic, Espace Annie-Girardot, 23, rue Gaston-Lauriau, tél. 01 48 70 65 01.

Parrainer un enfant d'une famille sans papiers



Un parrainage d'enfants de familles sans papiers sera organisé par la municipalité le samedi 9 avril. Des élus mais aussi des citoyens de Montreuil compteront parmi les parrains. Le Réseau éducation sans frontières (RESF) propose à des Montreuillois de devenir parrain ou marraine de ces enfants. Pour ce faire, il suffit de prendre contact (RESF Montreuil : 06 24 72 53 79 ou parrainage.montreuil@yahoo.fr), si possible rapidement. Parrainer un enfant d'une famille sans papier, c'est prendre un seul engagement, celui d'aider la famille de cet enfant à régulariser sa situation. Parrains et marraines peuvent pour cela compter sur le soutien et l'expertise du réseau. D'autres relations – c'est souvent le cas – peuvent se nouer, chacun profitant ainsi de la richesse de l'échange.

Grande braderie solidaire

Implantée à Montreuil depuis 1989, l'association Emmaüs Alternatives convie tous les habitants à leur rendre visite pour leur « grande braderie ». Une journée d'emplettes solidaires, organisée le 26 mars dès 9 h du matin, sous la halle de la Croix-de-Chavaux. Vente de vêtements au kilo, espace vente petit mobilier et objets, vente de livres et coin lecture. L'occasion de bonnes affaires sous le signe de la solidarité.

EMPLOI. Pour les jobs d'été, c'est maintenant !

Le top départ de « Jobs d'été 2016 » et son temps fort d'information sont fixés au mercredi 16 mars, lycée Eugène-Hénaff, à Bagnolet. Autrement dit, plus que quelques jours pour s'inscrire au lancement de l'opération (via le Bureau d'information jeunesse), première étape obligatoire pour bénéficier du dispositif d'accompagnement monté par Est Ensemble, avec le concours des Villes du territoire. Comme l'année dernière, les jeunes de Montreuil et de Bagnolet sont sur les mêmes rangs. Pour tenter de décrocher un « job d'été » – renforcer les troupes des entreprises partenaires pendant la pause estivale de leurs salariés – il faut donc réserver son après-midi du



L'été 2015, 40 jeunes en ont bénéficié.

16 mars. Les candidats participeront ensuite à des ateliers CV et lettres de motivation ainsi qu'à des simulations d'entretien d'embauche. La remise des candidatures,

en direct avec les entreprises, se déroulera à Montreuil, le 13 avril. Comme chaque année, la même et terrible règle du jeu : un nombre d'offres inférieur à celui des candidats. Comme chaque année aussi, aucun jeune ayant participé à cet entraînement ne regrettera l'expérience. Grâce à ce dispositif ouvert à tous les jeunes de 18 à 25 ans, quarante jeunes ont bénéficié d'un emploi d'été l'an dernier. ■

À SAVOIR

Informations et inscriptions au Bureau d'information jeunesse, 60, rue Franklin. Tél. : 01 48 70 61 24. Réunion d'information, 16 mars 2016, à 16 h. Lycée Eugène-Hénaff, 55, avenue Raspail, à Bagnolet.

CRÈCHES. Les modalités d'inscription changent

Depuis le 2 février, toute famille qui souhaite demander une place d'accueil en structure petite enfance municipale doit se présenter à l'Accueil prestation à l'enfant (APE) pour effectuer une inscription administrative. Il leur sera remis une fiche « navette » qui doit ensuite être obligatoirement présentée à la direction de la structure petite enfance du secteur d'habitation des parents afin de constituer

le dossier d'inscription pour demander un passage à la commission d'attribution des modes d'accueil (Cama). Pour connaître leur secteur d'habitation, les familles peuvent se connecter sur www.montreuil.fr ou se rapprocher de l'un des trois relais petite enfance de la Ville. Rappelons qu'à Montreuil, il y a 498 places d'accueil dans les crèches municipales. ■

APE : 01 48 70 62 95 ou 01 48 70 60 80.



CINQ BLOUSES BLANCHES AU CAMBODGE GRÂCE AU DISPOSITIF MUNICIPAL

Ils sont cinq jeunes étudiants en 3^e année à l'institut des infirmiers de la Croix-Saint-Simon de la rue Michelet. Ils sont partis avec le soutien du dispositif municipal Cap sur le monde à Phnom Penh pour effectuer un stage humanitaire dans un hôpital de la capitale du Cambodge.

Pour découvrir une autre facette du métier d'infirmier, d'autres pratiques professionnelles et un système de santé autre que le nôtre, cinq étudiants à l'IFSI (Institut de formation en soins infirmiers), dont deux Montreuillois, ont mis le cap sur l'hôpital Khmer-Soviet. « Nous avons voulu apporter une aide humaine et technique aux Cambodgiens mais aussi allier humanitaire et culture, raconte le Montreuillois Gwendal. Car même si nous avons travaillé sept heures par jour, nous avons tout de même eu le temps de visiter. » Alors oui, il y a eu un peu d'appréhension avant le grand saut dans l'inconnu, dans ce pays où tous ceux qui savaient lire et écrire ont été massacrés par les Khmers rouges, un pays qui ne tient debout que par l'aide humanitaire. Peur de tomber malade, que le séjour se passe mal... Cependant, sur place, encadrés par l'association AMS*, ils ne se sont jamais sentis en insécurité. Sauf sur la route. Thomas explique : « Il y a beaucoup de conduite en état d'ébriété, beaucoup de vélos, de "tuc tuc", de motards sans



GILLES DELBOS

casque, en short, en tongs. » Pas étonnant que le service orthopédie traumatologie, qui soigne surtout les accidentés de la route et où les amis ont fait leur stage infirmier, soit saturé. « Jusqu'à 35 patients dans 40 mètres carrés ! », rappelle la Montreuilloise Manelle. Comment les Cambodgiens s'adaptent face aux manques de moyens ? Nos infirmiers ont aussi beaucoup appris de leur pratique. « Là-bas, le garrot n'existe pas, un simple gant en plastique suffit », confie Gwendal. « Il existe aussi



D.R.

une différence culturelle majeure entre nos deux pays au niveau de la gestion de la douleur, rebondit Thomas. Les

Maeve, Manelle, Thomas, Gwendal et Thibault, l'équipe Cap sur le monde au complet (en haut) et Manelle en pleine opération à Phnom Penh (à gauche).

Cambodgiens ne la montrent pas. » Gwendal n'en revient toujours pas « en raison de leur peu de moyens au niveau des traitements antalgiques, ils ne peuvent administrer que 500 mg de paracétamol pour une amputation ! »

Forcément, assure Thibault « une telle expérience endure et enrichit. À notre retour, j'ai réalisé qu'on avait de la chance dans la prise en charge des soins et de la douleur en France ». Parfois, reprend Manelle, « on a eu des coups durs. On s'est sentis impuissants. Même si on s'y était préparé. Moi, ça m'a donné envie d'aider encore plus. » D'ailleurs elle se verrait bien s'engager de nouveau dans l'humanitaire et repartir avec Maeve, en Afrique cette fois. Pourquoi pas grâce à Cap sur le monde qui leur a déjà permis de recevoir une aide de 500 euros par Montreuillois. Et même s'ils ont tenu une buvette solidaire à la fête de la Ville pour financer l'achat des billets, le passeport, le visa (près de 2 000 € par personne), ils ont aussi démarché

EN CHIFFRE

15

c'est le nombre de projets Cap sur le monde portés par 24 jeunes montreuillois en 2014. En 2013, 11 projets ont été portés par 15 jeunes.

500 €

C'est le montant de l'aide accordée aux Montreuillois de 18 à 25 ans qui veulent mettre le Cap sur le monde.

le conseil régional, les pharmacies, les laboratoires, mais seule « la ville de Montreuil a accepté de nous aider ». Un soutien financier et logistique qui leur a mis le pied à l'étrier de la solidarité ! ■ A.L.

* Association missions stages.

À SAVOIR

Le dispositif municipal Cap sur le monde est destiné à soutenir la mobilité et l'engagement des Montreuillois de 18 à 25 ans. Contactez Amir Rouibi au 0148 70 57 10 ou au BIJ, 60, rue Franklin à Montreuil. Retirez vite un dossier avant la date limite de retour le 31 mars.

TAREK REZIG, MAIRE ADJOINT DÉLÉGUÉ À LA JEUNESSE

« Nous voulons donner plus de visibilité à nos dispositifs »



JEAN-LUC TABUTEAU

Quel est l'objectif du dispositif Cap sur le monde ?

Nous voulons que les jeunes prennent leur avenir en mains, qu'ils soient autonomes. C'est un petit coup de pouce que nous leur donnons pour qu'ils puissent passer à l'action. C'est un plaisir de voir les projets fantastiques qu'ils portent. L'occasion encore de mettre en exergue leur volonté et leur exemplarité. Leurs projets et énergie me donnent foi en la jeunesse.

Ce n'est pas le seul dispositif d'aide pour les jeunes...

Oui nous avons plusieurs dispositifs pour les jeunes : « Cap sur le monde », l'objet de votre reportage, « Bafa citoyen », une aide pour obtenir le brevet d'animateur, et « À Montreuil,

c'est permis », une aide pour obtenir le permis de conduire. Nous envisageons de tous les regrouper dans un passeport citoyen afin de donner plus de sens et de visibilité à nos dispositifs. Les jeunes Montreuillois pourront alors en choisir un, afin que chacun puisse bénéficier d'au moins une aide, dans ces temps difficiles.

L'emploi n'est-il pas la principale préoccupation des jeunes ?

Notre ambition consiste notamment à réorienter nos actions en direction des 16-25 ans sur l'emploi, la formation et l'apprentissage. Nous allons pour cela redéployer les effectifs, les moyens et les équipes d'une façon plus transversale en collaboration avec les autres services de la Ville.

Thérèse et ces Montreuillo

Fondatrice de la Maison des femmes et de la Maison des Babayagas, Thérèse Clerc était une pionnière. La municipalité lui rendra hommage le 11 mars. Comme elle, à Montreuil, beaucoup de femmes œuvrent et agissent pour le bien commun.

Belle et rebelle, Thérèse Clerc l'est restée jusqu'à la fin de sa vie. Mère courage, jalouse de son indépendance, fière de ses convictions, son militantisme était intimement lié à sa vie. À force de curiosité, de personnalité et de confiance en soi, elle s'est affranchie, a divorcé en 1969, alors que le divorce était très mal vu à l'époque, et a manifesté quand les femmes restaient encore à la maison. La vie de Thérèse Clerc, c'est aussi l'histoire d'une réappropriation de soi, de son propre corps. Militante au MLF (Mouvement de libération des femmes) et au MLAC (Mouvement pour la libération de l'avortement et de la contraception), elle s'est installée à Montreuil en 1974.

Surnommée « Thérèse de Montreuil », elle a pratiqué des avortements clandestins dans son logement jusqu'au vote de la loi Veil qui autorisa l'avortement. En 2000, c'est la création de la Maison



Thérèse avait une forte capacité d'écoute et de conviction.

des femmes à Montreuil qui milite pour les droits des femmes et se trouve aujourd'hui à la pointe de la lutte contre

les violences faites aux femmes. Mais Thérèse Clerc a également énormément œuvré pour le troisième âge qu'elle

appelait « le bel âge », en refusant d'y voir une fatalité. Avec la Maison des Babayagas d'abord, résidence autogérée pour femmes âgées, avec Unisavie ensuite, une université populaire et intergénérationnelle à l'intérieur de la résidence. Thérèse Clerc a beaucoup aidé, les gens, les associations, et beaucoup transmis. « Elle incarne la liberté et la solidarité », insiste Patrice Bessac. À la Maison des femmes, qui porte aujourd'hui son nom, on refuse de pleurer. On préfère rire et chanter pour Thérèse et dire qu'on va continuer le combat, dans la sororité qu'elle a toujours chérie. Curieux hasard, les hommages coïncident avec les célébrations du 8 mars, journée internationale des droits des femmes, qui, à Montreuil, dureront jusqu'à la fin du mois. L'occasion de mettre les femmes et le sport au cœur des débats, afin que chacune puisse librement vivre et agir à sa guise. ■ Christine Challer

Quatre femmes racontent leur amie Thérèse Clerc

Christiane Taubira, ancienne ministre de la Justice



GILLES DELBOS

Il n'est pas donné de tant voyager sans être dépaycé. Thérèse Clerc a beaucoup voyagé. De l'époque des grandes luttes pour les libertés et l'égalité jusqu'à celle de l'indifférence envers des victoires majeures, qu'une génération privée de narration considère parfois comme des contraintes. Elle a vogué d'une vie rangée vers les turbulences militantes. D'un quotidien réglé à des lendemains inventés. D'amours sages, « vous allez ma fille voguer vers Cythère et j'ai le devoir de vous avertir, une femme honnête n'a pas de plaisir », jusqu'aux explorations décriées. Il est des vies qui, autant que les combats auxquels elles s'adonnent, bousculent les habitudes et les certitudes, forcent le regard et les réflexes, et finissent par obliger le Droit. Nos droits de femmes sont récents ! Un demi-siècle...

Thérèse est partie en voyage. Peu probable qu'elle soit dépaycée. Et si tout n'est pas d'équerre à son arrivée, des étoiles lâcheront ce que nous prendrons pour des poussières, un faire-part d'inauguration d'un lieu de bonheur pour les oubliées, les sacrifiées, les exclues et les joyeuses.

Michelle Perrot, historienne



DR

Thérèse Clerc était une femme joyeuse et c'est par un moment joyeux que je voudrais évoquer son souvenir. En juin 2008, nous étions nombreux(ses) au Palais-Bourbon pour sa décoration comme « chevalier » dans l'ordre de la Légion d'honneur. Elle m'avait demandé d'être sa « remettrice », et c'était pour moi un réel plaisir de parler du parcours d'une femme hors du commun, qui témoignait aussi des difficultés rencontrées par les femmes dans leur émancipation. Thérèse avait

notamment milité au MLAC (Mouvement pour la liberté de l'avortement et de la contraception) dans les années 1970 si dures pour les femmes confrontées à des naissances non désirées. Elle avait soutenu Gisèle Halimi au procès de Bobigny et Simone Veil qui, dans ces lieux mêmes, avait défendu et fait triompher « devant une assemblée presque uniquement composée d'hommes » la loi qui reconnaissait enfin le droit des femmes à disposer de leur corps. Simone Veil était là, auprès de Thérèse, discrète et souriante, sachant ce qu'elle devait à des

femmes comme elle. Il y avait quelque chose de surréaliste dans cette étrange et festive cérémonie. La République a peu de moyens de reconnaître les mérites de ses citoyens ; elle ne le fait pas toujours à bon escient ; elle oublie des gens éminents ou simplement courageux sur le bord du chemin ; et le nombre des femmes qu'elle distingue est encore bien réduit. En couronnant Thérèse, elle reconnaissait la femme exemplaire, mais aussi la légitimité d'une lutte qui s'inscrivait dans un mouvement collectif. Les Babayagas au Palais-Bourbon, notre Babayaga préférée faite « chevalière », c'était une manière d'évènement. Thérèse a opéré dans sa vie des ruptures, parfois douloureuses, et des choix. Des ruptures politiques, existentielles, publiques et privées. Car elle venait de loin, d'un milieu et d'un temps où prévalait la figure de la « mère au foyer », pivot de la reconstruction. Elle a vécu comme elle l'entendait, en respectant les autres – les siens, sa famille, ses enfants nombreux et ardents –, ses compagnes de combat. Elle n'a jamais renoncé au bonheur, pour elle et pour les autres. Elle a créé des lieux pour les femmes, telle cette Maison des femmes de Montreuil qui accueille, écoute, réunit, discute. Surtout, elle a assumé la vieillesse comme un âge des possibles, dont il fallait assumer les contraintes et les transformer en libertés. La Maison des Babayagas a été son grand projet et il faut espérer qu'elle continue après elle.

Rebelle, généreuse, inventive, Thérèse était une actrice de l'histoire des femmes, qui doivent beaucoup à son courage et à l'éclat de son rire fraternel.



DR

Caroline De Haas, militante féministe

Thérèse, cela restera pour moi avant tout une voix. Une voix reconnaissable entre mille, pleine d'aspérités, qui transpirait la sincérité et l'engagement. C'est aussi des rires. Son rire à elle et le rire (parfois hésitant) du public lorsqu'elle intervenait. Elle avait une capacité impressionnante de surprendre et de pousser celles et ceux qui l'écoutaient à repousser les limites de leurs

représentations. Thérèse, cela restera enfin la voix des femmes âgées. Celles qu'on oublie, dont on ne parle pas (par exemple quand on écrit le programme d'une liste féministe aux européennes, qu'est-ce qu'elle avait pu m'engueuler !). Celles qui ne font plus de bruit et qui passent inaperçues. Thérèse faisait du bruit pour elles et cela manquera.

ises... qui changent la vie !

Andrée Michel, sociologue



Thérèse était une très grande amie. Tout nous opposait, nos caractères, nos parcours. Notre seul point commun était d'être toutes deux issues de la classe bourgeoise moyenne. Mais contrairement à moi qui ai eu une éducation très stricte, elle n'a connu que le bonheur étant enfant, entourée par une famille aimante. J'avais beaucoup d'affection pour elle et c'était réciproque. Je l'ai connue aux environs de 1970. Thérèse est devenue féministe après l'échec de son mariage. Obligée de se débrouiller seule avec ses quatre enfants, elle a travaillé dans la couture, pour les artisans du Carreau du Temple. Elle était une manuelle et en même temps très intelligente. Elle était à la pointe du combat féministe. Nous nous retrouvions dans les grandes manifestations, particulièrement pour l'avortement et la contraception, mais j'étais incapable de pratiquer des avortements dans la rue comme elle a eu le courage de le faire. On se complétait très bien. Elle était la joie de vivre et savait rendre les gens heureux. Elle organisait des journées féministes périodiquement. Elle nous réunissait à une trentaine chez elle, dans son minuscule logement pour un merveilleux déjeuner, car elle avait le talent des mains. Je me demande comment elle se débrouillait car elle avait très peu de moyens. Elle y diffusait un petit bulletin d'une page, « le billet de Thérèse », dans lequel elle réagissait avec clarté et bon sens sur l'actualité. On se retrouvait ensuite à une centaine de personnes à la Maison ouverte où elle invitait une conférencière pour un débat sur un thème chaque fois différent. Et après c'était le bal où chacun s'en donnait à cœur joie ! Thérèse a mis tant de choses à la portée du grand public. Elle a su rapprocher les gens. Elle nous manque terriblement.

CES FEMMES DE MONTREUIL QUI FONT « BOUGER LES LIGNES »

RIZLEN ZOUAK S'EST IMPOSÉE AUX JO ALORS QU'ON LUI A FERMÉ LES PORTES

Courage et détermination résument bien la personnalité de Rizlen Zouak. Cette jeune Franco-Marocaine a fait toutes ses classes à l'INSEP (Institut national du sport, de l'expertise et de la performance) jusqu'à devenir championne de France junior. En 2006, elle contracte un staphylocoque dû à une intoxication alimentaire. « J'ai beaucoup maigri. J'ai dû revenir, me refaire un corps. Je me suis battue. » Deuxième judokate française, elle voit les portes des JO de Londres se fermer.

En 2011, elle décide, encore une fois, de tout recommencer de zéro en choisissant de combattre pour le Maroc. Trois fois championne d'Afrique, elle est aussi la première femme de l'histoire du judo marocain à avoir participé aux JO. « En défendant les couleurs du Maroc, je veux aussi montrer que la femme musulmane a sa place dans le sport et peut participer aux grands événements. » Montreuilloise depuis 2012 avec le RSCM, Rizlen Zouak vise la qualification pour les JO de Rio cet été.



LES FEMMES DU MORILLON ÉCLAIRENT LA VIE DU QUARTIER

C'est en 1998 qu'Amie (ici, entre Fadimata et Monique) s'est installée à Montreuil. Avec ce prénom prédestiné, il n'est pas étonnant qu'elle ait été au début de l'histoire des Femmes du Morillon avec une dizaine de femmes. « Notre but était de rompre

l'isolement des femmes qui se retrouvent seules chez elles, une fois que les enfants sont grands. Avec mes aînées, nous avons déjà constitué une tontine, qui reproduit la solidarité que les femmes mettent en œuvre entre elles en Afrique. Nous avons voulu ouvrir ce cercle à toutes les femmes du quartier. » Grâce aux efforts d'Amie et de ses copines, les Femmes du Morillon ont vu le jour en 2007. Une association où l'on aime se retrouver les après-midi autour du thé pour rigoler, papoter et laisser les problèmes et la fatigue du quotidien à la maison. Et deux samedis par mois autour du *tiép* (plat sénégalais) d'Amie qui a conscience que cette association, qu'elle a contribué à mettre sur pied, est indispensable à beaucoup de personnes dans le quartier. C'est la plus belle réussite, collective et individuelle, des Femmes du Morillon.



VERONIQUE GUILLEN

UNE VIE EN QUÊTE DE LA LIBERTÉ ET DE L'ÉGALITÉ

« C'est en 1974 que Thérèse Clerc, féministe, femme de caractère et de convictions, choisissait de poser ses bagages dans notre ville. Depuis, elle n'a jamais quitté Montreuil et s'y est investie avec tout son cœur et toute

son âme, généreuse, tendre, intègre, farouchement libre et indépendante. Thérèse Clerc, militante infatigable des droits des femmes, deviendra même « Thérèse de Montreuil », celle qui pratiquait des avortements clandestins dans son immeuble de la rue Hoche jusqu'à ce que Simone Veil fasse voter la loi relative à l'interruption volontaire de grossesse le 17 janvier 1975. Depuis plus de quarante ans, Thérèse faisait vivre à Montreuil, et bien au-delà, les valeurs de progrès, le féminisme et la citoyenneté, sans compromis et toujours avec une grande intelligence. (...) Je tiens à saluer son engagement sans faille, fidèle à ses convictions, auprès des femmes de Montreuil et d'ailleurs, des femmes qu'elle a aidées, accompagnées, et sauvées même parfois. Une vie en quête de liberté et d'égalité »

Patrice Bessac, maire de Montreuil

Pas un espace ne doit être fermé aux femmes...

Riva Gherchanoc, adjointe au maire déléguée à l'égalité femme-homme, à la lutte contre les violences faites aux femmes et à la lutte contre les discriminations, notamment dans le sport où toutes les portes doivent être ouvertes aux femmes



JEAN-LUC TABUTEAU

ou « genrée » comme la gymnastique et la danse. Il y a un manque de parité flagrant parmi les licenciés selon les sports, les encadrants, les dirigeants. À Montreuil par exemple, les terrains extérieurs ne

sont quasiment occupés que par les garçons. Tout cela mis bout à bout fait qu'il y a beaucoup moins de médiatisation et de valorisation du sport au féminin. Par ailleurs, nous oublions souvent de valoriser le sport pour ses qualités de loisir et de plaisir.

Que se passe-t-il à l'adolescence pour que les filles décrochent plus que les garçons ?

L'adolescence est le cap des grands changements dans la tête mais aussi dans le corps, et la société n'a pas mis en place les leviers pour que les filles persistent dans leur pratique, pour qu'elles restent dans les clubs. Nous devons réfléchir aux outils et moyens à mettre en œuvre pour aborder et traiter le sport sous l'angle du genre. De nombreuses raisons sont en cause, comme le manque d'encadrement féminin... Pour cela, la municipalité doit veiller à l'égal accès aux installations et activités sportives entre filles et garçons et encourager les associations sportives à promouvoir une approche mixte des activités proposées. Cela se fait par exemple, comme le préconise le plan égalité, par un travail renforcé sur les conventions d'objectifs signées avec les clubs sportifs, par une veille sur les demandes d'occupation des terrains et des installations en s'interrogeant régulièrement sur la place accordée aux femmes et aux jeunes filles.

Pourquoi avoir choisi le thème du sport au féminin à l'occasion du 8 mars ?

Cette année la démarche du 8 mars s'étend sur tout le mois pour que l'ensemble des associations qui œuvrent en direction des femmes puisse s'impliquer. L'idée est de faire vivre le plan égalité femmes-hommes qui avait été adopté en 2014 dont l'un des volets est de favoriser le maintien de la pratique sportive féminine à l'adolescence. On observe en effet des inégalités systémiques dans ce domaine entre hommes et femmes parmi lesquelles le décrochage de la pratique sportive féminine à l'adolescence. Je suis pleinement satisfaite du travail collectif et transversal effectué par des élus et les différents services de la Ville, notamment la direction des sports et la mission droits des femmes. C'est très important. (Lire page 10)

Quelles sont ces inégalités ?

Les filles sont sous-représentées et invisibilisées à la fois par une non-reconnaissance de leur capacité physique à intégrer n'importe quel sport et par une pratique codifiée comme les activités pour s'entretenir ou le fitness

suite page 10 >

► suite de la page 9



VERONIQUE GUILLIEN

ROSELYNE ROLLIER RASSEMBLE CONTRE LA VIOLENCE FAITE AUX FEMMES

Enseignante et directrice pendant plus de trente-cinq ans à Montreuil à l'école Paul-Lafargue, militante pédagogique et syndicale, toujours attentive aux droits des femmes, Roselyne Rollier a naturellement croisé le parcours de Thérèse Clerc avant de lui emboîter le pas. Aujourd'hui, la présidente de la Maison des femmes est fière de ce lieu consacré à la réflexion autour de la question des femmes. Un lieu qui accueille dans la convivialité celles qui cherchent des solutions et qui s'accrochent pour les trouver « car on ne fait rien à leur place » mais aussi à informer celles et ceux qu'il reste à convaincre. « Il faut absolument lutter contre tous les scandales de l'inégalité. Cela passe par le quotidien, mais aussi par le militantisme pour faire advenir des solutions. Les femmes confrontées aux violences de manière cruelle ne sont pas prises en compte par notre société et notre ville. » Analyser, informer, dénoncer, interpellier les politiques, c'est ce que continue inlassablement de faire l'« impertinente » Roselyne Rollier.

HAWA CAMARA OU L'AUTORITÉ DE LA FEMME SUR LA CITÉ

De son sourire et de sa voix douce, Hawa Camara raconte son arrivée à Montreuil en 1975, dans le cadre du regroupement familial, la chance qu'elle a eue à l'époque d'avoir des papiers tout de suite et de pouvoir travailler comme dame de service dans une école maternelle. Cependant « l'isolement m'a marquée ». En 1996, une fois les obstacles surmontés, Hawa a compris que son histoire était celle de nombreuses femmes maliennes. L'idée de fonder L'Association des femmes maliennes de Montreuil est née. « J'ai fait du porte-à-porte pour aller voir des femmes. » Une trentaine sont venues. Toutes avec les mêmes préoccupations : rompre l'isolement et le devenir des enfants. « Nous voulions que nos enfants puissent continuer leurs études le plus loin possible. » La jeune association met alors en place l'aide aux devoirs. « Cette aventure m'a consolidée, grâce à tous les Montreuillois qui m'ont ouvert leurs bras et leur cœur. Ma belle récompense, ce sont les femmes qui reviennent vers moi. Mais c'est à elles-mêmes qu'elles doivent dire merci car il faut avoir le courage de se battre. Grâce à elles, j'ai appris tant de choses. »



VERONIQUE GUILLIEN

LAURENCE PETIT-JOVET, LE TRAIT D'UNION ENTRE LES FEMMES

En tournée dans les cinémas de France avec son film *La Ligne de couleur* organisée notamment à l'occasion du 2^e festival des Libertés et des Droits de l'homme, Laurence Petit-Jovet avait déjà touché le public montreuillois avec son précédent documentaire *Correspondances*, des « lettres filmées » de femmes résidant au Mali et de femmes d'origine malienne de Montreuil. Aujourd'hui, la réalisatrice présente *La Ligne de couleur* qui sort en coffret DVD en version française originale et en version anglaise sous-titrée avec un livret de 12 pages, un documentaire dont le journal *Le Monde* commente : « En révélant des destins singuliers, les séquences ont le mérite de battre en brèche à peu près tous les clichés. » Laurence Petit-Jovet reprend le principe des « lettres filmées », au cours desquelles « des hommes et des femmes français, de culture française, parlent de leur expérience singulière, intime et sociale, d'être regardés comme "non-blancs". Ni victimes, ni accusateurs, ni revendicatifs, ils prennent juste le risque de libérer cette parole que l'on n'entend jamais, jamais comme cela. »



DR

Une nouvelle maison des femmes à Yélimané



DR

À l'instar de la Maison des femmes de Montreuil, une maison des femmes a été inaugurée le 8 mars dernier à Yélimané, ville malienne jumelée avec Montreuil depuis 1985. Et c'est le fruit de belles rencontres, entre la ville de Montreuil qui a contribué à son financement, avec les Montreuilloises, la Maison des femmes de Montreuil et des femmes maliennes.

Ce lieu, à l'Inter-collectivités Maraguemou, à l'ouest du Mali, change le quotidien à Yélimané. Il est animé par une salariée permanente - un financement de l'État malien a été sollicité. On peut y trouver de l'information, remplir des documents... « C'est un atout pour le développement », note Hamidou Tamboura, directeur de l'Inter-collectivités, « des formations y seront dispensées sur la savonnerie, la teinture, la couture... permettant à des femmes d'acquérir une indépendance économique ». Importante aussi pour la place des femmes dans la vie sociale et politique. Pour faire aboutir le projet, elles ont su fédérer, s'organiser, collecter pour son financement.



XXXX

CLAUDINE DESSARTE, LES ENFANTS LUI DISENT MERCI

« Une séance de Boules de Neige, ça vous requinque ! » C'est ce que jure Claudine Dessarte, bénévole à l'association Boules de Neige depuis 2009. Ancienne employée dans un grand laboratoire et prématurément retraitée en raison d'un plan social, cette Montreuilloise n'entendait pas rester désœuvrée. Une annonce parue dans le journal municipal l'a convaincue de devenir bénévole à cette association Boules de Neige qui pratique l'aide aux devoirs. Grâce à L'Élan sportif de Montreuil qui prête une salle, Claudine accompagne et soutient les enfants tous les mercredis après-midi. Les bénévoles organisent également des sorties dans les musées ou encore à la tour Eiffel. « Les enfants sont tellement naturels et spontanés. Bien sûr, il faut gagner leur confiance et leur complicité, mais ils nous aiment bien et comptent sur nous. Ils sont fiers de nous montrer leurs bonnes notes. » Des bonnes notes auxquelles Claudine Dessarte a un peu l'impression d'avoir participé.

THÉRÈSE JAY DÉCHIFFRE ET NOUS LIVRE LES SECRETS DE NOS CERVEAUX

Montreuilloise depuis 1992, directrice de recherche à l'Inserm, Thérèse Jay mesure aujourd'hui toute la difficulté de son parcours qui le rend d'autant plus exceptionnel. « Je n'ai pas l'impression que mes collègues masculins ont eu autant de mal que moi. » Passionnée par la recherche, Thérèse Jay est devenue docteure en neurosciences. Après trois ans passés au National Institute of Mental Health (NIMH) aux USA, elle a obtenu un poste de chercheuse à l'Inserm. En 1994, elle a dirigé une équipe de chercheurs sur la plasticité du cerveau et, en 2003, a rejoint l'hôpital Sainte-Anne pour codiriger l'équipe de « physiopathologie des maladies psychiatriques » avec une collègue, la professeure Marie-Odile Krebs. Thérèse Jay reste convaincue qu'il est encore difficile pour les femmes chercheuses d'obtenir des promotions. « Peut-être qu'elles ne vont pas assez défendre leur travail dans les milieux influents qui font avancer la recherche en France. » Ses études sur le stress post-traumatique et les effets environnementaux sur le cerveau seront essentielles pour le traitement des victimes des attentats de novembre 2015 à Paris.



DR

Les femmes mobilisées pour le 8 mars

Les célébrations autour du 8 mars, la Journée internationale des droits des femmes, ont démarré à Montreuil le samedi 5 mars au centre sportif Arthur-Ashe et vont se décliner à travers de nombreuses manifestations durant tout le mois. Événement récréatif, mais également informatif, l'après-midi à Arthur-Ashe avait pour but de démontrer aux femmes l'accessibilité de nombreux sports. Un débat sur la place des femmes dans le sport a ensuite été animé par Anne-Marie Heugas, adjointe au sport. La championne de judo montreuilloise Rizlen Zouak a évoqué les difficultés pour les femmes de se hisser au niveau olympique. Parmi l'assistance, des questions



VERONIQUE GUILLIEN

concrètes sont rapidement soulevées : « Qui va garder les enfants pendant que je vais pratiquer mon sport ? », « Comment convaincre des parents de laisser leur fille faire du sport de haut niveau ? » « C'est à nous de nous dire qu'il n'y a rien d'impossible », a rappelé Roselyne Rollier, présidente de la Maison des femmes.

ANNE-MARIE HEUGAS, ADJOINTE AU SPORT



JEAN-LUC TABUTEAU

« Mon objectif est qu'il y ait de plus en plus de jeunes filles et de femmes qui pratiquent une activité sportive. Les pratiques physiques et sportives sont fondamentales pour la femme, car au-delà du tissu social, c'est aussi une façon de s'épanouir, de retrouver une estime de soi, une réappropriation de son corps. En tant qu'adjointe, je peux agir sur les équipements et les mettre à disposition. J'envisage la relation avec les clubs comme un partenariat. S'il y a une demande de créneaux supplémentaires en foot, ce sera priorité aux filles. Nous allons travailler avec des associations qui vont chercher les filles pour les fidéliser à une pratique sportive. Cela passe aussi par l'organisation de grands événements comme le Meeting international d'athlétisme. Voir Antoinette Nana-Djimou à Montreuil ne peut que donner envie aux filles de dire « Moi aussi je peux le faire ! »

LA VIE DANS NOS QUARTIERS

■ Bas-Montreuil
République
■ Étienne-Marcel
Chanzy
■ Bobillot

■ La Noue
Clos-Français
■ Villiers
Barbusse

■ Solidarité
Carnot
■ Centre-ville
Jean-Moulin
■ Beaumonts

■ Ramenas
Léo-Lagrange
■ Branly
Boissière

■ Bel-Air
Grands-Pêchers
■ Signac
Murs-à-pêches

■ Ruffins
Théophile-Sueur
■ Montreau
Le Morillon

MON MONTREUIL À MOI. « Montreuil, c'est cette facilité de se parler, de s'entraider, d'aller vers la culture de l'autre »

Danièle Klein, Montreuilloise « très chauvine », a quitté le XX^e arrondissement de Paris il y a vingt ans. « On s'est tout de suite senti à Montreuil comme chez nous... »

Arrivés à une époque où très peu de Parisiens « débarquaient », Danièle Klein et son mari, puis leurs deux garçons, se sont fait une ribambelle d'amis bien vite agglomérés aux anciens, les Parisiens... Elle accepte volontiers de se dévoiler. Non pour parler d'elle, mais de l'Association française des victimes du terrorisme qu'elle préside. « Nous accompagnons les victimes sur le plan psychologique, administratif, juridique et judiciaire, et nous leur donnons la possibilité de témoigner activement. Depuis les attentats du 13 novembre 2015, elles affluent pour se faire aider mais aussi s'engager contre le terrorisme, empêcher que cela ne se reproduise. Voilà pourquoi l'AFVT s'engage auprès des communes, écoles et associations qui souhaitent prévenir toute forme de radicalisation. Comme pour les rescapés de génocides, la parole des victimes du terrorisme reste la meilleure arme contre l'oubli. » ■

DANIÈLE KLEIN
Attachée de presse indépendante, Danièle Klein a perdu son frère Jean-Pierre dans l'attentat du DC 10 d'UTA le 19 septembre 1989, qui fit 170 morts. Elle préside l'Association française des victimes du terrorisme (AFVT) depuis sa création en 2008.



CHEZ LILI. Un délice. On y mange ou on y commande des bo bun pour les déguster à la maison.
Centre commercial Croix-de-Chavaux



LE NOUVEAU THÉÂTRE DE MONTREUIL. Il ne faut pas hésiter à y entrer. C'est aussi un espace de rencontre avec un bar-restaurant très sympa. Place Jean-Jaurès

LA COLLECTERIE. Un endroit génial, où tous les objets ont droit à une seconde vie. Les livres aussi, avec une bibliothèque très fournie, où le client fixe lui-même le prix du livre. Chez nous, plein de choses en proviennent. Rue Saint-Antoine



LES PORTES OUVERTES DES ATELIERS. Une tradition ! Partir le nez au vent, pousser les portes des artistes, faire venir des amis pour les entraîner avec nous. Et le soir, prendre un verre pour en parler encore.

Un chapiteau à monter pour le festival Michto

L'antenne de vie de quartier lance un appel aux habitants volontaires, désireux de prêter main-forte au montage du chapiteau de la compagnie Pile ou Versa, prochain quartier général du festival Michto La Noue, programmé du 7 au 14 avril. Montage les 5 et 6 avril. Démontage le 15 avril.

Se proposer en appelant France Delforge au 0171 86 29 35.

Enfants et adultes, comédiens d'un jour ?

La compagnie Les Anthropologues (Théâtre de La Noue) recherche des habitants, comédiens d'un jour, pour participer aux spectacles donnés le 9 avril dans le cadre du festival Michto La Noue.

Un « standard téléphonique » fonctionnant de balcon en balcon ! Mais aussi *Cairn*, leur nouveau spectacle, avec dix amateurs, adultes ou enfants. Deux ateliers d'une heure organisés par la compagnie. Information auprès d'Aurélië Giordano. Tél. : 0148 70 00 55.

Résistance à l'iranienne au ciné-club

Présenté hors compétition au Festival de Cannes en 2011, *Ce n'est pas un film* a passé la frontière iranienne à l'abri d'une clé USB. Filmée avec une petite caméra et un téléphone, la journée du cinéaste Jafar Panahi, condamné à six ans de prison et vingt ans d'interdiction de travail...

Ciné-club La vie est belle ! Maison de quartier Gérard-Rinçon, 30, rue Ernest-Savart. Samedi 12 mars, 18 h. Apéro participatif.

Conseil de quartier

à Villiers-Barbusse, mardi 15 mars, 20 h 30. Enquête stationnement, dialogue avec la Ville. Maison de quartier Gérard-Rinçon, 30, rue Ernest-Savart

Pour nous transmettre des informations relatives à votre quartier, contactez : muriel.bastien@montreuil.fr

PERMANENCE DES ÉLUS : page 29

COMPOST : 46, rue des Clos-Français, le samedi de 11 h à 13 h.

DATES DE L'ENLÈVEMENT DES ENCOMBRANTS : voir plan page 27



JUSTINERAY

COUP DE CHAPEAU

à Martine Arousseau

Salariée de l'Aful (Association foncière urbaine libre), elle a gardé la « barrière de l'Aful » durant près de trente ans. Tantôt de nuit, tantôt de jour, surveillant les entrées et sorties des véhicules de la cité La Noue. Pudique, elle dit de sa vie que « ce ne fut pas Zola mais pas toujours facile. Après la mort de mon mari, cet emploi m'a permis d'élever mon fils ». Dans la vie active, dès l'âge de seize ans et demi, elle part à la retraite, près de son fils, souhaitant à tous « la bonne continuation de leurs projets ».

URBANISME. Dominique Cugno veille aussi au bon déroulement des travaux de La Noue

Depuis janvier, les habitants de La Noue ont vu démarrer un chantier de dix-huit mois qui va transformer leur quartier. Entretien avec le coordonnateur de ces grands travaux du Prus.

Pas de chantier bien orchestré sans... chef d'orchestre au service du maître d'ouvrage. Pour les vastes travaux de requalification des espaces publics de La Noue engagés depuis le début de l'année dans le cadre du Prus (Plan de rénovation urbaine et sociale) – Ville, maître d'ouvrage ; agence Hyl, conceptrice du projet – ce chef d'orchestre est Dominique Cugno. Quelques-uns des 4 300 habitants concernés par le chant quotidien des marteaux-piqueurs, connaissent déjà son visage. Le regard sur tout, cet agent de la Ville



VERONIQUE GUILLIEN

Dominique Cugno est le chef d'orchestre des travaux du Prus de La Noue qui vont transformer le visage du quartier.

(géographe-urbaniste de formation) vérifie l'avancement des travaux des quatre « lots » : voirie, réseaux divers (Dubrac TP et Eurovia) ; espaces verts (Marcel Villette) ; éclairage (Citéos Ferraz) ; serrurerie (ECMB). Réunion de chantier chaque mardi matin. « Toute la journée du mercredi est réservée aux appels des habitants. Le reste du temps, je suis le plus souvent sur place pour m'assurer que les entreprises effectuent le travail dans les règles de l'art », explique Dominique. « Je suis aussi en relation avec les concessionnaires de réseaux : eau, électricité, téléphone, fibre, assai-

vissement... Leur planning d'intervention doit être le plus possible en cohérence avec celui des autres entreprises. » Autre mission essentielle : la relation avec les habitants, leur information et leur écoute. « Les habitants sont dans l'ensemble plutôt compréhensifs sur les nuisances du chantier. Il y a parfois du sur-mesure, comme ces deux places de parking qu'il va falloir créer au pied de l'immeuble d'une personne à mobilité réduite, qui ne peut plus se garer. » Un bémol : le trop grand nombre de véhicules encore stationnés à l'intérieur de la cité. « M'assurer que ces véhicules soient verbalisés, voire enlevés, fait aussi partie de ma mission ! » C'est noté. ■

À SAVOIR

Infos chantier : 0148 70 66 10. Permanence de 9 h 30 à 12 h et de 14 h à 17 h 30. Mail : chantier.lanoue@montreuil.fr

L'antenne de quartier relance le Café des parents

Après plusieurs mois d'interruption, l'antenne Vie de quartier La Noue – Clos-Français relance son fameux « Café des parents », groupe de parole parentale aussi baptisé « La parole est à nous ». Toujours sur les coups de 9 h 30, en commençant par un café-croissant pour réchauffer l'atmosphère, le rendez-vous passe du jeudi au vendredi. De quoi engranger quelques conseils avisés pour passer un week-end constructif et apaisé avec ses enfants, petits ou grands. « Ces rencontres permettent un moment de respiration et

d'échanges à chaque parent qui en éprouve le besoin. La découverte, aussi, des moyens de dénouer certaines situations compliquées, grâce à l'accompagnement d'une spécialiste en communication parentale qui anime chaque atelier », explique Florence Humery, pilote du projet. Rendez-vous dès le 11 mars ! ■

À SAVOIR

Maison de quartier Annie-Fratellini. Tél. : 0171 86 29 33. De 9 h 30 à 11 h 45, les vendredis 11 mars, 1^{er} avril, 15 avril, 13 mai et 3 juin.



GILLES DELBOS

Échanges sur les moyens de dialoguer avec les enfants.

SOLIDARITE. Les Compagnons bâtisseurs ont choisi La Noue pour leur rencontre nationale



VERONIQUE GUILLEN



VERONIQUE GUILLEN

Construire du mobilier urbain, réhabiliter des logements dégradés, Les Compagnons bâtisseurs sont sur tous les fronts.

Engagés volontaires, cinquante jeunes Compagnons bâtisseurs se sont retrouvés durant une semaine sur l'un des « ateliers de quartier » de l'association.

Concert de scies sauteuses et marteaux, ballet de pinceaux et rouleaux. C'est le spectacle offert à La Noue – Clos-Français durant une semaine à la mi-février, par l'Association nationale des compagnons bâtisseurs (ANCB). En quel honneur ? Celui du rituel rassemblement deux fois par an de son escouade

de volontaires, venus des dix régions où elle est implantée. Les précédentes retrouvailles se déroulaient à Zuydcoote (département du Nord) et s'achevaient par la construction de toilettes sèches, d'un barbecue et d'un four à pain. Cette fois, Les Compagnons rassemblés à Montreuil où un « atelier de quartier » fonctionne depuis 2013 ont tout simplement repeint toute la maison de quartier Annie-Fratellini ! Dans la foulée, une seconde équipe a conçu et fabriqué plusieurs éléments de mobilier urbain en bois de palettes, fauteuils et tables de pique-nique qui prendront

place derrière l'antenne de vie de quartier où la jeunesse aime se retrouver.

UN TRAVAIL EFFECTUÉ AVEC LES HABITANTS

Mouvement associatif d'éducation populaire, le réseau des Compagnons bâtisseurs intervient sur l'amélioration de l'habitat et la résorption de l'habitat indigne. À Montreuil comme ailleurs, les « volontaires » – jeunes en service « civique » ou « volontaire européen » – travaillent en prise directe avec les habitants sur la rénovation de logements très dégradés, via des « chantiers d'auto-réha-

bilitation accompagnée ». Le locataire ne paye que 10 % des fournitures, mais il s'engage à participer, dans la mesure de ses capacités, au déroulement du chantier.

Chaleureux moments de solidarité humaine, levier précieux de redécouverte de sa dignité et de sa capacité à prendre son destin en main, preuve tangible de toute sa place dans la société. « À l'occasion de ces chantiers, nous tissons des liens très forts avec les habitants », témoigne Émilie Pigeon, animatrice des Compagnons à La Noue – Clos-Français. Ces chantiers permettent aux habitants, grâce aux compétences qu'ils ont acquises, de continuer à entretenir eux-mêmes leur logement. Autre spécialité des Compagnons : la formation d'habitants-bricoleurs lors d'ateliers joyeusement collectifs, organisés le mercredi après-midi durant trois heures. Les Montreuillois de tous les quartiers y sont chaleureusement conviés ! ■

À SAVOIR

Prochains ateliers bricolage les mercredis 16 (utiliser perceuse, visseuse, scie sauteuse) et 23 mars (rénover un cadre, une chaise, une table). 6, square Jean-Pierre-Timbaud. Tél. : 0172 59 73 00.

Le service civique, c'est quoi ?



VERONIQUE GUILLEN

Sans condition de diplôme, indemnisé 573 euros net/mois avec prise en charge des frais de nourriture et de transport, ouvert à tous les jeunes de 16 à 25 ans (30 ans, en cas de situation de handicap), c'est un engagement volontaire au service de l'intérêt général. Il s'effectue le plus souvent dans des associations, des collectivités et toutes structures à but non lucratif. Il peut s'effectuer en France ou à l'étranger. Formation et accompagnements sont proposés. Pour décrocher une mission, la motivation compte avant tout. Il y en a pour tous les goûts : culture et loisirs, développement international et action humanitaire, éducation pour tous, environnement, intervention d'urgence, mémoire et citoyenneté, santé, solidarité, sport...

L'embaras du choix dans le volontariat

Sans nommer toutes les possibilités de s'engager dans le volontariat, signalons le service volontaire européen (prise en charge totale sur place plus indemnités, accessible à partir de 18 ans), sapeurs-pompiers volontaires, volontariat de solidarité internationale, etc.

Tous les renseignements sur www.service-civique.gouv.fr

Les Compagnons bâtisseurs recrutent toute l'année !

À Montreuil comme dans toute la France, à raison d'un service civique d'une durée de six à douze mois, les jeunes volontaires se passent vite le relais. Pour découvrir de nouveaux horizons, acquérir une expérience et vivre une aventure solidaire, et se porter volontaire : www.compagnonsbâtisseurs.org

Ce qu'ils en disent...



Simran Mann (Stuttgart, Allemagne), 19 ans
Je suis en service volontaire européen depuis septembre et pour un an, à

l'atelier de quartier des Compagnons bâtisseurs de l'Île-Saint-Denis. En Allemagne, c'est naturel que les jeunes fassent une pause après le bac et cherchent leur voie en s'engageant, par exemple, dans des actions solidaires. Loin de son pays et de l'influence de ses proches, on apprend beaucoup sur soi-même. À la fin de ce volontariat, j'aurai beaucoup mûri et je devrais avoir trouvé ce que je veux réellement faire et vers quels métiers me diriger.



Younes Mokhtari, élève de 3^e, collège Marais-de-Villiers
Je suis trop fier et content ! Et je remercie vraiment la principale,

Madame Picard, de m'avoir permis d'être bénévole, même que trois jours, sur ce chantier. Moi qui n'accroche pas aux cours théoriques, j'ai adoré faire partie de ce chantier collectif : construire des meubles en bois. C'est la première fois que je touche à des outils. Je découvre ce que je pourrais aimer faire : travailler avec ma tête et mes mains. Ce mobilier extérieur qui va servir aux gens du quartier, je veillerai personnellement à ce qu'il reste en bon état...



Sylvana Royer, mère au foyer à La Noue
Locataire de l'OPHM à La Noue, je n'avais pu réaliser

aucuns travaux dans mon appartement depuis vingt ans. Trop cher et toute seule, je ne m'en sentais pas la volonté. Avec les Compagnons, j'ai participé à toute la rénovation de mon logement et appris toutes les techniques de réfection. Aujourd'hui, je me sens tellement plus heureuse. Il me semble habiter le palace d'un beau quartier ! En tant que bénévole, je serais très fière d'aider mes voisins, de leur montrer qu'à plusieurs tout est possible et qu'il ne faut jamais désespérer.

Réhabilitation de la résidence Vitry

Des travaux de réhabilitation des logements de la résidence Vitry sont entrepris par l'Office public de l'habitat montreuillois avec la pose de nouvelles installations et petits équipements : nouvelles fenêtres, ventilation mécanique contrôlée, intervention sur le réseau d'eau chaude. Ces travaux ont nécessité la construction d'échafaudage rue de Vitry débutée le 1^{er} février.

Nettoyage au parc des Beaumonts



JEAN-LUC TABUTEAU

Les habitants du quartier Jean-Moulin et les usagers du parc des Beaumonts sont invités à participer à une journée citoyenne initiée par l'association des Beaumonts, en partenariat avec le conseil de quartier Jean-Moulin – Beaumonts. Ce grand nettoyage de printemps du parc se déroulera, samedi 19 mars, de 10 h à 18 h. Ce ramassage ne se substitue pas aux services de la Ville, mais instaure un rendez-vous annuel depuis plus de dix ans, au printemps et avant que la végétation ne recouvre des déchets parfois dangereux pour les enfants. Rendez-vous en bas de l'escalier de l'entrée, rue des Charmes. Si possible se munir de gants et d'un sac semi-rigide.

Stage avec Bielka

La chanteuse-auteure-compositrice et musicienne Bielka propose un stage de chant polyphonique, samedi 2 avril de 14 h à 18 h et dimanche 3 avril de 11 h à 13 h et de 15 h à 19 h. Chants traditionnels russes, tsiganes, yiddishs, géorgiens ; initiation au son diphonique... Renseignements : bielka.org et atelier-coriandre.org. Atelier Coriandre, 86, rue Gaston-Lauriau. Tarif 90 €.

Pour nous transmettre des informations relatives à votre quartier, contactez : francoise.christmann@montreuil.fr

PERMANENCE DES ÉLUS : page 29

COMPOST : 4, avenue Pasteur, le samedi de 11 h à 13 h.

DATES DE L'ENLÈVEMENT DES ENCOMBRANTS : voir plan page 27



VERONIQUE GUILLEN

COUP DE CHAPEAU

à Michel Jacquet

« Je participe au Répar' Café, au conseil de quartier, au conseil d'administration du LUPS, je suis trésorier de l'amicale des locataires de la résidence de Vitry. Je me rends disponible et j'apprécie le contact avec les habitants. Et si je peux aider des personnes, tant mieux. Je n'attends rien en retour, c'est le principe du bénévolat. J'ai aussi des acquis en informatique, alors je répare plein d'ordinateurs dans le quartier, c'est mon p'tit dada personnel. Et je joue à la belote avec les seniors du LUPS... »

INITIATIVE. Des jeunes de Jean-Moulin ont fait grandir leur association Nouveau Souffle

L'association Nouveau Souffle conduit les jeunes du quartier Jean-Moulin vers la construction de leur avenir. Et a amené le club de futsal Nouveau Souffle FC vers la coupe de Paris, de Seine-Saint-Denis et de France.

Samedi 13 février, dans le gymnase Jean-Moulin, l'équipe Nouveau Souffle FC dispute la finale de la coupe de Paris Futsal contre le Sporting de Garges. Et gagne. « Quand nous avons créé l'association Nouveau Souffle et le club Nouveau Souffle FC en 2014, nous ne nous attendions pas à ce qu'il prenne autant d'ampleur jusqu'en finale de la coupe de France », résumait Sissoko Oumar, le président, et Mechi Mela, un artiste investi dans cette association qui regroupe une quarantaine de bénévoles au service des jeunes de Jean-Moulin. Organisation de la fête



VERONIQUE GUILLEN

L'équipe de futsal Nouveau Souffle FC défend les couleurs de Montreuil, soutenue par Sissoko Oumar, l'entraîneur et président de l'association.

du quartier Jean-Moulin, en reliant les jeunes de la cité grise et ceux de la cité rouge, création il y a deux ans du plus important tremplin hip-hop régional en partenariat avec le café La Pêche, instauration de sport-loisirs

pour les enfants du quartier le lundi soir. L'été, l'association Nouveau Souffle leur installe des jeux à l'extérieur...

« En tant que grands du quartier, c'est à nous de leur montrer la voie et de leur tendre la main »

« Nous avons mutualisé les savoir-faire et le parcours de chacun pour faire grandir notre projet », expliquent Sissoko Oumar et Mechi Mela. Leur connaissance du quartier - « je suis né là », précise Sissoko - et leur expérience les incitent à imaginer des projets constructifs et adaptés à leur public. « En mars nous créons les matinales de l'emploi, en partenariat avec la mission locale et grâce à l'aide de Choukri Yonis, adjointe au maire déléguée à la vie associative », annoncent Sissoko

Oumar et Mechi Mela. « Ils s'agit d'un accompagnement individualisé avec des partenaires qualifiés, pour une dizaine de jeunes : envisager avec chacun les possibilités d'exercer le métier qu'il souhaite, formation ou reprises d'études éventuelles, débouchés, nous les accompagnerons dans leur parcours pour qu'ils atteignent leur objectif. En tant que grands du quartier, c'est le moment de leur montrer la voie que nous avons nous aussi choisie puisque nous travaillons ; c'est à nous de leur tendre la main. » Prochaine étape : « avoir plus de créneaux horaires pour entraîner le club et former une équipe de futsal féminine ». ■

À SAVOIR

Les filles souhaitant rejoindre l'équipe féminine de futsal Nouveau Souffle FC sont les bienvenues : Tél. 06 50 5174 80 ; mail : nouveauxouffle93100@gmail.com

Ce qu'ils en disent...



Nabil, 26 ans
Je suis là depuis la naissance du club. On se doutait qu'on avait un certain niveau. La création du club

nous a permis de montrer ce que l'on valait. C'est un gain positif. Les gens se déplacent le samedi lorsqu'il y a des matchs. Cela apporte un engouement au quartier. Et l'impact est à la fois positif pour le quartier mais aussi alentour. Clairement, nous souhaitons jouer pour jouer. Je fais partie des plus âgés de l'équipe et si nous pouvons accompagner les plus jeunes dans leur talent jusqu'au niveau professionnel...



Guillaume, 19 ans
Quand dans le quartier ils ont décidé de créer ce projet, j'ai voulu y adhérer. Je suis très content de

l'organisation, de la façon dont on s'entraîne et dont on s'entraide. On se connaît tous. J'ai déménagé il y a un an, mais je suis très attaché au quartier Jean-Moulin. C'est ici que j'ai grandi. J'aime l'ambiance. Comment les gens sont solidaires les uns envers les autres. Grâce à cette équipe, je ressens que je ne suis pas inutile. Et je pense que je peux aller loin. Mon rêve c'est de devenir professionnel.

VERONIQUE GUILLEN

TOUS ENSEMBLE. À Montreuil, des centaines de livres sonores récents pour les malvoyants

La bibliothèque sonore de l'association des Donneurs de voix rayonne bien au-delà du 15, rue de l'Église et même de Montreuil. Un catalogue sans cesse renouvelé est proposé aux audiolecteurs.

Avec plus de 4 000 ouvrages littéraires enregistrés sur le réseau national des 120 bibliothèques sonores implantées en France, la bibliothèque sonore de Montreuil – qui existe depuis 1978 – tient gratuitement à disposition de ses audiolecteurs « dont l'empêchement à lire est médicalement attesté », un catalogue sur place de 1273 romans, polars, essais... Et notamment les principaux titres des rentrées littéraires. Un travail porté par Raymond Le Vacon, président, Jack Cohen, responsable technique, Serge Roy, trésorier, et une quinzaine d'autres bénévoles. « Nous sommes



VERONIQUE GUILLIEN

Le monde de la littérature et de la connaissance ouvert à tous.

là grâce à l'aide de la Ville qui nous prête ces locaux », égrainent ces passionnés. « Et avec le concours du Lion's Club pour l'achat des CD ou d'un ordinateur. » Avec une exigence de qualité d'enregistrement, les Donneurs de voix produisent régulièrement de nouveaux livres audio que

les lecteurs viennent chercher lors des permanences tenues à Montreuil le mercredi et le samedi matin.

DANIEL, PATRICK, AMÉLIE, JACQUES ET LES AUTRES

« Certains lecteurs arrivent à 10 heures et repartent à midi, parce que l'on discute et nous

sommes très attachés à ce lien social », insiste Raymond Le Vacon. Et pour les audiolecteurs qui ne peuvent pas se déplacer : « Nous leur envoyons les CD par courrier selon un système d'envoi simple et gratuit, agréé par la Poste. »

Reste à informer les Montreuillois malvoyants ou aveugles de cet accès à la littérature d'une grande diversité d'auteurs ! Alors si vous avez dans votre entourage familial ou amical des personnes qui méritent de passer du temps avec Daniel Pennac, Patrick Modiano, Amélie Nothomb, Jacques Weber et bien d'autres..., elles pourront écouter palpiter la vie de bien des personnages... ■

À SAVOIR

Renseignements et inscription ou dons, tél. 01 42 87 23 73; courriel: bsmontreuil@orange.fr; www.advbs.fr Prochaine assemblée générale de l'association, samedi 19 mars à 14 h, centre Jean-Lurçat, place du Marché.

Ateliers pour les seniors le jeudi

Il s'agit d'ateliers de pratiques corporelles, simples et accessibles à tous, permettant d'améliorer ou maintenir sa bonne santé, retarder l'évolution de l'âge, agir sur son mieux-être par la respiration, vivre son corps sans tension ni douleur. Pour retrouver le plaisir de l'exercice de son corps, Pascale Causeret, sophrologue, vous accompagne tous les jeudis de 10 h à 12 h.

8, rue des Ormes. Tél.: 06 08 55 43 89

Le Répar'Café recherche des bénévoles

Si vous aimez bricoler, bidouiller, réparer les machines, vêtements, ordinateurs... ou tous types d'objets, cette annonce est faite pour vous. Le Répar'Café de Montreuil recherche en effet des bénévoles pour étoffer son équipe existante. Contact et renseignements: 06 29 81 57 16 et reparecafemontreuil@laposte.net <http://montreuiltransition.fr/>

CLINIQUE OSTÉOPATHIQUE EO PARIS



L'Ecole d'Ostéopathie de Paris

Que vous souffriez d'un mal de dos, d'une sciatique, de douleurs musculaires, articulaires ou encore de troubles du sommeil, vous pouvez consulter un ostéopathe.

Lors de votre première visite, votre praticien établit le diagnostic en prenant en compte le corps humain dans son ensemble.

Votre ostéopathe applique alors des techniques ciblées destinées à corriger ces troubles et ainsi vous sentir mieux.

Consultations sur rendez-vous
Lundi au vendredi :
9h-13h et 14h30-19h

Clinique ostéopathe EO Paris
5-13 Rue Auger
93500 Pantin
01 48 44 09 44
clinique@ecole-osteopathie-paris.fr

www.ecole-osteopathie-paris.fr

LES SOINS PROPOSÉS NE SE SUBSTITUENT EN AUCUN CAS À UN TRAITEMENT MÉDICAL EN COURS MAIS SONT PARFAITEMENT COMPLÉMENTAIRES.



Bilan offert
lors de votre
première visite
clinique

COMMERÇANTS,
ARTISANS & ENTREPRISES
ANNONCEZ-VOUS
DANS LE MONTREUILLOIS



médias & PUBLICITÉ RÉGIE PUBLICITAIRE DE LA VILLE

Interlocuteur unique pour vos campagnes publicitaires dans le Journal Municipal

Contactez dès à présent

Pascal GAUTHIER au 06 78 17 33 05

pgauthier@groupe medias.com | Tél : 01 49 46 29 46

Petit déjeuner Femmes solidaires

Une fois par mois retrouvez un espace de partage, d'échange et de rencontre sur une thématique liée aux droits des femmes, autour d'un petit déjeuner avec l'association Femmes solidaires.

Prochaines rencontres : vendredi 18 mars de 9 h 30 à 11 h 30, le mariage forcé, et vendredi 8 avril de 9 h 30 à 11 h 30, égalité filles-garçons.

Les ateliers récup' de La Collecterie



GILLES DELBOS

Découvrez la diversité des techniques de revalorisation des objets, prenez plaisir à faire vous-même en venant à la Collecterie et repartez avec votre création : un pouf en pneu, une chaise retapissée, un tabouret en marqueterie de crayons de couleur... Pour participer, il suffit de s'inscrire et d'adhérer à l'association (5 € minimum par an). La Collecterie : 18-30, rue Saint-Antoine. Tarifs et renseignements sur www.lacollecterie.org. Inscription : myriam.abdelkader@lacollecterie.org.

Permanences de L'Amicale des locataires

Aux Grands-Pêchers : les 1^{er} et 3^e lundis de chaque mois de 18 h à 19 h 30, au 8, rue Robert-Legros. Au Bel-Air : le 1^{er} mardi de chaque mois de 18 h à 19 h, à l'Espace 40, 40, rue du Bel-Air, tél. 06 43 33 06 34, amicale-clcv@outlook.fr

Conseil de quartier

Signac – Murs-à-pêches, mardi 15 mars à 20 heures, maison de quartier Marcel-Cachin, 2, rue Claude-Bernard : Festival des Murs-à-pêches, La voie est libre, planning des travaux du bassin de rétention, déplacement et remplacement des terrains multisports.

Pour nous transmettre des informations relatives à votre quartier, contactez : anne.locqueneaux@montreuil.fr

PERMANENCE DES ÉLUS : page 29

COMPOST : 72, rue Lenain-de-Tillemont, le samedi de 11 h à 13 h.

DATES DE L'ENLÈVEMENT DES ENCOMBRANTS : voir plan page 27



GILLES DELBOS

À L'AFFICHE

Akiko Hoshina

Elle est arrivée du Japon en 2008. Au Bel-Air en 2013. Après avoir exposé un peu partout dans le monde, elle se pose dans son quartier avec ses céramiques : goron-goron-goron. Une onomatopée japonaise qui signifie gros ballon qui roule. En « cherchant à apprivoiser l'érosion des choses », Akiko invente une pratique personnelle de la céramique qu'elle transmet aux enfants à l'Espace 18 et à la crèche Rosenberg. Ses œuvres sont à vivre et à expérimenter à l'Espace 40, le temps d'une expo.

NOUVEAU. Découvrez les mille et une saveurs persanes au Plateau des mille vaches à Signac

Le nouvel an persan arrive avec le printemps. Et si vous veniez le fêter au Plateau des mille vaches, seule table iranienne de Montreuil ?

Comme son nom ne l'indique pas, Le Plateau des mille vaches n'est pas un restaurant de spécialités du Limousin mais un restaurant iranien. On y succombe aux plaisirs de la cuisine perse dans une déco soignée tandis que la grande terrasse promet de bons moments d'évasions gourmandes au soleil. En attendant les beaux jours, le voyage commence pour nous à l'intérieur, par l'entrée : un *kashk-e-bademjan*. De l'aubergine grillée à la menthe. Il se poursuit par un *gheimh bademjan* ou un *feessenjoun*. Le riz, qui accompagne les deux mets de veau et de poulet, est aussi parfumé et safrané que les viandes. Cuites à la perfec-



GILLES DELBOS

Guita vous fera découvrir les délices de la cuisine iranienne.

tion, elles sont respectivement servies avec une sauce tomate aux aubergines grillées et une sauce légèrement sucrée aux saveurs de grenade aux noix.

COUTUMES PERSES

Pour terminer, un dessert iranien, une crème brûlée ou un tiramisu, héritage de la carte de l'ancienne enseigne. Car Guita Kianpour a repris l'affaire et le

nom en janvier 2015. Jusqu'au *tchai nabat*, un thé à la cardamome avec un bâtonnet de sucre aromatisé au safran dansant, l'adorable Guita accompagne les curieux dans les secrets de la cuisine et des coutumes perses. Comme elle, ses prix sont franchement doux. Le choix à la carte, varié. Ces saveurs persanes semblent satisfaire une clientèle de proximité

dont elle apprécie le contact. « Contrairement à Paris où j'étais installée auparavant, je me sens beaucoup mieux dans ce quartier. Dans la capitale, les gens ont mis un an avant de me dire bonjour. Rien à voir avec Montreuil ! » Prolongez la parenthèse avec les assemblages surprenants et délicieux du nouvel an persan, le 21 mars. « À cette occasion, les Iraniens installent une nappe où sont disposés sept plats commençant par la lettre S en persan. Cette table est dressée dix jours avant la fête et quinze jours après. » Guita et l'Iran n'ont pas fini de nous surprendre et de nous en apprendre. ■

À SAVOIR

89, rue de Rosny, du lundi au dimanche midi et le soir, tél. 09 67 05 76 15, www.leplateaudesmillevaches.com. Service de livraison à domicile à partir de 22 €. Midi à partir de 11 €, 13 € entrée+plat ou plat+dessert et entrée + plat + dessert : 16 €.

Le Festival des Murs-à-pêches attend vos projets !

La 16^e édition du Festival des Murs-à-pêches se déroulera du 13 au 15 mai. Événement annuel et gratuit, le festival accueille plus de trois mille visiteurs durant trois jours dans cet environnement unique et poétique des Murs-à-pêches de Montreuil. Drôlerie, partage et émerveillement sont à l'honneur avec un programme qui rassemble théâtre, arts de la rue, clowns, déambulations, débats, projections, contes, lectures, performances, concerts et

land'art avec des expériences sensibles (ateliers de fabrication, scénographies d'espace, expositions, découvertes gustatives). Si vous êtes artiste, n'hésitez pas à proposer votre projet pour intégrer la programmation (fin des inscriptions le 3 avril). Si vous avez un projet artistique, musical ou théâtral et que vous souhaitez vous investir bénévolement et participer au bon déroulement de ce festival populaire, contactez federationmursapeches@gmail.com ■



GABRIELLE KA

Le Festival des Murs-à-pêches se déroulera du 13 au 15 mai.

 Pour les enfants

MUSIQUE

Apéros musicaux

JAZZ, RUMBATISTA

Le 11, Rumbatista Trio à l'ambiance gypsy ou flamenco. Le 18, Traces d'Irlande fête la saint Patrick, le 25, So Bootleg, trio pop.

Les 11, 18 et 25 mars

La Table d'Émile, 7, rue Émile-Zola. De 19h à 21h. Entrée libre.

Chacun son Truc

POP, ROCK, ÉLECTRO, SALSA

Le 10, Viva et Milx, easy et alternatif rock. Le 11, L'Impasse mexicaine et Nordkapp, post rock. Le 12, Sugar Mama et Guest pour un répertoire blues, rock 70' et 80'. Le 17, Kidz Get Down et Social Crash, punk. Le 18, Stone Plastique et Central Express, rock. Le 19, Les Miettes, chanson française. Le 24, Mohamed Najem Quartet, univers musical inspiré des musiques du Moyen-Orient et classique. Le 25, Woods, Trinidad Legend.

Les 10, 11, 12, 17, 18, 19, 24 et 25 mars

Le Truc, 33, rue du Capitaine-Dreyfus, 20h. Gratuit. www.facebook.com/Le-Truc-de-Montreuil



Plateau musical, Hippocampe Fou avec son album « Céleste », le 18 à 20h à La Pêche.

En ouverture, Motor Kids avec un blues rock racé très seventies.

Les 11, 16, 18 et 24 mars

La Pêche, 16, rue Pépin. Les 11, 18 et 24 à 20h30. Tarif 10 € 8 € 6 €. Le 16, de 20h à 23h. Tarif 10 €. Tél. 0171 86 29 00. www.lapechecafe.com

LE CONSERVATOIRE DE LA VILLE PROPOSE DANS LE CADRE DE SON FESTIVAL :

« Les Rencontres Inouïes » avec Allegro Ben Ritmato

CONCERT

ensembles contemporains qui interprètent François Rossé avec, pour Laborintus, Franck Masquelier aux flûtes, Sylvain Kassap aux clarinettes, Hélène Breschand à la harpe et César Carcopino à la percussion. Pour Proxima Centauri, Marie-Bernadette Charrier au saxophone, Clément Fauconnet à la percussion, Christophe Havel pour le dispositif électronique, Sylvain Millepied à la flûte et Hilomi Sakaguchi au piano.

Dimanche 13 mars

Église Saint-Pierre-Saint-Paul, 2, rue de Romainville. 17h. Entrée 12 €, 7 € pour les Montreuillois et travaillant à Montreuil, 5 € pour les moins de 26 ans et adhérents. Gratuit jusqu'à 14 ans inclus. Pour les abonnements, à partir de 3 concerts, vous bénéficiez du tarif de 5 € par concert pour les Montreuillois. Billes en vente à l'entrée de l'église le jour du concert à partir de 16h15. Renseignements: www.musicales-montreuil.fr

Prix André Jolivet

CONCOURS

Un concours de composition professionnel avec l'ensemble Alest composé de Bruno Camhaji et Wim Hoogewerf aux guitares, Axel Salles à la contrebasse, Marc Dumazet à la percussion ainsi que les élèves de l'orchestre de guitares du conservatoire.

Samedi 19 mars

Auditorium du conservatoire, 13, avenue de la Résistance. 20h30. Entrée offerte dans la limite des places disponibles. Réservation souhaitée. Tél. 0183 74 57 90. www.conservatoire-montreuil.fr

Les Insolistes

CONCERT

Forest et Maryse Lefebvre.

Les 10, 11 et 12 mars

Les Roches, 19, rue Antoinette. Les 10 et 11 à 10h et 14h30. Le 12 à 15h. Tél. 0171 86 28 80. Entrée 6 €, 4 €.

Titouane

DANSE, THÉÂTRE, MIME

Une histoire d'amitié entre un enfant et un éléphant. En quête d'eau, denrée rare, Titouane la narratrice doit faire face au monde des méchants. Auprès de qui trouver de l'aide ? Elle raconte son enfance au gré de cette aventure. Avec Marzia Gambadella, Nieves Salzman et Stéphane Maugeri. Mise en scène Pascal Laajili.

Les 12 et 13 mars

Théâtre de La Noue, 12, place Berthie-Albrecht. Le 12 à 16h. Le 13 à 11h et 16h. Tél. 0148 70 00 55. Entrée 3 €, 4 €, 6 €.

Theatredelanoue@gmail.com

Shock Corridor

THÉÂTRE

Mathieu Bauer a travaillé avec les élèves du Théâtre national de Strasbourg, à partir du film Shock Corridor réalisé par le

tation à la haine et à la division des peuples ».

Mardi 15 mars

Les Roches, 19, rue Antoinette. 19h. Tél. 0171 86 28 80. Entrée 6 €, 4 €.

En Route-Kaddish

THÉÂTRE

Un texte et une mise en scène de David Geselson qui interrogent sur notre rapport à l'héritage familial, historique. Comment dès lors se construire ? « Jusqu'où la poursuite d'un idéal peut-elle justifier nos actes ? ».

Du 17 mars au 3 avril

Nouveau Théâtre de Montreuil, salle Maria-Casarès, 63, rue Victor-Hugo. Du 17 au 2 à 20h. Le 3 avril à 17h. Relâche les 20, 26, 27 et 28 mars. Tél. 0148 70 48 90. Entrée libre sur réservation. www.nouveau-theatre-montreuil.com

Trembles

THÉÂTRE

Dans un monde où les oiseaux écrivent, les arbres parlent, quel va être le destin de Matis, poète à la sensibilité prémonitrice ? Pourquoi décide-t-il de devenir

MontreuilScope

Sortir à Montreuil...
« La culture partout et pour tous »

Musiques improvisées

CONCERTS ÉLECTRONIQUES, PERFORMANCES SONORES, POÉTIQUES

Le 10, Vincent Barras, Jacques Demierre et Antoine Läng pour des concerts solo, duo centrés sur la voix, la parole. Le 18, carte blanche à Artkillart, label basé à Paris, il présente concerts et projection avec Samon Takahashi, Nicolas Montgermont, Jean-François Blanquet, b01. Le 22, Arabrot, Shake Shake Bolino, Roberto Succo, du punk rock miteux aux expérimentations cérébrales. Le 23, Lux Ex Quintet Naked Wolf, Helved Rüm, entre poésie free, pop libertaire... Dans le cadre du festival banlieues bleues. Le 26, King Ayisoba, « Transe entre la forêt mystique et le béton craqué d'Accra ».

Les 10, 18, 22, 23 et 26 mars

Instant chavirés, 7, rue Richard-Lenoir. Les 10, 23, 26, 21h. Tarif 10 € préventes et Montreuillois, achat en ligne. Le 18, 20h30. Tarif 10 € préventes et Montreuillois, achat en ligne. Le 22, 20h. Tarif unique, 7 €. Tél. 0142 87 25 91.

Plateau musical

PLATEAU MUSICAL, ELECTRO, RAGGA, HIP-HOP

Le 11 Tiwony, artiste reggae talentueux avec son dernier album « Roots Rebel », en ouverture Jahneration. Le 16, Workshop avec le guitariste Blick Bassy. Le 18, Hippocampe Fou avec son album « céleste » entouré de la talentueuse Pumpkin & Vin'S da Cuero, en ouverture Le 4 P, groupe hip-hop montreuillois. Le 24, The Inspector Cluzo, un duo batterie et guitare, rock pêcheu.

Le festival des Rencontres inouïes du conservatoire propose à travers deux œuvres phares du répertoire de la musique du vingtième siècle, « la Sonate pour deux pianos et percussions » de Bela Bartok et « Linea » de Luciano Berio, d'apprécier le piano qui s'associe non plus aux instruments à cordes et à vents mais aux instruments à percussions. Un retour aux origines pour le piano. Avec Michel Maurer et Emmanuel Mercier au piano, Elisa Humanes et Philippe Poncet aux percussions.

Vendredi 11 mars

Auditorium du conservatoire, 13, avenue de la Résistance. Entrée offerte dans la limite des places disponibles. Réservation souhaitée. Tél. 0183 74 57 90. www.conservatoire-montreuil.fr

L'ensemble Pyxis en création

CONCERT

De Ravel à Narboni, en passant par Lorca. Avec Isabel Soccoja, mezzo-soprano, Nicolas Vallette à la flûte, Agnès Bonjean aux pianos et Agnès Vesterman au violoncelle. Ainsi que l'ensemble vocal et la maîtrise 2 du conservatoire dirigés par Stanislav Pavilek.

Samedi 12 mars

Auditorium du conservatoire, 13, avenue de la Résistance. 20h30. Entrée offerte dans la limite des places disponibles. Réservation souhaitée. Tél. 0183 74 57 90. www.conservatoire-montreuil.fr

Laborintus & Proxima Centauri

CONCERT

Rencontre de deux fameux

Auditorium du conservatoire, 13, avenue de la Résistance. 17h. Entrée offerte dans la limite des places disponibles. Réservation souhaitée. Tél. 0183 74 57 90. www.conservatoire-montreuil.fr

Compositeurs en herbe

CRÉATIONS

Découvrons les œuvres de jeunes élèves prometteurs des conservatoires de Montreuil et de Romainville.

Vendredi 18 mars

Auditorium du conservatoire, 13, avenue de la Résistance. 20h30. Entrée offerte dans la limite des places disponibles. Réservation souhaitée. Tél. 0183 74 57 90. www.conservatoire-montreuil.fr

Alma Cubana Club

CONCERT

La musique cubaine conserve un charme et un contraste unique : salsa, boléro, rumba, latin-jazz... vous apprécierez l'événement avec de la musique cubaine, caribéenne, un concert avec Javier Campos Martinez, Manuel Anoyvega Mora et Timba Son, afrocubain.

Samedi 12 mars

Le Chinois, 6, place du Marché. À partir de 19h. Entrée 10 €. Tél. 06 5163 30 01 et almacubanaclub@gmail.com

Piano à quatre mains

CONCERT

Les Musicales de Montreuil vous proposent d'apprécier Claire Désert et Emmanuel Strosser, dans leur interprétation des Variations de Schubert, des Cinq Danses slaves de Dvorák et des Cinq Danses hongroises de Brahms.

Dimanche 13 mars.

Un ensemble vocal de huit choristes, quatre femmes et quatre hommes, vous propose un répertoire riche de chants issus de la Renaissance (XVI^e, XVII^e) de pays différents et de chansons popularisées par Yves Montand ou Bobby Lapointe. Le groupe est dirigé par Luz Dary Lozano, chef de chœur professionnel. Également la chorale de la Maison pop' dirigée par Anne-Laure Jaïn. Ainsi qu'une performance commune. Un pot offert au public clôture la soirée.

Mercredi 23 mars

Les Roches, 19, rue Antoinette. 20h30. Entrée libre. Tél. 0171 86 28 80.

THÉÂTRE

Cadres noirs

THÉÂTRE

Un cadre brillant qui perd son emploi, en accepte un autre. Déclassé, dévalorisé par le regard des siens, il perd espoir, jusqu'au jour où... mais est-il prêt à tout ? Par la compagnie Ultima Chamada. Mise en scène de Luc Clémentin.

Du 10 au 28 mars

Théâtre de la Girandole, 4, rue Édouard-Vaillant. Les 12, 26 à 20h30. Les 20, 27 à 17h. Le 13 à 16h. Le 28, à 16h30 et 20h30. Tél. 0148 57 53 17. Entrée 10 € et 13 € pour les Montreuillois. www.reservation@girandole.fr et www.girandole.fr

Souffle

THÉÂTRE

La compagnie Les Déménageurs associés poursuit sa création sur le thème des quatre éléments en s'attaquant cette fois à l'air. Un spectacle poétique et clownesque où un duo de clowns se confronte à l'air qui bouge. Avec Nayéli

cinéaste Samuel Fuller en 1963. Dans un asile psychiatrique, un journaliste se fait interner... Un scénario qui interroge le journalisme, la guerre, ses terreurs, la folie. Accompagné d'une force musicale qui retient.

Les 10, 11 et 12 mars

Nouveau Théâtre de Montreuil, salle Maria-Casarès, 63, rue Victor-Hugo. 20h. Tél. 0148 70 48 90. Entrée libre sur réservation. www.nouveau-



theatre-montreuil.com

Wild About Oscar

THÉÂTRE EN ANGLAIS

Une incursion délirante dans l'univers d'Oscar Wilde, grand écrivain irlandais. À travers une expérience interactive qui invite le spectateur à devenir l'acteur de scènes courtes, drôles et faciles à suivre. Dans la langue et les mœurs de l'Angleterre victorienne... c'est le must ! Mise en scène par Esther Pestre.

Lundi 14 mars

Théâtre Berthelot, 6, rue Marcellin-Berthelot. 15h et 20h30. Tél. 0171 89 26 70. Entrée libre sur réservation. resa.berthelot@montreuil.fr

Volonté de totalité

THÉÂTRE DÉAMBULATOIRE

Une construction théâtrale, une réflexion autour de l'apologue de Franck Pavloff *Matin brun*. Des textes proposés pour « mettre en évidence les processus linguistiques, psychologiques et politiques qui conduisent à l'inci-

passer sur le lac ? D'après les oiseaux de Tarjei Vesaas, écrivain norvégien. Adapté par la metteuse en scène Arlette Desmots.

Du 17 au 19 mars

Théâtre Berthelot, 6, rue Marcellin-Berthelot. 20h30. Tél. 01 71 89 26 70. Entrée 12 €, 8 €, 5 €. Gratuit pour les chômeurs montreuillois en fin de droits et allocataires du RSA. resa.berthelot@montreuil.fr

Les labos de la création

THÉÂTRE, DANSE

Jean-Louis Crinon, metteur en scène, et Nadine Beaulieu, chorégraphe, invitent le spectateur à monter sur scène et participer à un processus de création artistique dans un univers burlesque...

samedi 19 mars

Les Roches, 19, rue Antoinette. 15h. Tél. 0171 86 28 80. Entrée 6 €, 4 €.

Le chat de Tigali

THÉÂTRE

En ramenant le petit chat de leur fille Angèle, dans ses bagages de retour d'Algérie, la famille se doutait-elle que le petit animal inoffensif allait être le mobile d'une expression d'intolérance, de bêtise et plus encore ? Mise en scène par Marie-Christine Garay d'après la nouvelle de Didier Daeninckx.

Les 23, 24 et 25 mars

Les Roches, 19, rue Antoinette. Le 23, à 15h. Les 24, 25, à 10h et 14h30. Tél. 0171 86 28 80. Entrée 6 €, 4 €.

DANSE

La Ferme

DANSE

Une création à deux regards, l'évocation de l'univers agricole vu par un enfant et

l'injonction au silence faite au monde paysan. À travers une installation chorégraphique d'où surgissent des danses, des mouvements liés au labeur... des pans de mémoire d'un monde à préserver.

Les 10, 11, 12 mars
Théâtre Berthelot, 6, rue Marcellin-Berthelot. 20 h 30. Tél. 01 71 89 26 70. Entrée 12 €, 8 €, 5 €. Gratuit pour les chômeurs montreuillois en fin de droits et allocataires du RSA. resa. berthelot@montreuil.fr

Festival Les Incandescences

DANSE CONTEMPORAINE
Le festival des Émergences chorégraphiques en Île-de-France fête trente ans de jeune création. Il fera escale au théâtre pour présenter de jeunes auteurs talentueux comme Wendy Cornu ou Julie Alamelle. À travers un spectacle dansé vivant, par le biais de captations et de retransmission vidéo en direct.

Les 23 et 25 mars
Théâtre Berthelot, 6, rue Marcellin-Berthelot. 20 h. Tél. 01 71 89 26 70. Entrée 12 €, 8 €, 5 €. Gratuit pour les chômeurs montreuillois en fin de droits et allocataires du RSA. resa. berthelot@montreuil.fr et programme complet sur www.dansedense.fr

EXPOSITIONS

Fiction sonore

AUTOUR DE L'EXPOSITION...
Une balade sonore dans Montreuil, conçue par Floriane Pochon et Alain Damasio pour le cycle d'expositions, à partir de fichiers à télécharger via le site de la Maison populaire. Une balade improbable.

Jusqu'en décembre 2016
Maison populaire, 9 bis, rue Dombasle. Tél. 01 42 87 08 68. Entrée libre. www.maisonpop.fr

Femmes de La Boissière

EXPOSITION
L'Association des femmes de La Boissière propose une exposition de photographies réalisée dans le cadre de ses ateliers sociolinguistiques et d'alphabétisation avec les femmes. En partenariat avec un collectif d'artistes montreuillois Déroûtés. Des portraits accompagnés d'expression en lien avec l'identité.

Du 10 au 31 mars
Cinéma le Méliès, place Jean-Jaurès. Entrée Libre.

Alice ou la logique du rêve

EXPOSITION
Illustratrice et artiste, Chiara Carer capte notre regard et notre attention, sur les illustrations et les sculptures réalisées autour de son ouvrage *Alice racontée aux petits enfants*. Inspirée du grand roman de Lewis Carroll, elle y met son empreinte. Découvrez un film documentaire sur son travail et des ateliers d'illustration dédiés aux enfants.

Jusqu'au 12 mars
Visite découverte de l'exposition sur inscription, pendant toute la durée de l'exposition. Pour les scolaires, accueils de loisir et groupes.
Bibliothèque Robert-Desnos, 14, boulevard Rouget-de-Lisle. www.bibliotheque-montreuil.fr

Comment bâtir un univers...

EXPOSITION, CONFÉRENCE,



Danse « La Ferme », les 10, 11, 12 mars au Théâtre Berthelot

FICTION SONORE
« Un parcours d'œuvres d'art d'aujourd'hui comme autant d'expériences qui interrogent le réel, ses limites et notre rapport à lui. » Dans l'espace et le temps comment appréhender le réel ? C'est ce que propose « Simulacres », première thématique de cette exposition en trois volets. Entre sciences et fiction. Des sculptures, des installations vidéo, de l'art numérique et beaucoup de questionnements. Une exposition de Marie Koch et Vladimir Demoule, commissaires en résidence.
Jusqu'au 26 mars
Maison populaire, 9 bis, rue Dombasle. Tél. 01 42 87 08 68. Entrée libre. www.maisonpop.fr

Les trésors de La Noue

EXPOSITION
Un « trésor archéologique hors du commun » découvert dans une urne, exhumée lors du chantier de rénovation de La Noue ? Absolument ! un véritable site archéologique romain qui révèle les richesses de La Noue antique. Une exposition qui révélera les trésors au gré des découvertes. Organisée par la compagnie Les Anthropologues en collaboration avec l'équipe pédagogique et les élèves de la sixième du collège Marais-de-Villiers.

Jusqu'au 10 avril
Théâtre de La Noue, 12, place Berthie-Albrecht. Ouverture du lundi au vendredi de 10 h à 17 h, les week-ends aux horaires des spectacles. Tél. 01 48 70 00 55. Entrée libre. theatredelanoue@gmail.com

F.A.I.R.E.S. Le geste de l'esprit

SAVOIR-FAIRE ANCESTRAL ET NOVATEUR
Une visite drôle, foisonnante, pétillante ! Le commissaire d'exposition Yves Sabourin a réuni les cinq artistes plasticiens Angélique, Isabel Bisson-Mauduit, Rose-Marie Crespin, Laurent Esquerré et Françoise Qardon qui travaillent différents matériaux : terre, voile, coton, résine de fil, textile rehaussé de broderie... Quand la technique et le savoir-faire des artistes se mettent au service du « geste créateur », il y a de quoi être ébloui.

Jusqu'au 16 avril
Centre d'art contemporain Le 116, 116, rue de Paris. Du mercredi au vendredi de 14 h à 18 h ; samedi de 14 h à 19 h. Entrée libre. www.le116-montreuil.fr

LECTURES ET RENCONTRES

Musiques expérimentales

CYCLE DE CONFÉRENCES
Le cycle Reflexio propose une série de conférences autour des

musiques expérimentales et des arts sonores, avec des chercheurs, des musiciens. Le 10 avec Vincent Barras. Un cycle dirigé par Matthieu Saladin.
Judi 10 mars
Instants chavirés, 7, rue Richard-Lenoir. 16 h. Entrée libre. Tél. 01 42 87 25 91.

Clefs pour une musique

CONFÉRENCE
Jean-Pierre Cholleton, professeur de culture musicale au conservatoire de la ville, inaugure un cycle de conférences musicales avec « Musique et cinéma ».
Judi 10 mars
Bibliothèque Robert-Desnos, 14, boulevard Rouget-de-Lisle. 18 h 45. Entrée libre. www.bibliotheque-montreuil.fr

Autour des mangas

CLUB MANGA
Accros des mangas et de leur univers ? Venez échanger autour de vos héros, vos séries, et découvrir encore des nouveautés.
Vendredi 11 mars
Bibliothèque Paul-Eluard, 10, rue Valette. 17 h. Entrée libre. Tél. 01 48 57 66 56. www.bibliotheque-montreuil.fr

Histoire de la Grèce moderne

CONFÉRENCE
De la chute de Constantinople à la renaissance de l'état grec en passant par la domination ottomane et jusqu'à la chute du régime des colonels. Une histoire jalonnée de guerres civiles, de coups d'État et de dictatures. Monique Vrain, nous en dira davantage.

Vendredi 11 mars
Bibliothèque Robert-Desnos, 14, boulevard Rouget-de-Lisle. 19 h 30. Entrée libre. www.bibliotheque-montreuil.fr

Rock Story

CONFÉRENCE
Le rock psychédélique ou le rêve éveillé, est le troisième épisode de cette conférence qui révèle qu'au milieu des années 60 la musique investit à sa façon le champ politique. Les Doors, Jimi Hendrix, Janis Joplin, Pink Floyd entre autres, ont participé par leur musique de cette aspiration à l'avènement d'un nouveau monde.
SAMEDI 12 MARS
Bibliothèque Robert-Desnos, 14, boulevard Rouget-de-Lisle. 11 h 30. Entrée libre. www.bibliotheque-montreuil.fr

Que pouvons-nous apprendre des chimpanzés sauvages ?

CONFÉRENCE LUMIÈRE
Sabrina Krief, vétérinaire et primatologue, observe, étudie et partage la vie des chimpanzés

sauvages du parc national de Kibale en Ouganda depuis près de vingt ans. Avec une telle expérience, quelles sont ses réponses ?
Samedi 12 mars
Nouveau Théâtre de Montreuil, salle Jean-Pierre-Vernant, 10, place Jean-Jaurès. 15 h. Tél. 01 48 70 48 90. Entrée 4 €. www.nouveau-theatre-montreuil.com

Parcours en famille

AUTOUR DE L'EXPOSITION
Comment appréhender de façon ludique la création contemporaine ? Un rendez-vous mensuel pour les enfants de 6 à 10 ans et leurs parents. Une visite-atelier, une projection de films courts, des échanges autour d'un goûter.
Samedi 12 mars
Maison populaire, 9 bis, rue Dombasle. De 14 h 30 à 17 h. Entrée libre sur réservation. Tél. 01 42 87 08 68. www.maisonpop.fr

LA 18^È ÉDITION DU PRINTEMPS DES POÈTES... DU 12 AU 19 MARS.

• Autour de la poésie MINI-SALON

Rencontre avec les éditions Le Temps des cerises qui présentent leurs principaux recueils poétiques, la Biennale internationale des poètes en Val-de-Marne, sa revue *Zone sensible* et les éditions Le port à jauni avec quelques titres. Des échanges, des découvertes, des coups de cœur partagés.
Les 12 et 19 mars
Bibliothèque Robert-Desnos, 14, boulevard Rouget-de-Lisle. De 10 h à 18 h. Entrée libre. www.bibliotheque-montreuil.fr

• Le poème et l'événement

CAUSERIE ET LECTURES
Avec Francis Combes et Juliette Combes-Latour, comment traiter poétiquement l'événement ? Et comment faire événement avec le poème ? Des interrogations, des regards croisés et des lectures par les bibliothécaires de poèmes de Pablo Neruda, Nazim Hikmet, Paul Eluard, Vladimir Maïakovski. À savourer.
Samedi 12 mars
Bibliothèque Robert-Desnos, 14, boulevard Rouget-de-Lisle. 16 h. Entrée libre. www.bibliotheque-montreuil.fr

Histoire et mémoire de la guerre d'Espagne

CONFÉRENCE, DÉBAT, EXPOSITION
Les associations Promnésie, Amis des combattants en Espagne républicaine (ACER), Musée de l'histoire vivante et 24 août 1944 organisent une journée de conférences-débats animés par des historiens. La matinée : solidarité, Brigades internationales. L'après-midi : révolution et guerre d'Espagne,



Rock Story, le rock psychédélique ou le rêve éveillé. Conférence le 12 mars à la bibliothèque Robert-Desnos

Retirada, exil, poursuite du combat antifasciste. Sont également prévus buffet-tapas, animation musicale, exposition, extrait du spectacle *Le pain, la paix, la liberté* par le chœur populaire de Seine-Saint-Denis.
Samedi 12 mars
Salle des fêtes de la mairie, place Jean-Jaurès. De 10 h à 17 h. Buffet à 12 h 30. Tarif 10 €.

La Générale

RENCONTRE
L'école du théâtre et de l'image, vous ouvre ses portes et vous donne l'occasion de découvrir les 1500 m² dédiés à la création et à l'apprentissage.
Samedi 12 mars
La Générale, 11, rue Rabelais. De 12 h à 18 h. Tél. 01 48 58 66 07. contact@la-generale.fr

Séances de conversation

PARLER FRANÇAIS
Vous apprenez le français ? Vous souhaitez le pratiquer dans un espace convivial ? Des séances de conversation sont ouvertes à tous.
Mardi 15 mars
Bibliothèque Robert-Desnos, 14, boulevard Rouget-de-Lisle. 18 h 30. Entrée libre. www.bibliotheque-montreuil.fr

Découverte et écriture de Roubaiyat

ATELIERS D'ÉCRITURE
Roubaiyat est une forme poétique constituée de quatre vers, à la dimension humoristique et philosophique. À travers des lectures bilingues français-arabe, Walid Taher, illustrateur, auteur égyptien, et Mathilde Chèvre, éditrice, traductrice, proposent la découverte du recueil *Roubaiyat*, aux éditions Le port à jauni. Un atelier d'écriture suivra pour expérimenter et illustrer la séance.

Mercredi 16 mars
Bibliothèque Colonel-Fabien, 118, avenue du Colonel-Fabien. 14 h. Tél. 01 48 57 64 41. Entrée libre. www.bibliotheque-montreuil.fr et bibliothèque Daniel-Renoult, 22, place Le Morillon. 16 h. Tél. 01 48 70 60 01. Entrée libre. www.bibliotheque-montreuil.fr
Samedi 19 mars
Bibliothèque Paul-Eluard, 10, rue Valette. 11 h. Entrée libre. Tél. 01 48 57 66 56. www.bibliotheque-montreuil.fr et bibliothèque Robert-Desnos, 14, boulevard Rouget-de-Lisle. 15 h. Entrée libre. www.bibliotheque-montreuil.fr

Ce que l'on retient...

Lecture de textes rédigés dans le cadre d'ateliers d'écriture auprès des publics allophones. Fabio Viscogliosi, écrivain en résidence propose d'explorer sa sensibilité face au quotidien, à

partir de textes poétiques.
Vendredi 18 mars
Bibliothèque Robert-Desnos, 14, boulevard Rouget-de-Lisle. À partir de 18 h. Entrée libre. www.bibliotheque-montreuil.fr

Les lieux de l'œuvre

TABLE RONDE
Une rencontre qui aborde « les espaces et matérialités que les œuvres investissent à la frontière de nos mondes physiques ainsi que les questions critiques soulevées par les artistes à l'égard de la notion de simulacre ». Animée par Thierry Fournier, artiste, curateur.
VENDREDI 18 MARS
Maison populaire, 9 bis, rue Dombasle. De 20 h à 22 h. Entrée libre sur réservation. Tél. 01 42 87 08 68. www.maisonpop.fr

De la poésie universelle

LECTURES
Francis Combes, des éditions Le temps des cerises, lira des extraits de son dernier livre *La France aux quatre vents*, des poèmes en hongrois d'Attila Jozsef. Meng Ming lira en français et en chinois des extraits de son recueil *L'Année des fleurs de Sophora*. Fabio Viscogliosi interprétera ses chansons et des textes de poètes italiens, en italien.

Samedi 19 mars
Bibliothèque Robert-Desnos, 14, boulevard Rouget-de-Lisle. 16 h. Entrée libre. www.bibliotheque-montreuil.fr

Les femmes et le sport

JOURNÉE RENCONTRE
Lors d'une journée dédiée, les femmes pourront s'initier à différentes disciplines, telles hip-hop, aikido, théâtre... participer à un tournoi de football théâtralisé ainsi qu'à un débat sur les discriminations. Un atelier d'expression créative sur « le sujet » et une représentation de l'atelier *Jouer l'autre genre*.
Samedi 19 mars
Comme vous émoi, 5, rue de la Révolution. Tél. 01 48 57 05 10. Entrée libre. Commevousmoi.blogspot.fr

Les tyrannies de l'intimité

CAFÉ PHILO
Les Montreuillois se retrouvent pour débattre autour du livre de Richard Sennet *Les Tyrannies de l'intimité* qui interpelle sur le contraste entre la vie publique et la vie privée.
Dimanche 20 mars
Chez Idjis, 2, place de la République (métro Robespierre). 10 h 45. Entrée libre.

COURS ATELIERS STAGES

Recevoir

STAGE
Autour des fondamentaux du « je » corporel de l'acteur. Ce stage animé par Estelle Bordaçarre, comédienne, auteure, est inspiré des enseignements de la danse butô et du mime corporel.
Les 12 et 13 mars
Théâtre du mouvement, 9, rue des Caillots. 11 h. Tél. 01 48 10 04 47. Tarif 95 €. www.theatredumouvement.com

Sabotages

ATELIER DE GUITARE SANS CONVENTION
Yann Saboya musicien professionnel anime un week-end de

transmission autour de la guitare électrique, avec des temps de pratique, d'écoute et de discussion. Comment appréhender son instrument d'une manière différente et étendre ses modes de jeu ? Ce stage s'adresse aux adultes dès 16 ans et aux guitaristes.

Les 12 et 13 mars

Instantan chavirés, 7, rue Richard-Lenoir. De 13h à 18h. Tarif 45 €. Information et inscription : Nina Garcia. Tél. 01 42 87 25 91. et nina@instantan.chavirés.com

Les dimanches Feldenkrais

DES MAINS PLUS AGILES, DES BRAS PLUS LIBRES

La méthode Feldenkrais permet de prendre conscience de nos mouvements dans l'espace et dans notre environnement. Avec pour objectifs la recherche de souplesse des articulations, la coordination des mouvements, l'étude des tensions inutiles et leur influence sur la respiration, la réflexion... Pour cette séance, Brigitte Hébert, pédagogue certifiée Feldenkrais, et la Montagne dans la brume proposent d'apprendre à se mouvoir de manière plus harmonieuse, plus libre.

Dimanche 13 mars

Centre Mendès-France, 59, rue de la Solidarité. De 10h à 13h. Tél. 06 81 41 27 32. Tarif 40 €. www.lamontagne danslabrume.fr

Vers un nouvel état d'être...

ATELIER DE QI GONG SIBÉRIEN

Vous recherchez une activité corporelle qui propose détente, assouplissement, travail énergétique. Un atelier ouvert à tous.

Dimanche 13 mars

Parc des Guillauds. De 10h à 13h. Rendez-vous à l'entrée, rue Désiré-Préaux. Tarif 25 €. Tél. 06 63 68 56 16.

Modélisation et impression 3D

ATELIER POP'LAB

Un atelier qui s'articule autour de l'apprentissage de la modélisation et de l'impression 3D. Mais aussi autour de l'élaboration d'un projet artistique avec les outils 3D du pop'lab. L'approche artistique et plus particulièrement la sculpture permettent de découvrir et de comprendre les outils de modélisation 3D mis à votre disposition. Les séances sont encadrées par l'artiste Thomas Bello, membre de l'association partenaire CoDev. Tous les mardis jusqu'au 7 juin.

Les 15 et 22 mars

Maison populaire, 9 bis, rue Dombasle. De 17h 30 à 20h 30. Tarif gratuit (adhérents) 15 € (non adhérents). Inscriptions. Tél. 01 42 87 08 68 et www.maisonpop.fr

Danse de Guinée

COURS

Un cours de danse hebdomadaire animé par Nsira Diallo. Danseuse, elle produit des spectacles, anime des cours et des stages axés sur une solide pédagogie.

Les 16 et 23 mars

Centre Mendès-France, 59, rue de la Solidarité. Les mercredis de 19h à 20h 30. Tarif pour le dernier semestre, 200 €. Adhésion annuelle, 10 €, 15 €. Cours d'essai, 5 €. Cours à l'unité, 15 €. Inscriptions : Maryse, mzal@club-internet.fr et Vincent, tél. 06 68 11 94 14, contact@bang-bangmusic.com

À l'affiche du Méliès

CINÉMA PUBLIC GEORGES-MÉLIÈS. 12, PLACE JEAN-JAURÈS. TÉL. 01 83 74 58 20

SORTIE NATIONALE

DES NOUVELLES DE LA PLANÈTE MARS, DE DOMINIK MOLL

Il avait reçu quatre Césars, dont celui du meilleur réalisateur pour son film *Harry un ami qui veut du bien*, le scénariste et réalisateur montreuillois Dominik Moll se tourne aujourd'hui vers une comédie « singulière et décalée », avec *Des nouvelles de la planète Mars* en sortie nationale depuis le 9 mars. L'acteur François Damians y incarne le rôle de Philippe Mars, 49 ans, divorcé, ingénieur-informaticien. La vie compliquée de ce personnage « prisonnier de lui-même » bascule lors de l'arrivée de son collègue Jérôme, personnalité exubérante qui va peu à peu déstabiliser la routine de Philippe. Entre son fils cadet devenu subitement végétarien, sa lycéenne de fille obsédée par la réussite, et son ex-femme journa-



Des nouvelles de la planète Mars, de Dominik Moll, en sortie nationale depuis le 9 mars.

liste, Philippe Mars perd le contrôle des événements « et d'une vie dont il a de plus en plus de mal à percevoir le sens », explique Dominik Moll. « J'avais aussi le désir d'évoquer le monde de l'entreprise avec ses hiérarchies, ses pouvoirs, ses cruautés. » Moins menaçant que Harry, le perturbateur va transformer l'existence de Mars en chaos. « Philippe sent probablement de façon inconsciente que la folie de Jérôme peut contenir quelque chose de salutaire », souligne Dominik Moll. « Une série d'événements va l'entraîner à tout envisager autrement : son travail, ses enfants, sa vie... » ■

SAVOIR PLUS : *Des nouvelles de la planète Mars*, avec François Damians, Vincent Macaigne, Veerle Baetens, Michel Aumont.

Tarifs du cinéma Le Méliès

Plein tarif : 6 €. Tarif réduit : 5 €. - 26 ans : 4 €. Dernière séance du mardi : 3,50 €.

LE PROGRAMME DE LA QUINZAINE

DU 9 AU 15 MARS

DES NOUVELLES DE LA PLANÈTE MARS, de D. Moll

Mer.: 14h 15, 16h 45, 19h, 21h 15. Jeu.: 18h 15, 20h 30. Ven.: 12h 15, 14h 30 + CCAS, 16h 45, 19, 21h 15. Sam.: 14h, 16h 15 + cinémadifférence, 18h 30, 21h. Dim.: 11h 15, 13h 30, 15h 45, 18h, 20h 15. Lun.: 18h 15, 20h 30. Mar.: 18h 30, 20h 45.

ALIAS MARIA (VO), de J. L. Rugeles

Mer.: 14h 30, 21h. Jeu.: 18h. Ven.: 12h 15, 16h 30, 20h 45. Sam.: 17h, 21h 30. Dim.: 14h, 18h 30. Lun.: 21h 15. Mar.: 18h 30.

SUITE ARMORICAINE, de P. Breton

Mer.: 14h. Jeu.: 14, 20h + rencontre Breton. Ven.: 21h. Sam.: 15h 45. Dim.: 13h, 17h 45. Lun.: 18h 15. Mar.: 14h.

LITTLE GO GIRLS (VO), d'E. De Latour

Mer.: 17h, 21h 30. Jeu.: 18h 15. Ven.: 12h, 16h 30. Sam.: 14h. Dim.: 11h, 16h. Lun.: 21h 15. Mar.: 18h.

C'EST L'AMOUR, de P. Vecchiali

Mer.: 16h. Jeu.: 21h. Ven.: 14h 15, 18h 45. Sam.: 16h 45. Dim.: 13h 45, 18h 15. Lun.: 20h 30 + rencontre Vecchiali. Mar.: 14h.

SAINT AMOUR, de G. Kerven et B. Delépine

Mer.: 14h, 16h 30, 18h 45, 21h. Jeu.: 18h 30, 20h 45. Ven.: 12h, 14h, 16h, 18h 15, 21h. Sam.: 14h 30, 16h 45, 19, 21h 15. Dim.: 11h 30, 13h 45, 16h, 18h 15, 21h. Lun.: 18h 30, 20h 45. Mar.: 18h 15, 20h 30.

BELGICA (VO), de F. Van Groeningen

Mer.: 18h. Jeu.: 18h 30. Ven.: 16h 15. Sam.: 14h 15, 20h 45. Dim.: 11h 15, 15h 45. Lun.: 14h, 18h. Mar.: 18h 15, 20h 45.

AVE, CÉSAR (VO), de J. et E. Coen

Mer.: 18h 45. Ven.: 14h 15, 18h 30.

Sam.: 19h 15. Dim.: 20h 45. Lun.: 18h 30. Mar.: 20h 30.

THE REVENANT, d'A. González

Mer.: 14h 15, 17h 15, 20h 15. Jeu.: 14h, 18h, 21h. Ven.: 14h 30, 17h 30, 20h 30. Sam.: 14h 15, 18h 15, 21h 15. Dim.: 13h 30, 17h 30, 20h 30. Lun., mar.: 14h, 18h, 21h.

MERCI PATRON!, de F. Ruffin

Ven.: 12h 15. Sam.: 18h 45. Dim.: 20h 30.

STEVE JOBS (VO), de D. Boyle

Mer.: 19h. Ven.: 14h, 18h 30. Sam.: 18h 30. Dim.: 20h 45. Lun.: 14h.

DEMAIN, de D. Dion et M. Laurent

Ven.: 12h. Dim.: 11h.

BRIGITTE OU LE CIEN QUI ABOYAIT À MA PLACE, de J.-F. Raynaud

Mer.: 20h 30 + rencontre réalisateur.

FATIMA, de P. Faucon

Jeu.: 14h + rencontre Elayoubi.

JODOROWSKY DUNE (VO), de F. Pavich

Ven.: 20h 30 + rencontre réalisateur.

DANSE DENSE, festival

Incidences avec le Théâtre

Berthelot : Mar.: 20h 15 + rencontre.

Réto Kurosawa : KAGEMUSHA,

L'OMBRE DU GUERRIER (VO),

d'A. Kurosawa : Sam.: 21h.

MADAME BOVARY (VO),

de S. Barthes : Jeu.: 20h.

HEIDI, d'A. Gsponer : Mer.: 16h 30.

Sam.: 14h 30. Dim.: 11h 30, 16h 15.

MA PETITE PLANÈTE VERTE,

programme de cinq courts-métrages :

Sam.: 17h 15. Dim.: 16h 30.

DU 16 AU 22 MARS

Dans le cadre du Printemps du cinéma, du 20 au 22 mars, les places

LA SÉLECTION DES NOUVEAUX FILMS



MIDNIGHT SPECIAL, DE JEFF NICHOLS

Avec Michael Shannon, Jaeden Lieberher et Joel Edgerton. Le nouveau long-métrage de Jeff Nichols est un film américain de science-fiction. Un jeune garçon, Alton, aux pouvoirs surnaturels, que le père Roy tente de protéger contre tous ceux qui risquent d'entraver son destin. Une chasse à l'homme intrépide qui maintient en haleine... jusqu'au bout.

DANS LE CADRE DU PRINTEMPS DU CINÉMA, DU 20 AU 22 MARS, TOUTES LES SÉANCES PUBLIQUES SONT À 4 € POUR TOUS.

ÉVÉNEMENTS

• Lundi 14 mars, à 20 h 30 : *C'est l'amour*, suivi d'une rencontre avec le grand réalisateur Paul Vecchiali.

• Lundi 21 mars, à 20 h 30 : *Les 18 Fugitives*, suivi d'une rencontre avec le réalisateur israélien Eyal Sivan, dans le cadre de la Semaine anticoloniale et du festival Ciné-Palestine, en partenariat avec la Ligue des droits de l'homme.

• Mercredi 23 mars, à 20 h : soirée exceptionnelle autour de Gaston Méliès, « le frère méconnu », suivi d'une rencontre avec Raphaël Millet, réalisateur du *Voyage cinématographique de Gaston Méliès dans les mers du Sud et en Extrême-Orient* (première projection française). En présence de membres de la famille Méliès : Anne-Marie Quévrain et Jacques Malthête.

• Jeudi 24 mars, à 20 h 15 : *Comme des lions*, suivi d'une rencontre avec la réalisatrice Françoise Daxisse.

• À l'occasion de la première projection française du dernier film du réalisateur montreuillois Dominik Moll, *Des nouvelles de la planète Mars*, Le Méliès a franchi mardi 1^{er} mars au soir le cap des 150 000 entrées. Moins de deux mois après avoir atteint le 4 janvier les 100 000 spectateurs, Le Méliès est en passe de devenir un véritable phénomène des cinémas art et essai.

20h 30. Mar.: 18h 15.

MERCI PATRON!, de F. Ruffin

Mer.: 14h 15. Ven.: 16h 45. Sam.: 16h. Dim.: 15h 15, 21h. Lun.: 18h 15. Mar.: 14h.

RETRO KUROSAWA : LE CHÂTEAU DE L'ARAIGNÉE (VO), d'A. Kurosawa

Mer.: 17h 45. Ven.: 12h, 21h. Sam.: 18h. Dim.: 12h 45. Mar.: 18h 15.

HIROSHIMA MON AMOUR, d'A. Resnais

Jeu.: 20h 30 + écrans philo. LES 18 FUGITIVES (VO), d'A. Shomali et P. Cowan : Lun.: 20h 30 + rencontre E. Sivan.

ANINA, d'A. Soderguist

Mer.: 14h 15.

FATTY SE DÉCHAÎNE, de R. Arbuckle

Mer.: 16h. Jeu.: 18h + ciné-conf.

LA CHAMBRE D'EN FACE (VO), de M.

Sam.: 14h 30. Dim.: 11h 15, 17h.



Retrouvez tout le programme du cinéma Méliès en détail sur :

www.montreuil.fr/cinema

HOMMAGE AUX VICTIMES DES ATTENTATS DE 2015

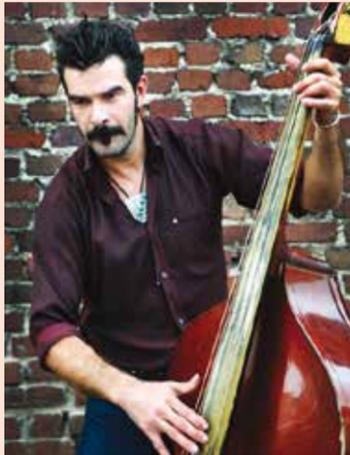
« MONTREUIL ARTS ET CULTURES EN LIBERTÉ »,
MERCREDI 16 MARS À LA PAROLE ERRANTE

En hommage à Tignous et aux victimes des attentats de 2015, Montreuil programme une soirée spéciale à La Parole errante, mercredi 16 mars, de 19 h à 23 h, avec un plateau d'artistes montreuillois.

Pour Alexie Lorca, adjointe au maire déléguée à la culture : « Nous avons décidé de rendre hommage à Tignous et aux victimes des attentats de 2015 en décalé par rapport aux cérémonies officielles, pour donner à cette soirée une vraie identité montreuilloise, aux couleurs de ce que nous voulons pour la culture. Une culture debout. Une culture de résistance. Les artistes permettent d'éclairer les consciences et de créer des utopies et des idéaux. Ce sont des visionnaires, comme ont pu l'être Jules Verne ou Léonard de Vinci... Si nous avons un rêve, nous pouvons le réaliser.



GILLES DELBOS



GILLES DELBOS

Sanseverino et Johnny Montreuil en concert à La Parole errante.

L'imaginaire des artistes les porte souvent à avoir l'intuition de ces possibles. L'Histoire montre que les personnalités politiques qui ont porté au plus haut leurs idéaux étaient cultivées. Jean Jaurès par exemple. Entre Jean Jaurès et certains de nos politiques d'aujourd'hui, il y a quelques bibliothèques... ! Cette soirée, nous la voulons créative et festive. On ne peut pas rendre hommage à des artistes de cette envergure,

rendre hommage à leur esprit, à l'idéal qui a sous-tendu leur engagement et leur talent, sans donner une dimension artistique à cet événement. C'est d'ailleurs la seule réponse. Et les artistes de Montreuil le veulent. Ils veulent porter haut, fort et loin, les voix et les voies des arts et de la culture. » ■ F.C.
SAVOIR PLUS : « Montreuil arts et cultures en liberté », mercredi 16 mars, de 19 h à 23 h. La Parole errante, 9, rue François-Debergue. Entrée gratuite.



GILLES DELBOS

Espion, va créer la « Marianne montreuilloise ».

PROGRAMME

Concerts : Johnny Montreuil ; Kika ; Sanseverino ; l'orchestre du Nouveau Théâtre de Montreuil, des groupes de musiciens présentés par l'association montreuilloise Rares Talents ; quatuor du conservatoire.

Lectures de textes : de Dario Fo et Franca Rame par la compagnie La Girandole et lectures de poésie « vivante, vibrante et décapante » par le poétique ensemble de l'association Comme Vous Émoi.

Arts visuels : installation lumineuse géante de la compagnie Fer à coudre. Marionnettes géantes de la compagnie Les Anthropologues. Performance de Graff en direct par l'artiste Espion.

Olivier Renouf rend hommage au monde paysan

Il faut de la force et des efforts physiques pour accomplir ce spectacle sensible, *La Ferme*, sur le monde paysan. Et, à la sueur de son front, le danseur, chorégraphe et plasticien Olivier Renouf, du collectif montreuillois Cap Étoile, rend hommage aux ruraux de sa Normandie natale, « que j'ai quittée mais qui ne m'a jamais quitté ». Sur le plateau, il donne à voir le labeur et nous fait traverser les saisons des agriculteurs. Entre sculptures éphémères, paysages visuels et sonores, sur une rivière de notes du concerto n° 3 de Sergei Rachmaninov et des dialogues



GILLES DELBOS

Le danseur, chorégraphe et plasticien Olivier Renouf remue ciel et terre au Théâtre Berthelot.

entre des paysans, Olivier Renouf cultive tendresse, poésie, émotions et tient le spectateur suspendu au moindre de ses gestes. Portant sacs et branches, il retourne à sa terre, à son histoire familiale, aux travaux des champs – « mon corps est imprégné de ces gestes » –, et nous fait espérer avec lui, par son ensoleillement, que la vie à la ferme, malgré sa dureté, n'est pas encore tout à fait perdue. ■ F.C.

SAVOIR PLUS : La Ferme, les 10, 11 et 12 mars, à 20 h 30, Théâtre Berthelot, 6, rue Marcellin-Berthelot. Tél. 01 71 89 26 70 et resa.berthelot@montreuil.fr. Entrée 8 € pour les Montreuillois.

Cinq rencontres inouïes au conservatoire

Le festival Les Rencontres inouïes au conservatoire vous propose des concerts atypiques et détonants. Le 11 mars, à 20 h 30, *Allegro ben ritmato*, musique de chambre du XX^e siècle, avec percussions ! Le 12 mars, à 20 h 30, l'ensemble Pyxis en création avec l'ensemble vocal et la maîtrise 2 du conservatoire sous la direction de Stanislav Pavilek pour un concert de Ravel à Narboni en passant par Lorca. Le 13 mars, à 17 h, François Rossé par Laborinthus & Proxima Centauri, rencontre de deux fameux ensembles contemporains. Le 18 mars, à 20 h 30, découverte d'œuvres de jeunes élèves prometteurs. Et le 19 mars, à 20 h 30, concours de composition professionnelle avec l'ensemble Alest et les élèves de l'Orchestre de guitares du conservatoire.

13, avenue de la Résistance. Entrée gratuite. Réservation : tél. 01 83 74 57 90. www.conservatoire-montreuil.fr

Stage de guitare détournée

Lors de ce stage, vous trouverez avec précision votre « tempérament sonore »...

Ces deux journées sont proposées aux guitaristes à partir de 16 ans, pour aborder la « guitare détournée » aux Instants chavirés. Le stage sera conduit par Yann Saboya, compositeur, musicien professionnel indéniablement rock, qui a déjà parcouru l'Europe et les États-Unis.

Samedi 12 et dimanche 13 mars, de 13 h à 18 h. Les Instants chavirés, 7, rue Richard-Lenoir. Tél. 01 42 87 25 91. Tarif 45 €. www.instantschavires.com



VERONIQUE GUILLEN

ÉRIC BORG

Prix 2016 des lycéens au festival de BD d'Angoulême avec « Pandora Beach »

L'auteur et scénariste montreuillois Éric Borg revient galvanisé du festival de BD d'Angoulême. Après avoir écrit *Pandora Beach*, un album illustré par l'artiste roumain Alex Talamba, ils ont été tous deux lauréats du Prix 2016 des lycéens. Une jolie récompense pour couronner l'histoire d'une bande de jeunes Français en route dans un pays ressemblant étrangement à la Grèce. Mais l'arrivée sur la plage d'un village fantôme risque d'extraire ces vacanciers de leur insouciance. Car ce voyage devient vite menaçant, les plonge dans une réalité qu'ils ne soupçonnaient pas... et tend, selon l'auteur, « vers le thriller psychologique ». Fondateur de *Zoo le mag*, le journal de BD et des arts visuels gratuit publié en 100 000 exemplaires, avec plusieurs albums sortis

chez Casterman, Éric Borg s'est aussi orienté vers les scénarios pour le cinéma. « Bien sûr, ça coûte plus cher que la création d'une BD, mais le cinéma m'a passionné quand j'ai réalisé trois courts-métrages, parce qu'il s'agit d'un travail riche et en équipe : technique, décors, musique, costumes, acteurs... La BD implique une discipline plus solitaire, et je prépare en ce moment un roman graphique dont je réalise le texte et les images. » Avec dans ses tiroirs « plusieurs histoires à la fois, je réécrits, je recoupe, je transforme, je reformate, je recycle, je ne m'arrête jamais ». Ses aventures créatrices non plus ne vont pas s'arrêter là... ■ F.C.

SAVOIR PLUS : *Pandora Beach*, d'Éric Borg et Alex Talamba, aux éditions Bigfoot, disponible en librairie. Courriel : editionsbigfoot@gmail.com

PRINTEMPS DES POÈTES

À Montreuil, la poésie circule en plusieurs langues

On fêtera à Montreuil le Printemps des poètes, du 12 au 19 mars. Des rendez-vous poétiques pour petits et grands vont donc éclore dans toutes les bibliothèques et en plusieurs langues.

Et par le pouvoir d'un mot / Je recommence ma vie / Je suis né pour te connaître / Pour te nommer / Liberté. » Quand en 1942, Paul Éluard écrit cet hymne à la liberté, il démontre, compte tenu de cette période, le courage de l'un des plus grands poètes du XX^e siècle. Son texte inspirant et éclairé a traversé les décennies. Et la récente mise en musique de ce poème par Richard Mortier et Marc Lavoine pour « la » chanson des Enfoirés 2016 en témoigne. Pour Pascal Boulanger, poète aux nombreuses publications et bibliothécaire à Montreuil, « la parole poétique est là pour circuler. Nous allons faire résonner différentes langues dans

une perspective poétique, dans une ville où toutes les populations se croisent et s'adresser à elles directement dans leur langue ». Autre caractéristique du programme de cette édition montreuilloise, « découvrir des poètes accomplis et des poètes débutants des ateliers d'écriture menés par l'écrivain en résidence à la bibliothèque Fabio Viscogliosi et par moi-même », détaille Pascal Boulanger.

LA POÉSIE RIME AUSSI AVEC ENGAGEMENT

« Les participants aux ateliers ont exprimé poétiquement leur traversée autour de formes courtes et fragmentaires. Ce sont les bibliothécaires qui liront leurs textes. Car j'appelle poésie toute forme courte portée par une écriture singulière. Souvent en prise avec le réel. La poésie n'est pas uniquement le chant des oiseaux », souligne ce poète, dont le prochain recueil, *Mourir ne suffit pas*, sera publié en mai. « Épopées, Histoire, tragédies,



D.R.

guerres, refus, Résistance... La poésie rime aussi avec engagement. » Un engagement que vous entendrez vibrer par la voix du poète Francis Combes et à travers les ouvrages publiés par la maison d'édition Le Temps des cerises. Et citons un autre poète confirmé. Le grand Victor Hugo : « Tous les peuples ont une poésie. » ■ F.C. SAVOIR PLUS : www.bibliotheque-montreuil.fr

Francis Combes, poète, éditeur, traducteur, essayiste, journaliste, fondateur du journal *Le Manifeste*.

Mercredi 16 mars : Ateliers pour les enfants : découverte et écriture de *Roubaiyat* en français et arabe, avec Walid Taher, auteur et illustrateur égyptien, et Mathilde Chèvre, éditrice et traductrice, à 14 h à la bibliothèque Fabien, 118, rue du Colonel-Fabien, et à 16 h à la bibliothèque Daniel-Renoult, 22, place Le Morillon.

Samedi 19 mars : Bibliothèque Paul-Éluard, 10, rue Valette, à 11 h et à la bibliothèque Robert-Desnos, à 15 h. Entrée libre.

Vendredi 18 mars, à partir de 18 h : « Ce que l'on retient... » Lectures par les bibliothécaires des textes imaginés par les participants aux ateliers d'écriture. Bibliothèque Robert-Desnos. Entrée libre.

Samedi 19 mars, à 16 h : Lectures poétiques bilingues. Textes de Francis Combes. Meng Ming, poète et traducteur, lira en français et en chinois des extraits de son recueil *L'Année des fleurs de Sophora*. Fabio Viscogliosi interprétera des chansons et poèmes en italien. Bibliothèque Robert-Desnos. Entrée libre.

PROGRAMME

Samedis 12 et 19 mars, de 10 h à 18 h :

Mini-salon de poésie avec les éditions montreuilloises Le Temps des cerises et la revue de la Biennale internationale du Val-de-Marne *Zone sensible*. Bibliothèque Robert-Desnos, 14, boulevard Rouget-de-Lisle. Entrée libre.

Samedi 12 mars, à 16 h : Causerie et lectures avec Francis Combes. Bibliothèque Robert-Desnos. Entrée libre.

Samedi 12 mars, à 16 h : Causerie et lectures avec Francis Combes. Bibliothèque Robert-Desnos. Entrée libre.

Samedi 12 mars, à 16 h : Causerie et lectures avec Francis Combes. Bibliothèque Robert-Desnos. Entrée libre.

LYCÉE CLAUDE-NICOLAS LEDOUX - EBTP

Externat • Demi-pension • Internat

Formation initiale ou par apprentissage

Journée portes ouvertes
12 mars 2016 9h - 17h

89 rue Edouard Vaillant - 93100 Montreuil
Tél : 01 48 08 11 21

Enseignement **Général**

- Baccalauréats S et ES

Enseignement **Technologique**

Bâtiment & Travaux Publics - Arts Appliqués

- Baccalauréats professionnels
- Baccalauréats technologiques
- M.A.N.A.A : mise à niveau en Arts Appliqués
- P.T.S : préparatoire à la section B.T.S.
- B.T.S. ▸ Licences professionnelles



Lycée Claude Nicolas Ledoux
EBTP • créer & construire

Lycée privé d'enseignement général et technologique reconnu et sous contrat d'association avec l'État

Restaurant
LA PRAIRIE

1 Kir OFFERT
sur présentation de l'annonce
Ouvert du lundi au samedi

Espace CAFÉTÉRIA
tous les midis du lundi au vendredi

Réservation au Tél. : 01 48 57 77 27 - 20, rue du Capitaine Dreyfus - 93100 Montreuil - **Fermé le dimanche**

VOUS ACCUEILLE AUTOUR D'UN JARDIN INTÉRIEUR MIDI ET SOIR JUSQU'À 22H



CITROËN toutes marques

Entretien et
réparation

Vente de voitures neuves et d'occasion

Réparateur agréé

GARAGE MOLIÈRE WILSON

16, rue Molière - 93100 MONTREUIL

Tél. : 01 42 87 16 22

Vous accueille
du lundi au vendredi
de 8h30 à 12h et
de 13h30 à 18h00

Climatisation, suspension, échappement, freins, pneumatiques



Bien vivre à la retraite



GILLES DELBOS

L'UAPM, les résidences Belvédère et Blancs-Vilains et le centre social Espéranto organisent le 22 mars une journée d'échanges autour des activités proposées aux retraités. Elle aura lieu à la résidence Belvédère, 42, rue des Blancs-Vilains. Exposition sur les activités proposées dans le quartier, démonstrations de l'atelier gym douce, de la chorale, buffet... et un vidéomaton (une boîte à questions filmée) dont sera tiré un film.

Une tartiflette pour le Puy-du-Fou

Le comité senior du centre social Espéranto projette pour cet été un séjour au Puy-du-Fou. Pour le financer, un repas est organisé le lundi 21 mars à 12 h 30 à l'espace Romain-Rolland 56, rue des Blancs-Vilains. Au menu, tartiflette salade (5 euros) et un dessert pour un euro. Ce repas pourra être pris sur place ou emporté : dans ce cas, il faudra le réserver au 01 71 89 25 20. Toujours pour financer ce projet, les seniors organisent tous les mercredis après-midi des ventes de gâteaux au centre social.

Venez avec vos chansons d'enfance

L'atelier radiophonique du centre social Espéranto est ouvert à tous, les mercredis 16 et 23 mars, de 9 h 30 à midi. On y travaillera sur une création sonore, dont le thème sera les chansons d'enfance. Tout le monde est invité à venir avec une chanson, quelle qu'en soit la langue, même si on ne connaît pas toutes les paroles. Ce travail donnera lieu à un spectacle le 13 avril à Comme Vous Émoi, 5, rue de la Révolution à Montreuil.

Pour nous transmettre des informations relatives à votre quartier, contactez : michel.pernet@montreuil.fr

PERMANENCE DES ÉLUS : page 29

DATES DE L'ENLÈVEMENT DES ENCOMBRANTS : voir plan page 27



VERONIQUE GUILLEN

COUP DE CHAPEAU

à Catherine Block
Elle est discrète et tout le monde la connaît. Elle est là au quotidien : gardienne d'immeuble et bien plus que cela. « Je vais leur faire un bisou et on papote », dit-elle en parlant de ses « mamies ». Les mamies, les jeunes – « je dis ce que j'ai à dire » –, et puis le centre social... : Catherine Block est au cœur de la vie du Morillon. Comme lorsqu'elle a participé à l'accueil d'enfants venus du Sénégal pour l'émerveillement de la découverte de Paris. Une règle : « un bonjour, un sourire, tous les jours ».

NATURE. « Le Jardin des couleurs » livre le secret de plantes aux pouvoirs « magiques »

Des plantes mystérieuses, des nichoirs pour les oiseaux, des chantiers partagés... L'association Les Ateliers de la nature propose des activités qui sortent des sentiers battus. Belle occasion de partage des savoir-faire.

Les légumes, les fruits, les plantes nourricières, on connaît. La nature – et le jardinage – ont pourtant bien d'autres services à nous rendre. Teindre des vêtements, par exemple. La preuve par le Jardin des couleurs. Une surface de 1800 mètres carrés, rue Maurice-Bouchor, que gère l'association Les Ateliers de la nature. Un jardin où l'on peut découvrir des plantes tinctoriales, c'est leur nom, plantes à teinture, en somme. L'association qui le gère poursuit plusieurs objectifs.



GILLES DELBOS

Les enfants construisent des nids pour les oiseaux dans ce Jardin des couleurs où ils découvrent aussi des plantes à teinture.

Conserver ce type de plantes et en montrer l'usage sur des tissus. Préserver la biodiversité, bien sûr. Mais aussi et surtout ouvrir ces jardins aux enfants, à tous ceux qui vivent ici, dans ce quartier de Montreuil. L'atelier de la nature travaille ainsi avec écoles et centres de loisirs. La visite commentée – près

de deux heures – est possible pour les familles, moyennant une participation de 8 euros.

S'ADRESSER À TOUS

Françoise Curtet, coordinatrice de l'association, voit plus loin. « Ce jardin, c'est un endroit où l'on peut se retrouver pour échanger des savoir-faire, par

exemple entre la couture et la teinture, des rencontres qui contribuent à nous retrouver dans ce quartier, qui donnent aux enfants des immeubles un accès à la nature. »

On a pu voir une concrétisation de ces projets pendant ces vacances. Les enfants étaient invités à construire des nids, confectionner des friandises pour les oiseaux, tandis que les plus grands ont travaillé aux plantations et à l'équipement du jardin.

« Notre objectif n'est pas de constituer un repaire de "bobos" », précise Françoise Curtet, « mais bien de nous adresser à tout le monde, de faire profiter à tous des choses extraordinaires que l'on sait faire ici, sur le plateau de Montreuil ». ■ Michel Pernet

À SAVOIR

Renseignements : 06 74 67 76 40, francoise.curtet@ateliersdelanature.org

CONVIVAL. Au Moribar y a tout + le café à 1 euro !

Le Morillon sans le Moribar ? Difficile à imaginer. Comme un port sans son phare. Le café associatif est au centre de la vie du quartier. Foot – on y croise des supporters du PSG –, billard, débats, collecte de vêtements... Il y en a pour tous les centres d'intérêt et le café est à un euro. Avec le printemps qui éclot, les projets ne manquent pas. D'autant que la terrasse inaugurée cet hiver va prendre sa pleine mesure avec le retour des temps chauds. « Nous aimerions pouvoir organiser un Morillon plage,

pour ceux qui ne partent pas en vacances », espère Sada Dioum, président de l'association gestionnaire. Pour l'Eurofoot, des projets aussi, naturellement. *A minima*, se retrouver ensemble pour profiter de la fête. « Nous sommes tous bénévoles et nous partageons l'envie d'avancer, de faciliter les dialogues, d'apporter un peu de chaleur », indique Sada Dioum. ■ M.P.

À SAVOIR

Ouvert du lundi au vendredi de 10 h à 20 h ; les samedis et dimanches de 13 h à 20 h.



GILLES DELBOS

Des membres de l'association sur la terrasse du Moribar.

INITIATIVE. Avec Divers-Cités, les femmes organisent une soirée et un défilé de mode où elles mettront leurs talents à l'honneur

Samedi 12 mars, à partir de 18 heures, les femmes du quartier ont rendez-vous à l'école Danièle-Renoult. Au programme, défilé de mode et ambiance festive pour la journée de lutte pour les droits des femmes.

C'est important, pour les femmes, de multiplier les occasions de faire quelque chose en sortant de chez elles. » Tata Mohamedi est infatigable. Sa cause, ce sont les droits des femmes, dont elle assure la défense et la promotion. À sa manière, dans le concret. Aussi est-ce tout naturellement que l'atelier couture qu'elle anime aux Ruffins s'est inscrit au programme des manifestations de ce mois de mars. Avec le concours de l'association Divers-Cités, les participantes à l'atelier couture vont organiser samedi 12 mars une soirée de festivités. Le clou de la fête, ce sera un défilé de mode. « Nous sommes en train de travailler



Les participantes de l'atelier de couture présentent ici une de leurs créations pour le défilé de mode.

à la création des vêtements que nous allons présenter », explique Tata Mohamedi, « des robes de mariée, des costumes traditionnels du monde entier ». L'atelier couture du centre

social Espéranto apportera également sa pierre à l'édifice.

LE DROIT DES FEMMES

Le défilé au centre, mais aussi tout ce qu'il y a autour.

Pâtisseries, danses avec un DJ, vente de bijoux, de parures et d'accessoires de mode (des sacs à main créés avec des matériaux de récupération, le même principe que l'on

trouve dans des boutiques de luxe en Suisse), la fête promet d'être belle.

Tata Mohamedi n'oublie pas que cette fête s'inscrit dans un contexte particulier, celui de la Journée du 8 mars. « C'est la journée du droit de vote, des droits des femmes, de l'égalité qu'il faut défendre, des femmes victimes de violences qu'il faut dénoncer. » Si les participantes de l'atelier couture ont décidé d'organiser ce défilé de mode, c'est aussi pour affirmer la dignité des femmes. « Il faut les mettre en valeur, leur donner une importance, valoriser l'image des femmes avec ces vêtements de fête, ornés, beaux », souligne l'une des membres de l'atelier.

Cent trente femmes sont attendues samedi soir à l'école Danièle-Renoult, à l'occasion de la Journée internationale des droits de la femme. Pour un rendez-vous qui sera beaucoup plus que simplement festif. ■ Michel Pernet

VERONIQUE GUILLIEN



NOUVELLE ÉQUIPE,
NOUVEAUX HORAIRES,
NOUVEAUX PRODUITS.

Olga, Crina et Sirine
vous accueillent dès 8h et
vous invitent à venir découvrir :

LE VRAI HOG-DOG AMÉRICAIN PAIN BRIOCHE

(saucisse de bœuf, sauces au choix)

Prix de lancement 4€95

(à consommer au bar ou à emporter)

Disponible toute la journée

A déguster de préférence accompagné de

NOS FAMEUSES FRITES MAISON 2€60

Cross Diner Bar

Centre Commercial Croix de Chavaux - 1, avenue de la Résistance à MONTREUIL
A côté de Bricorama - Tél. : 01 43 63 30 97

Enquête publique pour le métro 11



GILLES DELBOS

Dans le cadre de l'instruction du permis de construire de la station de métro de La Boissière, ligne 11, le commissaire-enquêteur recevra le public lors d'une permanence en mairie vendredi 11 mars, de 14 h à 17 h.

Opérateur tunnelier, réunion le 25 mars

Le tunnelier commencera à percer le tunnel de la ligne 11 de métro début 2018. Auparavant, les deux stations montreuilloises de la ligne seront creusées. Dès aujourd'hui, l'établissement public territorial Est Ensemble organise une information sur le métier d'opérateur tunnelier. Dans le cadre des clauses sociales du chantier, des salariés seront recrutés localement pour la construction de la ligne. Des premiers recrutements auront lieu en décembre 2016. Cette réunion d'information (possibilités de formation, contrat d'insertion professionnelle intérimaire...) aura lieu le vendredi 25 mars, à 9 h 30, au centre de quartier des Ramenas, 149, rue Saint-Denis. Inscription obligatoire au 0179 64 52 60.

Ateliers bricolage

L'Association des femmes de La Boissière propose deux rendez-vous dans le cadre de ce mois de mars des droits des femmes, en partenariat avec l'association Les Enchantières : lundi 14 mars, atelier « dépannage électrique » ; lundi 21 mars, atelier « fixer et accrocher ». De 14 h à 16 h, 233, rue Aristide-Briand, inscription au 0155 86 92 80, associationfemmesboissiere@gmail.com

Conseil de quartier Ramenas – Léo-Lagrange, samedi 12 mars, à 16 h, au centre de quartier des Ramenas, 149, rue Saint-Denis.

Pour nous transmettre des informations relatives à votre quartier, contactez : michel.pernet@montreuil.fr

PERMANENCE DES ÉLUS : page 29

DATES DE L'ENLÈVEMENT DES ENCOMBRANTS : voir plan page 27



VERONIQUE GUILLEN

COUP DE CHAPEAU

à Guillaume Sénéchal

Artiste chorégraphe une dizaine d'années, entraîneur des plus jeunes de la section foot du Red Star Club de Montreuil... Guillaume Sénéchal cultive l'éclectisme. Son équilibre, il le trouve sur ses deux jambes : la culture hip-hop et le sport. Deux passions au cœur de ses engagements associatifs. Z'Tribulation a marqué ses quinze dernières années. Aujourd'hui, il suit une formation de maître nageur. Stages de danse hip-hop, entraînements à la piscine ou sur un stade... Guillaume est bien dans sa vie.

BUDGET PARTICIPATIF. La Renardière, une rue mieux partagée entre piétons, vélos et voitures

Un projet qui va changer la rue. La proposition des riverains de la rue de la Renardière a été retenue dans le cadre du budget participatif. Des riverains qui saluent cette première consultation en pointant la nécessité d'améliorations.

Nous sommes fiers que Montreuil le fasse ; ce n'est pas une petite somme que la Ville a consacrée au budget participatif. » Les membres du collectif Couleurs Boissière sont contents. Normal, leur projet de la rue de la Renardière a été retenu. D'un coût estimé à 51 000 euros, il vise à faciliter la cohabitation des circulations automobile et piétonne et à embellir la rue. « Il n'y a pas de trottoir, constate Cédric Benyounes, les piétons marchent sur la chaussée. » L'idée est donc d'aménager les entrées de la



GILLES DELBOS

Les membres du collectif Couleurs Boissière veulent maintenant apporter leur contribution à la réalisation de leur projet.

rue de la Renardière et de la rue Branly qui y donne accès, de sorte que la rue soit mieux partagée entre voitures, vélos et piétons. Réalisation simple, de la peinture et quelques pavés. Le plus cher, c'est l'autre partie du programme : rectifier le carrefour rue de la Renardière et chemin des Redoutes afin

que le sens interdit soit mieux respecté et que les dépôts sauvages y soient empêchés.

COMPLÉTER LE PROJET

« C'est quelque chose de peu coûteux, commente Dominique Delage, nous pourrions nous-mêmes réaliser des jardinières avec l'accord

de la Ville et ainsi compléter le projet. » Car cette proposition n'est pas le fruit d'une illumination soudaine. « Nous sommes une trentaine de familles dans ce secteur, nous nous retrouvons sur des projets, des fêtes, nous avons obtenu des corrections sur le projet de la station de métro... le budget participatif, c'est dans cette continuité », explique Pierre Fulcheri. Alors contents, mais exigeants aussi. « C'était une première et c'était bien, mais il y a des choses à améliorer, sur l'organisation du vote par exemple », note Cédric Benyounes. Tous attendent maintenant de pouvoir apporter leur contribution à la réalisation de leur projet, mais aussi à l'amélioration et à la pérennisation du principe d'un budget mis à la disposition des Montreuillois pour qu'ils décident de son utilisation. ■ Michel Pernet

Colette Lepage. Disparition d'une belle personne

Nous l'avons rencontrée le 9 février pour publier son portrait dans notre précédente édition du 18 février. Colette Lepage est brutalement décédée le 19 février. C'est peu de dire qu'elle laisse un vide. Auprès de ses proches, auxquels nous présentons nos condoléances, de tous ceux qui l'ont connue. Et ils sont nombreux. Ils étaient plusieurs centaines pour assister à ses obsèques au Père-Lachaise. Plusieurs centaines encore à l'hôtel de ville pour un hommage à sa mesure. De la musique, bien sûr : elle était

violoniste, si impliquée aux côtés des Roms et de leurs cultures. Alors on a joué, chanté ; elle l'aurait aimé. De la musique et de la chaleur humaine. Colette Lepage, c'était le dévouement en personne, du lieu d'accueil parents-enfants à ses engagements de toujours au sein du centre social SFM, de l'amicale CNL de sa cité. Des actes, une vie, « ce qu'on fait quand on n'est pas indifférent à ce qui se passe à côté de soi », nous disait-elle. Sa disparition ne laisse personne indifférent. ■ M.P.



VERONIQUE GUILLEN



QUI EST-IL ? QUE FAIT-IL ?

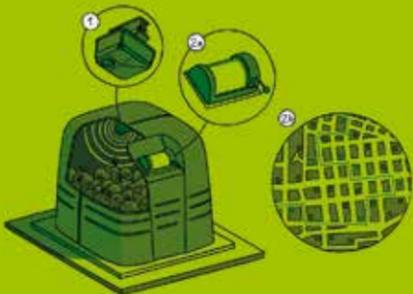
Erwan Attinger, le rôtisseur

La bonne odeur de la viande qui rôtit doucement est revenue sur le marché de La Boissière. Erwan Attinger et son équipe sont là tous les mardis, on les y retrouvera prochainement le vendredi également. À 25 ans, Erwan a repris l'entreprise de ses patrons. Une rôtisserie dont les effluves sont une institution sur le marché de la Croix-de-Chavaux. Erwan ne manque pas d'idées neuves. Présence sur le marché de La Boissière, mais aussi diversification de l'offre : des poulets, bien sûr, dans toutes les gammes de prix, mais aussi du porc, des légumes, des plats cuisinés... tout ce qui peut se rôtir. De quoi trouver un repas complet sur le marché. « J'aime le contact avec les clients et puis les fours, ça chauffe, c'est agréable », dit-il dans un sourire.

VERONIQUE GUILLEN

on sait créer des
poubelles intelligentes
qui nous disent
quand les collecter.

êtes-vous prêts?



SUEZ propose aux villes d'intégrer des technologies numériques aux points d'apport volontaire de déchets. En équipant les conteneurs de capteurs numériques de remplissage, SUEZ les rend intelligents. Les services chargés de leur collecte sont alors informés en temps réel de leur niveau de remplissage, ce qui permet d'optimiser les tournées, de réduire les nuisances et les rejets de CO2 et d'éviter de ramasser les poubelles à moitié vides ou trop pleines. retrouvez-nous sur ready-for-the-resource-revolution.com

L'énergie est notre avenir, économisons-la !



prêts pour la révolution de la ressource

Brocante sous la halle du marché Croix-de-Chavaux

Ludoléo organise un vide-grenier sous la halle du marché de la Croix-de-Chavaux le samedi 19 mars, de 8 h à 18 h. Pour un stand à 17 € les 2 mètres, il suffit de venir s'inscrire tous les vendredis de 12 h à 16 h à la ludothèque Ludoléo, 65 bis, rue Édouard-Branly, ou de téléphoner au 01 74 65 01 30 pour prendre rendez-vous. Munissez-vous d'une photocopie de la carte d'identité et d'un chèque de caution de 10 € (qui vous sera rendu si votre stand est propre).

Journée d'entraide festive à l'ESDM

Comme chaque année, l'association Les amis du centre d'éducation motrice organise une journée d'entraide et d'amitié. Rendez-vous samedi 19 mars à partir de 12 h 30, à la salle des fêtes de l'ESDM, 21, rue Émile-Zola, autour d'un buffet qui sera suivi à 15 h d'un loto doté de nombreux lots. Inscriptions avant le 15 mars : christian.picard@numericable.com
Tarif adulte : 20 €. Demi-tarif pour les moins de 12 ans

Pour nous transmettre des informations relatives à votre quartier, contactez : christine.chalier@montreuil.fr

PERMANENCE DES ÉLUS : page 29

COMPOST : Place de la République, le mercredi de 12 h à 13 h et le samedi de 11 h à 13 h.

DATES DE L'ENLÈVEMENT DES ENCOMBRANTS : voir plan page 27



JUSTINERAY

COUP DE CHAPEAU

à Brigitte Abel

Avec une dizaine de personnes, Brigitte Abel s'est impliquée dans l'éclosion d'une monnaie locale à Montreuil. Née le 21 juin 2014 à la fête de la Ville, et seule monnaie locale active en Île-de-France, la « pêche » construit des réseaux solidaires et vertueux, et tourne pour améliorer le circuit local. Brigitte Abel travaille à la faire connaître auprès du public et des commerçants. « Cette pêche doit être la marque de Montreuil, il faut en être sacrément fier. » Aujourd'hui, l'association a besoin de bénévoles pour promouvoir la pêche.

INDÉDIT. Quand le Bas-Montreuil invente ses propres règles du foot pour en faire du théâtre

Belle façon de célébrer la Journée internationale des droits des femmes : Comme Vous Émoi mobilise les habitants du quartier à l'occasion d'un tournoi de football théâtralisé qui va en faire jouer plus d'une.

Le samedi 19 mars, l'association Comme Vous Émoi et les habitants du quartier investiront l'espace public pour un moment de sport pas comme les autres. Rendez-vous sur le parking des Restos du cœur dès 14 heures pour un tournoi de football théâtralisé. Intitulé « To but or not to but », ce tournoi réinvente un football ludique et joyeux. Des mini-équipes de cinq personnes vont se rencontrer au cours de matchs de sept minutes. Le petit grain de folie, c'est une règle supplémentaire qui change à chaque match : jouer en marchant ou



GILLES DELBOS

Dans le foot c'est la culture du beau geste. Chaque mouvement répond à un code, à une règle, c'est une forme de théâtre...

bien, au signal de l'arbitre, tout le monde joue au ralenti. Des points artistiques reviendront à l'équipe la plus performante. Sérieux s'abstenir, tout sera possible. La règle qui séduira et permettra au plus grand nombre de jouer sera décrétée « règle du Bas-Montreuil » et, pourquoi pas, réutilisée au

Nouveau Théâtre de Montreuil à l'occasion de l'Euro 2016, par l'association Gongle, initiatrice des tournois « To but or not to but ». Une équipe des Restos du cœur, une équipe féminine de La Noue et une équipe des Dégommeuses (équipe féminine de la LGBT) participeront. Pour jouer, il est déjà possible de

s'inscrire auprès de Comme Vous Émoi. La mixité sera encouragée.

EXPRESSION LIBRE

La journée commencera à 10 heures dans les locaux de Comme Vous Émoi grâce à des ateliers sportifs gratuits d'initiation et de découverte, ouverts aux femmes de tous âges : hip-hop, aikido, armes traditionnelles japonaises et systema, art martial russe. Un atelier d'expression libre sera accessible au gré de l'inspiration de chacun pour contribuer artistiquement à cette journée. Les festivités seront entrecoupées d'un repas partagé sous forme d'auberge espagnole, de lectures autour du sport et d'un débat sur les discriminations sexistes au travail et dans le sport. ■ Christine Chalier

À SAVOIR

Comme Vous Émoi, 5, rue de la Révolution.



GILLES DELBOS

PABLO FEIX ARTISTE, GRAPHISTE ET AFFICHISTE

« Il faut encourager le vouloir public »

Touche-à-tout et autodidacte, sélectionné pour des biennales à Varsovie (Pologne), Brno (République tchèque) et à Beaubourg pour l'expo « Vive les graphistes », Pablo Feix a aussi créé le conseil des artistes plasticiens à Montreuil. Une instance qu'il veut citoyenne pour remettre l'artiste au cœur de la cité et du politique. Aujourd'hui Pablo Feix essaie d'oublier ses déboires de mauvais voisinage en se passionnant pour l'installation de panneaux d'affichage destinés aux habitants du quartier République. « C'est justement parce qu'il s'agit d'une initiative des habitants du quartier que j'ai pu réaliser ces panneaux avec autant de liberté. » Envisagés comme des sculptures utilitaires, les pan-

neaux semblent léviter au-dessus d'un fil de fer qui rentre et sort du sol. Trois pieds en acier étiré à froid qui semblent danser. Trois panneaux ont été conçus dans le FabLab de Mozinor grâce à la société 20.12 pour un budget de 4 000 euros. « Ils ont été formidables, ont même travaillé à perte. » Deux panneaux sont déjà installés sur la place de la République et à l'angle de la rue de la République et Armand-Carrel. Réalisés dans le cadre des enveloppes participatives 2015 des conseils de quartier, ils sont destinés à relayer les infos du quartier. L'artiste espère qu'ils inciteront davantage de personnes à participer au conseil de quartier, et précise : « Les citoyens doivent continuer à manifester leur vouloir public. » ■ C.C.

DATES DE LA COLLECTE DES ENCOMBRANTS DANS VOTRE RUE

Le ramassage des encombrants se fait mensuellement, à date fixe. Sont concernés par la collecte des encombrants : mobilier, literie (sommiers et matelas), revêtements de sol (moquettes, planchers), ferrailles... En revanche, les gravats, l'électroménager, les pneus, les batteries, les terres, etc. doivent être déposés à la déchetterie. Si vous avez un doute concernant le jour de collecte des encombrants dans votre rue, appelez le **0 805 055 055**.

Déchetterie municipale :

127, rue Pierre-de-Montreuil.
Du lundi au vendredi de 12 h 30 à 19 h ;
le samedi de 10 h à 19 h ; dimanche
et jours fériés de 9 h à 13 h
(hors 1^{er} janvier et 1^{er} mai).

Déchetterie mobile de proximité :

place de la République,
chaque 4^e samedi du mois
(sauf mois d'août)
de 8 h 30 à 12 h 30
(déchetterie avec
espace recyclerie
où déposer vaisselle,
petits meubles et objets
encore en état d'usage).

Si vous résidez dans un grand ensemble (logements collectifs), vos encombrants sont ramassés une fois par semaine, à date fixe.
Lundi : cités OPH du secteur Bas-Montreuil
Mardi : cités OPH du secteur La Noue (dont cités La Noue et Clos-Français)
Mercredi : cités OPH du secteur Centre-ville (dont cités de l'Espoir et Jean-Moulin)
Jeudi : cités OPH du secteur Boissière
Vendredi : cités OPH du secteur Bel-Air (dont cités Montreau - Le Morillon - Bel-Air - Grands-Pêchers).

À NOTER : Les dépôts sauvages en dehors des dates indiquées seront verbalisés, l'amende pouvant atteindre jusqu'à 3 000 € en cas de récidive.



Les 11 secteurs de collecte des encombrants à Montreuil (entre 6 h et 13 h) :

- Secteur 1 :** le 1^{er} lundi du mois
- Secteur 2 :** le 1^{er} mardi du mois
- Secteur 3 :** le 1^{er} vendredi du mois
- Secteur 4 :** le 2^e lundi du mois
- Secteur 5 :** le 2^e mardi du mois
- Secteur 6 :** le 3^e lundi du mois
- Secteur 7 :** le 3^e mardi du mois
- Secteur 8 :** le 3^e vendredi du mois
- Secteur 9 :** le 4^e lundi du mois
- Secteur 10 :** le 4^e mardi du mois
- Secteur 11 :** les 1^{er} et 3^e lundis du mois

Les encombrants sont à déposer sur la voie publique la veille à partir de 21 h.

Infos déchets
0 805 055 055

OFFREZ-LEUR UNE SECONDE VIE
sur www.montreuil.eco-mairie.fr

NE JETEZ PLUS, DONNEZ ET VENEZ VOS OBJETS ENCOMBRANTS



GILLES DELBOS

ELLES VONT FAIRE TREMBLER LES FILETS!

Pour la Journée internationale du droit des femmes, nos élus ont décidé de souligner leur place dans le sport. Un dynamisme visible coté foot, où trois sections féminines se sont ouvertes au Red Star Montreuil, club soutenu financièrement par la municipalité.

Ni la nuit, ni le froid ne les empêchent de venir s'entraîner tous les mercredis soir jusqu'à 20 heures. Courir même dans la boue, dribbler, passer et marquer, elles l'ont tellement voulu que, cette année, elles ont obtenu l'ouverture de trois sections dans le mythique club du Red Star Montreuil. « Nous avons été fortement sollicités », raconte Bruno, l'entraîneur des U16. « Il fallait un nombre suffisant pour se lancer dans l'aventure. On a informé au maximum. Durant les portes ouvertes du stade Jules-Verne, près de soixante filles, entre 11 et 15 ans, se sont inscrites. »

En septembre, une quarantaine sont revenues. De quoi former trois équipes de U13, U16 et une équipe senior. « Le foot, c'est ma passion », explique Sania qui rêve de devenir professionnelle. « Ça fait trois ans que j'en fais à Paris. J'habite le Bel-Air. Je suis très heureuse de pouvoir jouer près de chez moi. » Sania et ses coéquipières ne manquent jamais de montrer leur détermination. Engagées dans le championnat départemental, les nouvelles cadettes du Red Star Montreuil n'ont perdu que deux matchs sur une dizaine.

PROGRESSER ET PRENDRE DU PLAISIR

Et elles en redemandent. « Elles râlent de n'avoir qu'une séance d'entraînement par semaine quand les garçons en ont deux. On est obligé d'expliquer qu'on vient de démarrer, qu'il y a beaucoup d'équipes et pas assez de terrains », explique Bruno. Entraîneur au club depuis plus de dix ans, Mamadou a trouvé une nouvelle dynamique avec son équipe féminine des U13. « Ce n'est pas la même façon de travailler qu'avec les garçons. On sait qu'on sera moins exigeant. L'avantage c'est qu'elles enregistrent plus vite. On arrive plus rapidement à ce que l'on avait demandé. »

L'objectif des entraîneurs, c'est de faire progresser leurs élèves au maximum pour que le club crée une section à onze alors qu'elles sont actuellement à sept. L'idéal serait aussi de créer une section intermédiaire U19 avant le passage en senior. Mais l'objectif principal selon les joueuses du Red Star Montreuil reste de prendre du plaisir. « Et puis, non, ce n'est pas dur de s'entraîner dans le froid quand on aime ça. » ■ Christine Chalier

Euro 2016, accueillez les passionnés de foot

Vous êtes passionné de foot et avide de rencontres ? L'association Accueil Banlieues vous propose d'héberger des touristes venus à l'occasion de l'Euro 2016 de football.

Vous pourrez ainsi partager votre quotidien avec des hôtes venus des quatre coins de l'Europe, leur faire découvrir Montreuil comme vous l'aimez et profiter d'un moment de convivialité et d'échange. 15 € seront alloués par personne hébergées et par nuit.

Pour postuler, envoyez un mail à accueilbanlieues@dartybox.com

Kart Mag fête ses 20 ans

Installé à Montreuil, dans la rue Gambetta, Kart Mag, le magazine entièrement consacré au karting, fête ses vingt ans d'existence. Depuis vingt ans et 181 numéros, le bimensuel régale les amateurs de la discipline, de la mécanique à la compétition. Pour célébrer l'événement, l'éditeur du mag, JP Editions, publie un numéro exceptionnel de 128 pages qui relate les faits marquants et de nombreuses anecdotes. Nous ne pouvions pas manquer l'occasion de souhaiter à notre confrère un joyeux anniversaire.

Échecs : 60^e rapide de la ville de Montreuil



JEAN-LUC TABUTEAU

Avis aux licenciés ! Le club Échiquier de la ville de Montreuil organise avec la municipalité et le département de Seine-Saint-Denis un tournoi à cadence rapide, homologué par la FFE (Fédération française des échecs). Le vendredi 25 mars, de 20h30 à minuit, les joueurs s'affronteront au cours de cinq rondes de deux fois quinze minutes. Un quart d'heure pour jouer tous ses coups. Une récompense ira au premier et au premier jeune.

Centre Jean-Lurçat, 5, place du Marché. Inscription 5 € / 2,5 €. Renseignements au 06 38 34 15 19 et <http://edlv.free.fr>

SPORT-SANTÉ. Le centre Arthur-Ashe vous attend...

En favorisant la pratique féminine et le sport santé, le centre sportif Arthur-Ashe veut remplir une mission de service public.

D'arrière les portes du centre Arthur-Ashe se cache un complexe de 23 000 mètres carrés entièrement dédié aux sports de raquette et à la remise en forme. 450 000 personnes par an profitent des douze cours de tennis, dix terrains de badminton, cinq cours de squash, deux saunas, de la salle de musculation et de fitness, sept jours par semaine et à prix très doux. Une offre pléthorique qui positionne Arthur-Ashe comme l'un des plus grands centres sportifs de

l'Est parisien. « Nous voulons ouvrir le centre sur le quartier et sur la ville », explique Maxime Lebaube, responsable du centre. Des animations ouvertes à tous sont souvent proposées le week-end à des tarifs très bas. Des moments ludiques, festifs, souvent gratuits pour les adhérents, et qui dynamisent la mixité. En plus d'accueillir les écoles, les associations et le Montreuil Tennis Club, le centre Arthur-Ashe s'envisage comme un véritable service public. Les cours collectifs de remise en forme proposés voient clairement la fréquentation des femmes augmenter. Et Maxime Lebaube d'enchaîner : « La prestation de remise en forme par exemple va davantage



CELIA PERNOT

De la musculation au squash, les Montreuilloises peuvent s'entraîner sept jours par semaine à des prix très doux.

s'adresser aux femmes mais également aux usagers du sport santé en réseau avec les centres

médicaux de santé. Il ne sert à rien de concurrencer une offre qui existe déjà en ville. » ■ C.C.

LES CONSÉQUENCES DANS NOS JARDINS DE MOIS D'HIVER TROP DOUX...

Dame nature semble ne plus savoir où donner de la tête. Les récents coups de gel à la suite d'un temps trop clément ont fortement chahuté le cycle naturel. Quelles sont les conséquences d'un hiver qui n'en est pas un sur la végétation de nos jardins ?

Sortira ? Sortira pas ? Ce sont presque à des coups de poker que doivent se livrer les bourgeons qui jouent à cache-cache avec l'hiver. « À cause du redoux, les bourgeons ont déclenché une floraison qui a été brusquement stoppée par l'arrivée du froid. La fleur a gonflé dans le bourgeon, protégée par sa coque. Si le froid a pénétré à l'intérieur, nous pourrions constater les dégâts au printemps », explique Joël Mollet, responsable du parc des Beaumonts. Nombre de végétaux risquent donc de se retrouver feuillus mais dépourvus de fleurs à la belle saison.

DÉJÀ DES BOURGEONS

Au gré d'un temps trop clément, certains bourgeons n'ont pas hésité à éclore. Ainsi, il n'est pas rare de se promener dans les rues de Montreuil



Flleurs, légumes, fruits... tous sont affectés par cette absence de froidure.

GILLES DELBOS

et d'apercevoir les branches d'un arbre fruitier en fleurs dépasser d'une clôture. Cette floraison prématurée ne sera pas sans conséquences. « Les fleurs sorties trop tôt n'ont pu bénéficier de la pollinisation. Les abeilles sont encore en hibernation. Elles ne sortent qu'au printemps quand les journées se réchauffent. »

De même, les fleurs n'apprécient pas les coups de gel. Elles sont menacées par les chutes brutales du thermomètre. Les conséquences en seront autant de fruits en moins pour les arbres fruitiers qui auront démarré leur floraison trop tôt. « Il faudra donc s'attendre à avoir des fruits plus chers cette année », conclut Joël Mollet. Il a heureusement fait suffisamment froid pour que les bulbes démarrent dans de bonnes conditions. ■

Christine Chalier

Balcons et terrasses

Mars est le mois pour commencer potées et composition florales. Si le temps s'y prête, vous pouvez ôter les protections hivernales et planter des arbustes nains dans des bacs de 50 cm environ de diamètre et de profondeur. N'hésitez pas à remplacer l'ancien terreau par du compost sur 6 à 8 cm en surface afin de fertiliser vos plantes. Vous pouvez tailler vos hibiscus pour encourager leur floraison. Côté plantes aromatiques, commencez par les moins frileuses : thym, sarriette, romarin, persil, ciboulette.

Au jardin

C'est le moment de tailler vos haies et arbustes qui ne fleurissent pas au printemps. De même, la taille des rosiers s'effectue en ce moment. Il faut tailler court tout en gardant les branches principales. Il est conseillé de tailler au quatrième œil et d'éliminer les tiges les plus anciennes ainsi que les branches mortes. Il est également temps de bêcher, notamment les massifs qui vont accueillir de nouvelles plantations. Cela permettra d'aérer le sol, de favoriser le drainage et d'enfourer les mauvaises herbes.

EN VEDETTE



D.R.

Les jonquilles

Ce narcissé jaune, autrement appelé jonquille trompette, est une plante bulbeuse appartenant à la famille des amaryllidacées. Symbole du printemps, elle fleurit de février à mai.

En intérieur

Tournez les pots d'un quart de tour pour obtenir un feuillage uniforme. Vous pouvez commencer à repoter vos plantes sauf celles qui sont en fleurs ou en boutons. Pour un bon drainage, disposez des billes d'argile ou des cailloux au fond du pot. Si vous ne repotez pas, pratiquez un surfaçage en grattant la terre sur 4 à 5 cm de profondeur et en la remplaçant par du terreau frais. Il est temps de couper la pointe des plantes grimpantes et de réajuster leur tuteur s'il y a lieu. Augmentez légèrement l'arrosage.

Les permanences des élus

BAS-MONTREUIL – RÉPUBLIQUE / ÉTIENNE-MARCEL – CHANZY / BOBILLOT

Antenne vie de quartier République 59, rue Barbès. Tél. 01 41 72 77 90.

BAS-MONTREUIL – RÉPUBLIQUE
Centre social Lounès-Matoub 4-6, rue de la République.

Dominique Attia : samedi 14 mai de 10 h à 12 h, centre social Lounès-Matoub. Tél. 01 48 70 64 01.

Bassirou Barry : samedi 2 avril de 10 h à 12 h, maison de quartier. Tél. 01 48 70 64 77.

BAS-MONTREUIL – ÉTIENNE-MARCEL – CHANZY

Centre de quartier Jean-Lurçat 5, place du Marché.

Olivier Stern : 1^{er} et 3^e vendredis du mois de 10 h à 12 h en mairie, sur rendez-vous au 01 48 70 63 63.

Catherine Pilon : sur rendez-vous au 01 48 70 62 25.

BAS-MONTREUIL – BOBILLOT

Véronique Bourdais : samedi 26 mars, centre social Lounès-Matoub, sur rendez-vous au 01 48 70 67 78.

Dorothee Villemaux : 2^e mercredi du mois de 19 h à 20 h 30, 25-31, rue Édouard-Vaillant (salle OPHM), sans rendez-vous.

LA NOUE – CLOS-FRANÇAIS / VILLIERS-BARBUSSE

Antenne vie de quartier 51, rue des Clos-Français. Tél. 01 56 93 30 45.

LA NOUE – CLOS-FRANÇAIS

Maison de quartier Annie-Fratellini 2-3, place Jean-Pierre-Timbaud.

Capucine Larzillière : sur rendez-vous au 01 48 70 64 51, maison de quartier.

Halima Menhoudj : 3^e samedi du mois de 10 h à 12 h, maison de quartier. Tél. 01 48 70 67 78.

VILLIERS – BARBUSSE

Maison de quartier Gérard-Rinçon 30, rue Ernest-Savart.

Stephan Beltran : sur rendez-vous au 01 48 70 60 00.

Gilles Robel : sur rendez-vous au 01 48 70 67 78.

SOLIDARITÉ – CARNOT / CENTRE-VILLE / JEAN-MOULIN – BEAUMONTS

Antenne vie de quartier Gaston-Lauriau 35, rue Gaston-Lauriau. Tél. 01 41 72 18 41.

SOLIDARITÉ – CARNOT

Centre de quartier Mendès-France 59, rue de la Solidarité.

Mireille Alphonse : sur rendez-vous au 01 48 70 67 78.

Philippe Lamarche : sur rendez-vous au 01 48 70 64 01.

CENTRE-VILLE

Anne-Marie Heugas : sur rendez-vous au 01 48 70 67 78.

Djénéba Keita : le mardi et le mercredi en mairie sur rendez-vous au 01 48 70 69 69.

JEAN-MOULIN – BEAUMONTS

Maison de quartier 35, rue Gaston-Lauriau.

Nabil Rabhi : sur rendez-vous au 01 48 70 64 77.

Belaïde Bedreddine : tous les quinze jours de 14 h à 18 h, 35, rue Gaston-Lauriau, sur rendez-vous au 01 48 70 63 96.

RAMENAS – LÉO-LAGRANGE / BRANLY – BOISSIÈRE

Antenne vie de quartier Jules-Verne 65, rue Édouard-Branly. Tél. 01 56 63 00 50.

RAMENAS – LÉO-LAGRANGE

Centre de quartier des Ramenas 149, rue Saint-Denis.

Rachid Zrioui : 2^e mercredi du mois de 18 h à 19 h 30, centre de quartier des Ramenas, sur rendez-vous au 01 48 70 67 78.

Michelle Bonneau : 2^e samedi du mois

de 15 h à 17 h, sur rendez-vous au 01 48 70 63 96.

BRANLY – BOISSIÈRE

Antenne vie de quartier Jules-Verne 65, rue Édouard-Branly.

Claude Reznik : 3^e samedi du mois de 14 h 30 à 16 h 30, antenne Jules-Verne, sur rendez-vous au 01 48 70 64 77.

Laurent Abrahams : 1^{er} samedi du mois de 10 h à 12 h, sur rendez-vous au 01 48 70 69 69.

BEL-AIR – GRANDS-PÊCHERS – RENAN / SIGNAC – MURS-À-PÊCHES

Antenne vie de quartier Marcel-Cachin 2, rue Claude-Bernard. Tél. 01 71 89 26 55.

BEL-AIR – GRANDS-PÊCHERS – RENAN
Antenne de quartier 2, rue Claude-Bernard.

Muriel Casaspro : 4^e jeudi du mois à partir de 18 h 30, sur rendez-vous au 01 48 70 64 77.

Rose-Anne Lhermet : sur rendez-vous au 01 48 70 66 01.

SIGNAC – MURS-À-PÊCHES

Centre de quartier Marcel-Cachin 2, rue Claude-Bernard.

Claire Compain : 3^e samedi du mois de 10 h à 12 h, sur rendez-vous au 01 48 70 62 25.

Riva Gherchanoc : 1^{er} dimanche du mois de 10 h 30 à 12 h 30, maison de quartier Marcel-Cachin. Rendez-vous possible à domicile au 01 48 70 63 63.

RUFFINS – THÉOPHILE-SUEUR / MONTREUIL – LE MORILLON

Antenne vie de quartier Blancs-Vilains Mairie annexe des Blancs-Vilains 77, rue des Blancs-Vilains. Tél. 01 48 70 60 80.

Lundi de 9 h à 12 h 30 et de 14 h à 18 h 30 et du mardi au vendredi de 9 h 30 à 12 h 30 et de 14 h à 18 h. Tél. 01 48 70 60 80.

RUFFINS – THÉOPHILE-SUEUR

Maison de quartier : place du Marché-des-Ruffins 141, bd Théophile-Sueur. **Ibrahim Dufriche-Soilhi** : 3^e samedi du mois de 10 h à 12 h, sur rendez-vous au 01 48 70 62 25.

Franck Boissier : deux vendredis par mois de 18 h 30 à 20 h 30, sur rendez-vous au 01 48 70 64 84.

MONTREUIL – LE MORILLON

Mairie annexe 77, rue des Blancs-Vilains.

Agathe Lescuré et Florian Vigneron : chaque vendredi de 18 h à 20 h, sur rendez-vous au 01 48 70 69 69.

Conseillers départementaux CANTON NORD

Frédéric Molossi, vice-président du conseil départemental, assurera une permanence vendredi 25 mars de 15 h à 17 h, centre de quartier Marcel-Cachin, 2, rue Claude-Bernard, avec ou sans rendez-vous au 06 50 03 99 96.

CANTON SUD

Belaïde Bedreddine, conseiller départemental du canton Bas-Montreuil, 10, rue Victor-Hugo. Chaque jeudi de 14 h à 17 h, sur rendez-vous au 06 83 42 63 83.

Dominique Attia, conseillère départementale, le 1^{er} lundi du mois, au centre social Espéranto, 14, allée Roland-Martin, de 17 h 30 à 18 h 45.

Conseillers régionaux

Taylan Coskun, conseiller régional, sur rendez-vous au 01 48 58 60 06.

Manon Laporte, conseillère régionale, chaque samedi de 10 h à 13 h, 42, avenue du Président-Wilson.

Permanence du député

Razzy Hammadi, député de Seine-Saint-Denis, permanence chaque vendredi de 14 h à 19 h, 135, boulevard Chanzy, sur rendez-vous au 01 48 51 05 01.

EN 1832, SOIXANTE MONTREUILLOIS ONT PÉRI LORS DE L'ÉPIDÉMIE DE CHOLÉRA

Entre mars et septembre 1832, Montreuil est durement touchée par l'épidémie de choléra. En avril, 30 litres de chlorure de chaux seront utilisés pour désinfecter l'eau soupçonnée d'être le principal vecteur de l'épidémie. Le 10 avril, le conseil municipal ouvre un dépôt mortuaire et décide que les inhumations se feront sans cloches ni chants religieux dans les rues.

Comme la variole l'avait fait au siècle précédent, le choléra a marqué l'histoire sanitaire du XIX^e siècle. Originaire de l'Inde, il atteint Moscou en 1830. Berlin et Londres sont touchées en 1831. En mars 1832, les premiers cas sont constatés à Paris, où plus de 18 000 personnes succombent en quelques mois. L'une des plus célèbres victimes est le président du Conseil, Casimir Périer. À l'époque, nul ne connaît vraiment les causes de la maladie qui frappe surtout la population des quartiers pauvres et du sud-est de la capitale. La médecine, qui ne dispose pas des traitements appropriés pour traiter cette redoutable infection intestinale, ne peut que constater la rapidité avec laquelle elle se propage : la mort intervient généralement moins de quarante-huit heures après l'apparition des premiers symptômes. Montreuil n'est évidemment pas épargnée.

Le 1^{er} avril, le préfet ordonne « l'organisation d'un bureau de secours ». Le lendemain, il adresse au conseil municipal un Extrait succinct de l'instruction populaire sur les moyens de se préserver du choléra morbus, établi par l'Académie royale de médecine. Il autorise le pharmacien de la commune à délivrer les remèdes nécessaires et demande l'assistance de plusieurs « élèves en médecine ».

À MONTREUIL, ON S'INQUIÈTE DU SORT DES ORPHELINS

Deux jours plus tard, le préfet de police détache un officier de santé à Montreuil. La ville de Paris fait parvenir au maire 30 litres de chlorure de chaux pour désinfecter l'eau, soupçonnée d'être le principal agent du choléra, dont la propagation est effectivement due à l'insalubrité des réseaux d'adduction. Il faut agir vite, d'autant plus que la commission sanitaire se heurte à l'incompréhension des habitants qui s'opposent aux visites effectuées à leur domicile.

L'épidémie progresse rapidement et, le 8 avril, la Ville établit un hôpital provisoire pour recevoir les « cholériques indigents qui ne pourraient être traités à domicile ». Elle fait appel à la participation financière des habitants, mais rien n'y fait : la mort fauche des



familles entières. Le 10 avril, le conseil municipal ouvre un dépôt mortuaire et décide que les inhumations se feront sans cloches ni chants religieux dans les rues. Il fait une collecte auprès de chacun de ses membres qui lui permet de recueillir 220 francs et informe la préfecture qu'il est impossible de solliciter les plus fortunés car il y a peu de bourgeois à Montreuil et ceux qui y vivent sont également domiciliés à Paris où ils ont déjà versé de l'argent. Le préfet tergiverse : il refuse l'ouverture d'une salle de soins, trop coûteuse, estimant qu'il suffit de créer « un établissement de secours temporaire ». Mais devant l'ampleur de la maladie, il se ravise et offre une somme de 300 francs, qu'il complète la semaine suivante par un nouveau secours de 1 000 francs.

Une question délicate se pose alors : que faire des enfants dont les parents ont disparu ? Le 2 mai, le sous-préfet décide que les orphelins de 2 à 12 ans seront admis « dans la maison du refuge de M. Cochin », membre du conseil général des hospices à Paris. Ceux de moins de 2 ans « ne seront reçus

L'été 1832 le choléra tuera plus de 100 000 personnes en France, frappant surtout les couches populaires vivant souvent dans l'insalubrité.

qu'à l'hospice des enfants trouvés », sous réserve, dans les deux cas, de fournir un acte de naissance, un acte de décès des parents, ou, à défaut, un certificat du maire. Celui-ci fait établir la liste de tous les « orphelins par suite du choléra ». Quinze jeunes Montreuillois sont dans ce cas.

Au total, la population de la ville aura été durement frappée. Le 16 septembre 1832, alors que l'épidémie marque le pas et semble enfin s'éloigner, le maire fait établir des statistiques précises. À cette date, la population est de 3 279 habitants. Son taux de mortalité a été à peu près constant lors des trois années précédentes quand la maladie n'était pas encore apparue : 79 décès « naturels » en 1829, 72 en 1830, 78 en 1831. Ce chiffre dépasse les 140 en 1832 : en huit mois, le nombre de décès a pratiquement doublé. Quelque 60 Montreuillois ont péri à cause du choléra. ■

L'agenda des aînés

Renseignements, adhésions ou inscriptions auprès du service Personnes âgées, pôle animation retraités, CCAS. Informations et inscriptions : tél. 01 48 70 68 66.

■ PÔLE ACTIVITÉS SENIORS DU CCAS

Cinéma Le Méliès

Vendredi 11 mars à 14 h :

Des nouvelles de la planète Mars, de Dominik Moll (sous réserve : en présence du réalisateur), ciné-goûter avec François Damiens et Vincent Macaigne.

Vendredi 25 mars à 14 h :

Médecin de campagne, de Thomas Lilti, avec Marianne Denicourt et François Cluzet.

Visite du 116, Centre d'art contemporain

Judi 17 mars à 15 h

Gratuit. Inscription obligatoire auprès du CCAS.

Palais impérial de Compiègne

Mardi 22 mars de 9 h à 18 h

Visite-conférence des appartements du roi de Rome et du musée du second Empire.

Informations et inscription auprès de la maison de quartier-centre social Grand-Air : tél. 01 71 86 80 10. Tarif : 5 euros.

Promenade urbaine

Mardi 12 avril

« Montreuil change de climat. » Gratuit. Inscription obligatoire auprès du CCAS.

NOUVELLE ACTIVITÉ Atelier archives

Mercredi 13 avril à 9 h 30

Visite de l'hôtel de ville et de ses sous-sols, avec plans/photos de la construction et son évolution. Gratuit. Inscription obligatoire.

Après-midi dansant

Mardi 5 avril de 14 h à 17 h 30

Salle des fêtes de l'hôtel de ville. Animé par Didier Couturier. Tarif : 4 € ou 6 €.

Les instants de convivialité

de 14 h 30 à 16 h 30

organisés par le pôle vie sociale, loisirs, activités seniors.

Judi 10 mars : centre de quartier Marcel-Cachin.

Mardi 15 mars : centre de quartier Jean-Lurçat.

Mardi 22 mars : centre de quartier Ramenas.

■ PAR LES BÉNÉVOLES DE NOS QUARTIERS

Belote

Judi 17 mars : centre de quartier Daniel-Renoult.

Mercredi 23 mars : centre de quartier Jean-Lurçat.

Loto

Mardi 15 mars : centre de quartier Marcel-Cachin.

Judi 24 mars : centre de quartier des Ramenas.

Lundi 4 avril : centre de quartier Daniel-Renoult.

Et aussi

Chaque troisième judi du mois : après-midi crêpes. Participation : 1 €, remis aux Restos du cœur.

Chaque dernier mardi du mois : repas entre amis. Participation : 12 €, dont 2 € seront reversés aux Restos du cœur.

Réservation obligatoire auprès de Félix au 06 89 39 39 12, centre de quartier Jean-Lurçat.

MENUS DES RESTAURANTS SCOLAIRES

Quinzaine du lundi 14 au lundi 25 mars

MENU MATERNELLE

	LUN 14/03	MAR 15/03	MER 16/03	JEU 17/03	VEN 18/03	LUN 21/03	MAR 22/03	MER 23/03	JEU 24/03	VEN 25/03
ENTRÉE	Salade verte bio et maïs Vinaigrette gourmande à la carotte			ANIMATION: BALADE AUTOUR DU LOCH NESS English breakfast salad et cheddar		MENU VÉGÉTARIEN	Céleri râpé Vinaigrette au soja	Émincé d'endives aux croûtons et mozzarella	Taboulé et gouda	Carottes râpées bio (locales IDF)
PLAT	Sauté de porc sauce dijonnaise * Sauté de dinde LBR sauce dijonnaise Purée de pommes de terre	Brochette de dinde LBR sauce marenge Semoule	Bœuf mode charolais Carottes bio et pâtes bio	Boulettes de bœuf charolais sauce Loch Ness Céréales gour-mandes bio	Filet de saumon sauce citron Ratatouille bio et riz bio	Boulgour bio à la mexicaine	Pavé de merlu sauce végétale au cerfeuil Macaroni bio et emmental râpé	Émincé de dinde LBR au caramel Haricots verts bio et pommes de terre	Rôti de bœuf charolais au jus Jardinière de légumes	Brandade Salade verte
PRODUIT LAITIER	Fromage frais sur coulis de fruits	Assiette de fromages : Tomme noire et Gouda	Fromage blanc bio et sucre		Cœur de Dame	Camembert bio				
DESSERT		Fruit bio	Fruit bio	Pineapple cake and custard et sa crème anglaise	Assiette de fruits printaniers (fraises, ananas)	Fruit bio	Compote de pommes bio	Mousse au chocolat au lait Spéculos	Fruit bio	Croque en blanc aux mille fleurs
PAIN	Pain	Pain spécial	Pain bio	Pain	Pain	Pain spécial	Pain	Pain	Pain	Pain bio

MENU ÉLÉMENTAIRE à table

	LUN 14/03	MAR 15/03	MER 16/03	JEU 17/03	VEN 18/03	LUN 21/03	MAR 22/03	MER 23/03	JEU 24/03	VEN 25/03
ENTRÉE	Salade verte bio et maïs Vinaigrette gourmande à la carotte	Haricots verts en salade	Friand au fromage	ANIMATION: BALADE AUTOUR DU LOCH NESS English breakfast salad	Saucisson à l'ail* et cornichon Pâté de mousse de canard	MENU VÉGÉTARIEN Macédoine mayonnaise bio	Céleri râpé Vinaigrette au soja	Émincé d'endives et croûtons	Amuse-bouche : Rillettes de maquereau Salade de riz façon cantonnaise (crevettes)	Carottes râpées bio (locales IDF)
PLAT	Sauté de porc sauce dijonnaise * Sauté de dinde LBR sauce dijonnaise Purée de pommes de terre	Brochette de dinde LBR sauce marenge Semoule	Bœuf mode charolais Carottes bio	Boulettes de bœuf charolais sauce Loch Ness Céréales gour-mandes bio	Filet de saumon sauce citron Ratatouille bio et riz bio	Boulgour bio à la mexicaine	Pavé de merlu sauce végétale au cerfeuil Macaroni bio	Émincé de dinde LBR au caramel Haricots verts bio et pommes de terre	Rôti de bœuf charolais au jus Jardinière de légumes	Brandade Salade verte
PRODUIT LAITIER	Gouda	Yaourt nature et sucre	Fromage blanc bio et sucre	Cheddar	Cœur de dame	Cantal AOC	Yaourt aromatisé	Cœur de Nonette	Petit-suisse nature et sucre	Chanteneige
DESSERT	Flan à la vanille nappé caramel	Fruit bio	Fruit bio	Pineapple cake and custard et sa crème anglaise	Assiette de fruits printaniers (fraises, ananas)	Fruit bio	Compote de pommes bio	Liégeois au chocolat	Fruit bio	Croque en blanc aux mille fleurs
PAIN	Pain	Pain spécial	Pain bio	Pain	Pain	Pain spécial	Pain	Pain	Pain	Pain bio

MENU ÉLÉMENTAIRE en self-service

	LUN 14/03	MAR 15/03	MER 16/03	JEU 17/03	VEN 18/03	LUN 21/03	MAR 22/03	MER 23/03	JEU 24/03	VEN 25/03
ENTRÉE	Salade verte bio et maïs Vinaigrette gourmande à la carotte	Haricots verts en salade Brisure de chou-fleur Salade de betterave rouge	Friand au fromage	ANIMATION: BALADE AUTOUR DU LOCH NESS English breakfast salad	Saucisson à l'ail* et cornichon Pâté de mousse de canard	MENU VÉGÉTARIEN Macédoine mayonnaise bio	Céleri râpé Soja asiatique Salade verte Vinaigrette au soja	Émincé d'endives et croûtons Chou rouge Radis roses et beurre	Amuse-bouche : Rillettes de maquereau Salade de riz façon cantonnaise Taboulé Salade de blé aux petits légumes	Carottes râpées bio (locales IDF)
PLAT	Sauté de porc sauce dijonnaise * Sauté de dinde LBR sauce dijonnaise Purée de pommes de terre	Brochette de dinde LBR sauce marenge Semoule	Bœuf mode charolais Carottes bio	Boulettes de bœuf charolais Sauce Loch Ness Céréales gour-mandes bio	Filet de saumon sauce citron Ratatouille bio et riz bio	Boulgour bio à la mexicaine	Pavé de merlu sauce végétale au cerfeuil Macaroni bio	Émincé de dinde LBR au caramel Haricots verts bio et pommes de terre	Rôti de bœuf charolais au jus Jardinière de légumes	Brandade Salade verte
PRODUIT LAITIER	Gouda Tomme noire Edam	Yaourt nature et sucre Yaourt aromatisé Yaourt nature sucré	Fromage blanc bio et sucre	Cheddar	Cœur de dame Emmental Vache qui rit	Cantal AOC Saint-paulin Tomme grise	Yaourt aromatisé Yaourt nature sucré Yaourt nature et sucre	Cœur de Nonette Emmental Bleu	Petit-suisse nature et sucre Petit-suisse nature sucré Petit suisse aromatisé	Chanteneige Saint-Bricet Samos
DESSERT	Flan à la vanille nappé caramel Flan à la vanille Flan au chocolat	Fruit bio	Fruit bio	Pineapple cake and custard et sa crème anglaise	Assiette de fruits printaniers (fraises, ananas)	Fruit bio	Compote de pommes bio	Liégeois au chocolat Liégeois à la vanille Liégeois au café	Fruit bio	Croque en blanc aux mille fleurs
PAIN	Pain	Pain spécial	Pain bio	Pain	Pain	Pain spécial	Pain	Pain	Pain	Pain bio

LES GOÛTERS pour tous

GOÛTER	Baguette Carré du Poitou Fruit	Viennoiserie Compote de pommes Lait demi-écrémé	Marbré au chocolat Yaourt à la pulpe de fruits Jus de pommes	Galette géante Petit-suisse aromatisé Fruit	Baguette Barre de chocolat Fruit Briquette de lait vanille	Pain au lait Compote de pommes et vanille Fromage blanc nature	Baguette Samos Fruit	Chausson aux pommes Fruit Briquette de lait chocolaté	Baguette Nutella Fromage blanc sucré Jus d'orange	Cake breton Fruit Lait demi-écrémé
---------------	--------------------------------	---	--	---	--	--	----------------------	---	---	------------------------------------

Produit issu de l'agriculture biologique et / ou du commerce équitable Découverte Tradition Nature LBR: Label Rouge AOC: Appellation d'origine contrôlée *contient du porc

POUR JOINDRE LA MAIRIE

MAIRIE: Hôtel de ville, place Jean-Jaurès 93105 Montreuil Cedex. Tél. 01 48 70 60 00.

SITE INTERNET: www.montreuil.fr

MAIRIE ANNEXE DES BLANCS-VILAINS:

77, rue des Blancs-Vilains, tél. 01 48 70 60 80.

SESAM: Signaler les problèmes dans l'espace public, tél. 01 48 70 66 66. E-mail : sesam@montreuil.fr



DÉCHETTERIE: 127, rue Pierre-de-Montreuil. Tél. 01 55 86 93 48

URGENCES

PHARMACIENS DE GARDE

La pharmacie Maarek, 26, rue de Paris, est ouverte 7 jours sur 7, 24 heures sur 24.
La pharmacie Khaless, 67, rue de Paris, est ouverte 7 jours sur 7, de 9 h à 22 h.

MAISON MÉDICALE DE GARDE

Composer le 15 le samedi de 12 h 30 à 20 h, le dimanche et les jours fériés de 8 h à 20 h pour une consultation au centre municipal de santé Bobillot, 11, rue du Sergent-Bobillot. M° Croix-de-Chavaux. Bus 115, arrêt Croix-de-Chavaux-Rouget-de-Lisle.

SOS SANTÉ 15

Le 15 vous met en contact 24 heures sur 24 avec un service d'urgence : un médecin, voire le Samu si cela s'avère nécessaire.

ASSOCIATION AIDES

Dépistage du VIH gratuit, le vendredi de 17 h à 20 h, 17, rue Gaston-Lauriau. Tél. 01 48 18 71 31.

MALTRAITANCE

Tél. 3977 Maltraitance personnes âgées, personnes handicapées.

PÉDIATRES DE GARDE

Samedi 12 mars: Dr Ung (Bagnolet), Tél. 01 48 97 83 83.
Dimanche 13 mars: Dr Katz (Pavillons-sous-Bois), Tél. 01 41 55 19 20.
Samedi 19 mars: Dr. Schlemmer (Les Lilas), Tél. 01 43 62 77 06.
Dimanche 20 mars: Dr Dieu-Osika (Rosny-sous-Bois), Tél. 01 48 94 34 24.

URGENCES HOSPITALIÈRES

Centre hospitalier intercommunal André-Grégoire, 56, boulevard de La Boissière, tél. 01 49 20 30 76. Urgences polyvalentes (adultes, enfants, maternité).

Le Montreuillois

Journal d'informations municipales.

Cap Horn, 51-63, rue Gaston-Lauriau, 93100 Montreuil. Tél. : 01 48 70 64 47, e-mail : lemontreuillois@montreuil.fr

Directeur de la publication: Patrice Bessac.

Directrice de la communication: Martine Moëllic.

Rédacteur en chef: Marc Deger.

Secrétariat de rédaction et maquette: Françoise Benoiste.

Maquette: Anastasia Rosinovsky.

Rédaction: Fadette Abed, Muriel Bastien, Françoise Christmann, Anne Locqueneaux, Michel Pernet.

Photos: Gilles Delbos, Véronique Guillien.

Ont participé à ce numéro: Christine Chalier, Philippe Hivert, Justine Ray (photo), Gérald Calzettoni (maquette).

Corrections: Marie-Paule Montmorency et Brigitte Mugel.

Concepteur, conseiller éditorial: André Ciccocola.

Conception graphique: Jean-Pierre Créac'h.

Secrétariat: Nathalie Delzongle.

Imprimerie IPS Pacy, imprimé sur papier recyclé.

Publicité: Médias & publicité, tél. : 01 49 46 29 46, fax : 01 49 46 29 40, e-mail : groupe@groupe medias.com

Distributeur: Isa Plus.

Tirage: 53 000 ex.

www.pif-design.com

Aide & repas à domicile

Interventions 7 jours sur 7 et 12 mois sur 12.

Nouveau
Ménage tout public

À la carte :
3 entrées,
3 plats
&
3 garnitures...

Aide aux repas, courses, accompagnement extérieur, lever, coucher, aide à la toilette, stimulation...
Ménage, repassage.
Devis gratuit personnalisé avec prise en compte de vos aides éventuelles APA, PCH, CNAV... Chèques CESU, ADPA acceptés.
Dédution fiscale : nous consulter...

Livraison Quotidienne*
Cuisine Traditionnelle, Formules Diététiques...
Déjeuner à la carte : **13,60€**
Déjeuner Équilibre : **12,75€**
Prix hors déduction fiscale
*Repas du week-end livrés le vendredi.

Contactez-nous au : **01 48 57 06 21**

Et la vie devient plus simple...  **le Service au Quotidien** 
102, avenue de la Résistance 93100 MONTREUIL - www.service-quotidien.fr 

 **ROC-ECLERC**
Parce que la vie est déjà assez chère !

Un diplômé supérieur du notariat vous accompagne

- Pompes Funèbres
- Marbrerie
- Contrat Obsèques

• VOTRE AGENCE À MONTREUIL •
38, boulevard Rouget de L'Isle
93100 Montreuil-sous-Bois
Métro : ligne 9 mairie de Montreuil, Croix de Chavaux.
Bus : 102, 115, 122, N16, N34 arrêt Montreuil-Victor Hugo.
Parking : Centre commercial Grand Angle, rue Franklin (mairie de Montreuil)
01 55 86 12 02
Un diplômé supérieur du notariat vous accompagne
Permanence 24h/24 et 7j/7

SAS PFMEP au capital de 1 000 € - 38, bd Rouget de L'Isle - 93100 Montreuil-sous-Bois - RCS Bobigny B 803 331 552
N° habilitation : 15 93 290 - N° Orias 14005417 - Société indépendante membre du réseau ROC-ECLERC - Photo : Masterfile

SEMI MO

OU STATIONNER VOTRE VEHICULE ?

Contactez-nous

Parking
Croix de Chavaux

3 rue Parmentier
93100 MONTREUIL
Tél : 01 48 51 53 50
parc.croixdechavaux@semimo.fr

Parking CROIX DE CHAUX
3 rue Parmentier - 93100 MONTREUIL

Stationnement horaire et diverses formules d'abonnement trimestriel pour Voiture et Moto.
Parking sous vidéosurveillance 

 **MONTREUIL**
Centre Commercial
Croix de Chavaux

-15 %
de remise sur l'article de votre choix
sur présentation de ce coupon à la caisse*

Valable jusqu'au 31 Mars 2016

UNIQUEMENT BRICORAMA MONTREUIL
Tél. : 01 48 59 03 77 • CENTRE COMMERCIAL CROIX DE CHAUX

*Remise valable uniquement pour un seul passage en caisse et sur présentation de ce coupon à l'exception des produits en promotion, de l'électroportatif, du motorisé de jardin, de l'électroménager, de la librairie, des commandes en cours, des produits « tracts » et des produits balisés premiers prix. Non cumulable avec les remises liées à la Carte Maison, sous réserve de seuil de vente à perte. RC BOBIGNY B 335 325 825.

LANCEMENT

Le Panorama
MONTREUIL

OUVERTURE ESPACE DE VENTE LE 5 MARS

240/244 rue de Romainville
93100 Montreuil
du jeudi au dimanche
de 14h30 à 19h
Tél : 01 53 64 37 38

DEVENEZ PROPRIÉTAIRE DU 2 AU 5 PIÈCES

TVA À 5,5%

PARTHENA
PROMOTEUR - CONSTRUCTEUR
22-24 rue de Courcelles - 75008 PARIS
www.parthena.fr

BESOIN D'AIDE À DOMICILE ?

- Aide à la toilette et aux repas
- Garde de jour et de nuit (itinérante)
- Lever/Coucher/Change • Promenades • Travaux ménagers
- Prise en charge personnalisée et interventions sous 48h
- Portage des repas « NOUVEAU SERVICE »

Possibilité de règlement avec les chèques ADPA distribués par le conseil général, avec les CESU préfinancés, par la MDPH et différentes mutuelles et/ou complémentaires santé ; réduction d'impôt allant jusqu'à 50% des sommes engagées.

 **AdhAP Services** Agrément qualité préfectoral
L'aide à domicile La présence d'un professionnel, ça change tout...
www.adhapservices.fr

Permanence téléphonique 7j/7 - 24h/24

AdhAP Services® - 216, rue du Général Leclerc - 93110 Rosny-sous-Bois
adhap93a@adhapservices.eu - Tél. : 01 56 63 09 35

CROSS DINER BAR
cuisine américaine authentique

HAMBURGER AUTHENTIQUE
FRITES MAISON
CHILI CON CARNE
PÂTISSERIES AMÉRICAINES

-50% OFFRE VALABLE
POUR 1 SEULE PERSONNE POUR UN SEUL REPAS
SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON
SAUF BOISSON JUSQU'AU 31 MARS 2016

Cross Diner Bar - Centre Commercial Croix de Chavaux
1, avenue de la Résistance - 93100 MONTREUIL - Tél. : 01 43 63 30 97